Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa




LA VOZ

El GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Calle Alsina y Belgrano - (Casa que ocupó la tienda de Arrieta)

Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie





Año XVI—Número 4802

MAIPU, Viernes 1º de Febrero de 1918.

Administración y Redacción

MADERO Nº 513—U. Telef. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Redacción Anónima

Administrador y Propietario

LUIS J. FILLEAUDEAU

Cine-bar "DEL PUEBLO"

Exclusividad, para exhibir en la Localidad de las películas de la famosa marca FOX-FILM

HOY VIERNES

Estreno de la gran cinta dramática y de gran lujo, cuyos episodios se desarrollan en el antiguo imperio de Zares, titulada:

LA MUJER TIGRE

6 actos, 30 partes--Protagonista: THEDA BARA

Los espectáculos son amenizados por la ORQUESTA BELFIORE

DOMINGO 27—Con motivo de efectuarse las Romerias Populares no habrá exhibición de películas este día.

ACTUALIDAD

Guerra Europea

EN EL FRENTE ITALO-AUSTRIACO

En este frente se ha salido de la paralización momentánea en que se hallaba. Un buen golpe acaban de dar las fuerzas italianas en la región montañosa comprendida entre el Este de Asiago y el rio Brenta.

Después de tres dias de intenso cañoneo, emprendieron un recio ataque rompiendo las lineas austro-alemanas en diversos puntos.

El ataque ha sido lo suficientemente intenso para permitir a las fuerzas italianas reconquistar a Col del Rosso y Monte Valbella. El adversario ha sufrido perdidas de importancia, calculándose que dos divisiones han quedado destruidas.

Los prisioneros tomados por los italianos, ascienden hasta la fecha a 100 oficiales y 2500 prisioneros. El botin es abundante.

Según el comunicado austro-hungaro del 30 del corriente la presión italiana en la meseta de Asiago continua.

El comunicado alemán de la misma fecha, confirma la pérdida del monte Valbella y Col del Rosso.

En esta acción han tenido parte importante las artillerias francesa y británica.

Es necesario esperar informaciones complementarias, para poder deducir la magnitud de las operaciones que se desarrollan en el frente italiano. Como quiera que sea, como gelpe inicial, es de importancia.

De la zona

MAR DEL PLATA

Una comisión de activos jóvenes, compuesta de los señores Emilio Magnoni, presidente, Luis Esquivel Huergo, secretario; Alfredo Gilardone, tesorero, y vocales Juan G. Gentile, José R. Pose y Rodolfo Gilarne ha iniciado los trabajos conducentes para efectuar un gran festival en la playa La Perla.

Con tal objeto se han entrevistado con el administrador de la Rambla Bristol y recabado su concurso, que les ha sido concedido ampliamente.

Los comerciantes de La Perla, asi como varios particulares y avisadores han contribuido ya con un sinnúmero de objetos de arte para premios a los ganadores de los distintos concursos.

El festival que se proyecta tendrá lugar el martes 5 de Febrero.

El jefe de la escuadra, comandante Almada, ha prometido que bajará una dotación de marineros para que efectúen una serie de ejercicios zuecos en conjunto.

La comisión de Fomento ha prometido enviar la banda de música.

El despertar de un pueblo

Recibe el mundo civilizado, con particular alegría, la noticia de que entre huelgas y rebeldías, empieza a surgir en Alemania un movimiento contra el kaiser y el militarismo y celebramos esto, más que por implicar el triunfo de los aliados a fecha próxima, porque ese es el único camino para la redención del pueblo aleman. Esa nación está en la situación de los antiguos navegantes, que para calmar la cólera de los Dioses cuando habia tempestad, arrojaban a un pecador a las olas. Así el pueblo aleman, si arrojara por la borda el militarismo, se sentiría renacer y podría contar con la simpatía universal.

Hablan los cables de 750.000 huelguistas, de recias protestas en los diarios, de motines contra las autoridades militares; todos los síntomas de que el pueblo aleman va despertando, y bien dolorosamente. del sueño, en que, con visiones de quimérica grandeza, lo metió el emperador.

No creemos, aunque todo es posible, en circunstancias tan criticas, que la larga sumision de Alemania borre de un golpe, a la manera rusa, todas las tiranias militaristas, pero los primeros pasos estan dados, la semilla arrojada al surco y los tiempos son propicios a su crecimiento. El cansancio y sobre todo la nocion de que su actitud no es justa, mas que el contagio de Rusia, hacen que el pueblo aleman, desengañado se vuelva contra quien lo engañó.

El fin último de esta terrible tragedia no es otro que el traer al mundo el reinado de la democracia y un máximo de justicia—esta es la obra providencial que va empezando a florecer en Alemania

Asi que ese pueblo al ir contra el imperialismo del kaiser, lejos de destruir su organizacion, la mejora al hacerla correr por otro cauce. El dilema es éste: el kaiser ó el pueblo, el pasado de locura ó el porvenir de justicia.

Parece que el pueblo aleman ha oido la voz de sus verdaderos intereses.

La venta de la cosecha

Los señores Gibson y Leng, representantes comercial y financiero, respectivamente, del gobierno inglés, celebraron anteayer una conferencia con los directores del Banco de la Nacion, y en ella quedaron convenidos los detalles de la operación financiera de los 100 millones de pesos oro acordados en préstamos a Inglaterra.

Desde el lunes, el gobierno inglés comenzará las compras de cereales; lo hará el señor Gibson, por intermedio de cuatro o cinco casas cerealistas, a lo sumo, que adquirirán el trigo en plaza, iniciándose con el precio de 12.50, que es el mínimo establecido por el convenio.

Desde ese día cualquier colono podrá vender su trigo en Buenos Aires, Rosario y Bahía Blanca, a ese precio; pero es creencia general que la cotización no podrá mantenerse. Subirá, en seguida, mucho más.

El gobierno nacional está dispuesto a atender cualquier denuncia que se lleve de posibles exacciones que se intenten en la campaña, por acaparadores poco escrupulosos, que pretendan hacer el doble juego de comprar barato a los colonos y vender luego a mejor precío a los exportadores.

El gobierno inglés, tiene el propósito de adquirir, de inmediato, en plaza gran cantidad de carnes, cueros, lanas y otros subproductos de la ganaderia; esto contribuirá a entonar el mercado, que continúa deprimido por falta de compradores.

Romerias Populares

Mañana y el domingo si el tiempo no se presenta lluvioso, proseguiran las Romerias Populares, a beneficio de la Escuela Normal Popular, que tuvieron que suspenderse por causa del mal tiempo el martes último.

El programa de los festejos es el mismo seguido en los dias anteriores y que damos a conocer a continuación:

Sábado 2—A las 8 a. m.—La banda de música «La Popular» correrá las calles de la población ejecutando alegres marchas.

A las 3 p. m.—Se continuaran en el local de las romerias los festejos populares, bazar, kermesse, juegos infantiles, etc. hasta las 7 p. m.

A las 8 p. m.—Seguirán el baile y demás números en el local de fiestas hasta las 12 p. m.

Domingo 3—Por la mañana y la tarde se proseguirán los festejos en el mismo orden que el dia anterior.

A 3 de la tarde se correra la carrera concertada entre el caballo «Cachaza» y la yegua «Piba» en una distancia de 600 metros, siendo la apuesta por 1 000 pesos. Se correran tambien otras carreras de importancia, ya concertada.

Por la noche a las 10, se procedera en el local de las romerias por medio ee tómbola, al sorteo de la rifa de un automóvil Ford.

Seguiran también los bailes populares hasta las 12 p m., hora en que se darán por terminados los festejos

La catástrofe ferroviaria

EN CORDOBA

Nuevos detalles se tienen sobre la catástrofe ferroviaria ocurrida el martes último en Córdoba.

El convoy se componía de la máquina, el ténder, un vagon cargado con fruta, furgón de equipages, un coche de 2ª., otro de 1ª., dormitorio y restaurant.

El viaje se inició sin ningún tropiezo. Marcharía el convoy a una velocidad de 50 kilómetros por hora cuando de pronto se sintió una conmoción espantosa.

La máquina, el ténder y el vagón siguiente se precipitaron al agua, mientras los coches restantes, desprendidos por efecto del golpe chocaban uno contra otro, con gran estrépito.

El furgon quedó casi incrustado en el coche de segunda, quedando felizmente casi intactos los restantes.

La escena que siguió fué horrible. No se oían más que gritos de dolor y demandas de auxilio, en medio del llorar lastimero de los niños.

Un pasajero quedó apretado entre dos bancos, pero haciendo un esfuerzo sobrehumano logró asomarse por una de las ventanillas y con un lazo hecho con manteles y sábanas fué arrastrado por el agua hasta tierra firme.

Una jóven quedó en tal forma incrustada entre el maderámen que para sacar el cadaver hubo que cortarle un brazo.

Otra señora en avanzado estado de embarazo que viajaba con su esposo y una criatiatura tenía el cuerpo atravesado en varias partes.

Con sábanas manteles y servilletas, se improvisaron vendajes, lavandose las heridas con wisky, rom y cognac, bebidas que se traian en el coche-restaurant y que se sirvieron también para reanimar a los infelices dolientes.

Noticias

LOS IMPUESTOS FISCALES

El ministro de Hacienda, doctor Casás, ha declarado que la intervencion no concederá prórroga alguna a los plazos de los impuestos fiscales vencidos ayer y que son los siguientes: primera cuota del impesto a la venta de bebidas alcohólicas, naipes y tabacos; declaracion para los capitales en giro; patentes fijas de los vendedores ambulantes y ramos de comercio afectados a la misma.

En consecuencia esos impuesots se cobraran con multa desde hoy.

LICENCIAMIENTO DE CONSCRIPTOS

De acuerdo con lo dispuesto por el Ministerio de Marina, se ha iniciado hoy el licenciamiento de los conscriptos de marina de la clase de 1895 que han cumplido dos años de servicio en la Armada.

En los frigoríficos de Avellaneda

El ya largo conflicto entre obreros y capitalistas de los frigoríficos de Avellanede, tiense a resolverse. La mayoría de los obreros parece estar dispuesta a reanudar las tareas.

En la asamblea efectuada ayer en Piñeyro, el comité mixto de huelga aconsejó la vuelta al trabajo, en virtud de que la gerencia del establecimiento La Negra ha hecho declaraciones en el sentido de readmitir a todo el personal.

Conocido el temperamento aconsejado por la dirección del movimiento, un grupo de desolladores concurrieron al frigorífico mencionado donde se les indicó que ocuparan sus puestos.

Esto permite suponer, para tranquilidad del pueblo de Avellaneda y de las familias de los trabajadores, que el enojoso conflicto ha entrado en vías de una solucción satisfactoria para ambos litigantes.

Policiales

Niños mendigos

En la estación local del ferrocarril, a la hora de la llegada de los trenes diurnos, se reunen ocho o diez niños y niñas sucias y harapientas, que ofrecen un triste espectáculo ante los viajeros, a quienes imploran la caridad.

Ademas esos niños se pasan el dia vagando por la playa de la estación, jugando por debajo de los vagones y exponiéndose a ser víctimas de un accidente.

A este respecto llamamos la atención de la policia, a fin de que subsane este mal, prohibiendo el acceso a la estación de esos menores.

Loteria Nacional

En el sorteo de ayer han salido premiados los siguientes números:

El premio mayor con el 2.092.

Con 1000 pesos el número 2522.

Con 500 pesos los números 2513, 14549, 23740, 10496. Con 200 ps los números 25590, 4654, 17998, 22446, 4620.

Con 100 pesos los números 14-919, 4849. 6010, 3084, 13913, 6389, 13219, 16267, y 7956.

"Ford"

Este es el nombre del automovil mas popular que existe en la república, y decimos mas popular por que no hay un rincón del territorio donde no se vea un auto «Ford», lo que significa entonces que es el vehículo mas práctico y que responde a las necesidades, especialmente, de la campaña donde no hay estanciero o chacarero que no posea uno o dos por lo menos.

En la localidad es representante, para la venta de estos afamados autos y accesorios para los mismos, Don Esteban Parizzi, quien, desde hoy hace insertar un aviso en este diario, cuya lectura recomendamos.

—El señor Parizzi está dispuesto á cambiar a la persona que resulte favorecida, el automovil Ford que se rifa en las romerias, por una casita edificada en terreno central, valor de 2000 pesos.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Por causa de la lluvia suspendióse anoche, postergandose para hoy, el estreno de la película «La mujer tigre» drama Fox-Film en 6 actos y 30 partes, cuyos principales episodios se desarrollan en el antiguo imperio ruso, y es interpretada magistralmente por la trágica Thedá Bara.

La orquesta Belfiore amenizará esta función, que no volverá a suspenderse por el mal tiempo.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires el señor José Arrieta.

A Labarden señor Ventura Camino.



A Lezama señor Roque M. Quinros.

A Buenos Aires señor Juan M. Converso y señora.

A Madariaga señor Poulino Camino.

De Buenos Aires señor Francisco Barrionuevo.

DE AYACUCHO

Continuaron las manifestaciones de pesar suscitadas por el fallecimiento de la señora Adela Ocampo Jiménez de Solanet, recibiendo sus deudos inequívocas muestras de pesar.

De todas partes llegan telegramas y cartas.

A raíz del fallecimiento de la bondadosa dama, surgió la idea de dar su nombre a una sala del hospital vecinal. Se resolvió construirla y destinarla a maternidad.

Apenas iniicada la subscripción, se recolectaron 10.000 pesos.

Esta será una de las formas en que el pueblo de Ayacucho perpetuará la memoria de la extinta.

AVISO

A mis distinguidos clientes y al publico en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, o sea, Comisioneses Generales.

MaipuFebrero 1° 1918.

E. Raimundo Iriarte.

v15f.

Rifa de un sulky

Se hace saber que la rifa de un sulky que debía efectuarse por el extracto de la Lotería Nacional de la última jugada de febrero próximo, se ha adelantado para el de la primera jugada de dicho mes.

Maipú, Enero de 1918.

José Moreno

Cinematògrafo en venta

Se vende por cuenta de su dueño la existencia en general del Biógrafo Regina-Perla antiguo Nosotti, que pertenecia al señor Pascual Montesano. El comprador tiene la facilidad de poder dar funcion el mismo dia que se haga cargo. Dirigirse personalmente o por correspondencia al señor José Tozzi, calle Sarmiento esq. Lynch.

Maipú, Enero 8 de 1918.

Jose Tozzi

POR SEGUNDA VEZ

ha concurrido la **Cabaña La Esperanza**

de los señores J. M. López y Hno.

á las EXPOSICIONES organizadas en MAIPU por MIGUEL GARRIGA y

por segunda obtiene los precios mas altos vendiendo cinco carneros á galpon á **$ 500** cada uno.

siendo comprador el señor JUAN CARACOTCHE

Por carneros a campo y medio galpón de $ 300 a 100, siendo compradores los siguientes señores: Luis H. Laferriere, Juan Aranciaga, Domingo Varela, Ignacio Mariezcurrena, J. Abeldaño y otros.

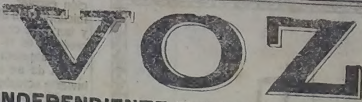
Se venden mas productos en nuestras cabañas de Fair e Iraola

Mas informes a Miguel Garriga, calle B. Mitre 737, Bs. As.

Año XVI—Número 4505 | MAIPU Sabado 2 de Febrero de 1918 | Redaccion Anonima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

LA VOZ



DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$ 125.000.000
" EMITIDO	" 75.000.000
" REALIZDO	" 62.194.475
FONDO DE RESERVA:	" 6.330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañeelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica — Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clasede operaciones bancarias. Cuaciones recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y asta veinte mil pesos sobre campos on amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES:

ABONA

Depósito en cuenta corriente o|o y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 30 días	4 %
" á Plazo fijo de 30 días	1 1/2 %
" " " " 60 "	2 %
" " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colangelo
GERENTE

U. Tlef. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion

Informaciones comerciales

Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones en general

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, es tos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extracco de taboco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

Madero 591 — U. Telef. 39 — Maipú F. C. Sud.

LACTARIS PARA FORTALECE A LOS DEBILES
PIDASE EN TODAS LAS BOTICAS

CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero Nº 345 — Maipú
MAPIU—F C. S.

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastreria, ocupándose como antes, dela confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio: calle Julian Lynch 507—MAIPU
v24f

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

Madero 328 — MAIPU

Cinematògrafo en venta

Se vende por cuenta de su dueño la existencia en general del Biógrafo Regina-Perla antiguo Nosotti, que pertenecia al señor Pascual Montesano. El comprador tiene la facilidad de poder dar funcion el mismo dia que se haga cargo. Dirigirse personalmente o por correspond ncia al señor José Tozzi, calle Sarmiento esq. Lynch.

Maipú, Enero 8 de 1918.

Jose Tozzi

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA sin pedirme precios a mi.
Recibo ordenes: MITRE 644.

Rìta postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzo.

Maipú, Enero 29 de 1918.
v6f

EUSKALDUNA

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893- U. T5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nosotti)

DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos y arruajes.

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

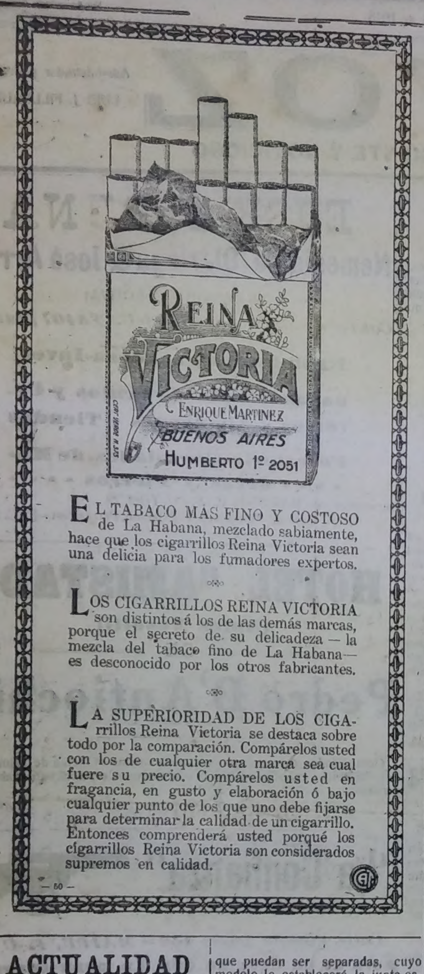
Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA | Garantia absoluta en todos los trabajos.



interventor nacional sobre edificación escolar, tratándose de una iniciativa tan simpática como feliz y tan feliz como importante, nos creemos en el deber de referirnos a ella siquiera del brevemente.

Mas de un millon de pesos se invierte actualmente en alquileres de edificios, en su mayoria inadecuados y generalmente caros, debido a procedimientos irregulares o a complacencias de administraciones anteriores.

Con esta suma puede hacerse el empréstito destinado a levantar casas escolares cómodas y con la capacidad necesaría a los fines de la institución, sin que sean costosas, esto es, edificios apropiados pero sin lujo.

Para orientar este pensámiento en forma, el decreto de la intervencion no solamente contaria ella con los recursos de administración escolar sino también con el concurso espontáneo de las localídades que continuamente ofrecen la tíerra necesaria y hasta materiales para construcciones.

Es, pues, realizable la iniciativa del señor interventor y digna de aplauso, no solo por lo que ella importa económicamente, sino también por los beneficios que reportaria a la educación comun.

Padrón de extranjeros

SERA ABIERTO EL 5 DEL CORRIENTE

Ayer a ultima hora, apareció por el ministerio de Gobierno de la intervención en la provincia de Buenos Aires el decreto por el cual se procede a la formación del padron de extranjeros en todos los partidos bonaerenses.

Dicho padrón se formará en el local de municipalidades y ante los comisionados de las mismas, donde deberan concurrir a inscribirse los extranjeros que reunan los requisitos legales indispensables.

El plazó para la inscripción sera de 30 dias, á contar desde el 5 del corriente.

La nómina de los inscriptos se publicará diariamente en carteles. que serán fijados en los edificios municipales de todos los puntos de la provincia.

En Maipú han caido en los últimos quince dias, alrededor de 100 milimetros de lluvia, que se considera suficiente para los sembrados y para mejorar los campos de pastoreo.

VIALIDAD

Se ha dispuesto por el departamento de obras públicas, invertir la suma de $ 75.025 en la reparación y construcción de caminos de acceso al puerto de Mar del Plata.

La dirección del ramo ha informado que para sufragar los gastos que se originen en el arreglo del camino de Buenos Aires a Mar del Plata se autorice invertir la suma de 4.500$.

FARMACIA DE TURNO

Corresponde el turno, mañana, para el despacho de recetas y medicamentos a la farmacia «Del Pueblo» del señor Martin Rappallini.

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina de Correos local se encuentra detenida, la correspondencia siguiente:

Miguel Rios, Carlos di Croce, Gonzalez y Manttemann.

Carnaval

El domingo 10 del corriente es el primer día de Carnaval.

Aun cuando hasta ahora nada se ha dicho ni hecho en el sentido de festejar la llegada de Momo, es de suponer que, tal vez a última hora se resuelva a hacer algo a fin que no pasen del todo desapercibidos los días de Carnaval.

Por lo pronto las casas del ramo han hecho ya su provinsion de adminículos carnavalescos.

La tienda «La Galli» acaba de recibir un variado y extenso surtido de pomos, globos, caretas y otros artículos que estan en exposición en las vidrierae de la casa.

La carrera de mañana

Mañana de 3 a 4 de la tarde, se correra en la cancha de costumbre, la carrera concertada entre el caballo «Cachaza» de Bejeti y la yegua «Piba» de Ocampo.

Compra de trigo

Los representantes de los gobiernos aliados iniciaron ayer en la Bolsa de Cereales de Buenos Aires y Rosario la compra de trigo.

Desde luego, los cerealistas aliados no se precipitaron. Sus transacciones fueron realizadas con prudencia, pero a precios que, sin ser muy altos ni los que, lógicamente, debe esperar el prodnctor, son, sin embargo, superiores al mínimo de 12.50 fijado en el convenio.

En efecto, los compradores aliados pagaron por trigo sano, de 80 kilos de base, 12.60 pesos los cien kilos.

A consecuencia de la intervención de los nuevos compradores en las transacciones, el mercado se mantuvo firme toda la manana. La demanda fue considerable y llegó a pagar por trigo de buena clase hasta 13 pesos.

Policiales

Cesantia

La intervencion nacional ha declarado cesantes al subcomisarío Alfredo Tomasselli y al oficial inspector Floduardo Pader Vergara.

Estadística local

Durante el mes de Enero ppdo. ha ocurrido en la oficina del R. Civil local el movimiento demográfico siguiente:

Nacimientos—varones legitimos 12, mujeres id. 7, varones ilegítimos 2, mujeres id 2.—Total 23.

Matrimonios—Argentino con argentina 1, argentino con extranjera 1, extrangero con argentina 1 Total 3.

Defunciones—Varones 6, mujeres 1—Total 7, de los cual son sólteros 6, casados 1; de nacionalidad: argentinos 5, extrangeros 2.

Romerias Populares

Esta tarde han proseguido los festejos populares a beneficio de la Escuela Normal, viéndose el local de las romerias sumamente concurrido.

Funcionan, como en los dias anteriores la kermese, el bazar y los kíoscos para la venta de cedulas y bombones atendidos por señoras y señoritas de la comisión, como asimismo otras diversiones, que son amenizadas por la banda de música «La Popular».

Las fiestas continuarán esta noche y mañana de acuerdo con el programa que hemos anunciado.

Por la noche, a las 10, se efectuará el sorteo de la rifa del automovil Ford, dándose por terminados los festejos a las 12 de la noche.

Caja Municipal

DIA 30

Entradas:

2 Libretas Censo Ganadero—$ 4.
Libreta matrimonio—J. Carbajo 10, C. Valenzuela 10.
Archivo—C. Rico 2.
Guias—A. de Alzaga 2.
Abasto—A. Gigena 6.

ACTUALIDAD

Elecciones provinciales

SE REALIZARAN EL 3 DE MARZO

De acuerdo con el decreto de la intervención aparecido ayer por el ministerio de Gobierno, el 3 de marzo próximo se realizarán, conjuntamente con las de diputados nacionales, las elecciones de electores de gobernador y vicegobernador de la provincia, y de diputados y senadores a la legislatura.

Los considerandos del decreto establecen que el electorado de la provincia, ha sido convocado a elecciones de diputados al Congreso de la Nación para el primer domingo de marzo próximo; que debe asimismo, ser convocado a elecciones de electores de gobernador y vice, senadores y diputados a la legislatura de la provincia con el objeto de constituir dichos poderes desde el 1° de mayo próximo venidero, de acuerdo con la ley nacional dictada recientemente.

Las elecciones de electores y legisladores provinciales a las cuales se refiere el articulo primero se efectuerán conjuntamente con la de diputados nacionales convocadas para el mismo dia.

Para la elección nacional y las provinciales mencionadas en el artículo primero, se emplearan las mismas urnas y una sola boleta, dentro un único sobre. Esta boleta contendrá las listas de candidatos para electores de gobernador y vice, diputados nacionales y diputados y senadores provinciales, dividida por perforación para que puedan ser separadas, cuyo modelo lo establecerá la junta escrutadora nacional a los partidos políticos, con la anticipación debida, determinando dimensiones y clases de papel.

El escrutinio de las eleciones provinciales se efectuará conjuntamente con el de la eleción nacional y con sujeción a las disposiciones electorales provinciales en vigor concordantes con el articulo 51 de la Constitución de la provincia.

Dirección de Salubridad

El interventor, doctor Cantilo ha dictado ayer un decreto, en el que, luego de extensas consideraciones muy elogiosas para el director de Salubridad de la provincia, doctor Fermín Rodríguez, expresa que de la investigación prácticada por los señores Ubios y Sáenz Vallente no sólo no resultan cargos para la administración sanitaria, sino que exhibe la escrupulosidad con que se manejan allí los intereses materiales y técnicos, confiados a su dirección.

En consecuencia, mandan archivar las actuaciones con especial cita de las relevantes condiciones de preparacion, y buena administración que ofrece el funcionario, a cuya demanda se realizó la investigación para desvanecer ciertas críticas periodísticas que se le hicieron.

Feliz iniciativa

Aun cuando los diarios de la capital registran las bases principales del decreto expedido por el

De la zona

DOLORES

En la tarde de ayer reunióse en el despacho del comisionado municipal la comisión ejecutiva del Centenario quedando constituida en la forma siguiente:

Presidente—Sr. Pedro M. Flores.

Vice-presidente—Sr. Domingo J. Negri.

Secretario: Doctor Néstor I. Aparicio.

Tesorero—Señor Julio Cesar Calvo.

Vocal—Señor Francisco S. Carrére.

La comisión ejecutiva volverá a reunirse en la semana próxima para activar las tareas que le han sido encomendadas.

—Está causando estragos en las haciendas de algunos ganaderos de esta zona la terrible peste del carbunclo. Las autoridades han tomado cartas en el asunto, pero la lucha contra el flagelo ofrece siempre dificultades, por que hay que luchar con la ignorancia de más de un criador y hacendado.

Noticias

LAS LLUVIAS

El agua caida en las 24 horas últimas hasta ayer a las 8 a. m.; ha alcanzado sobre esta región, a las siguientes cantidades:

Maipú 11 milimetros, Ayacucho 12, Santo Domingo 80, Segurola 43, Dolores 15, Udaquiola 13, Monsalvo 66, Las Armas 7, Juancho 22, Vivoratá 2, Calfucurá 4, Mar del Plata 10 Dolores 30, Chajá 14, General Conesa 23, Guido 56, General Lavalle 60, Madariaga 60, Labarden 28.





Patentes—J. Perotto y Cia. 5, Caracotche y Darritchón 109, M. Albaitero 21, P. Lostra 16, Heiberg y Rode 88, J. Han 16, D. Woollands 21, G. Artiñano 16, J. P. Ugalde 37, J. de Dios Ugalde 37, P. Calabrese 5, A. J. Pajón 37, F. Diorio 5, O. A. Martinez 30, Corti y Arnossi 5, B. Radio 5, M. J. Pasini 34, P. Rago 16, A. Theiller 36, A. Lombardía 25, V. y F. Macchi 5, J. A. Ibarzabal 236, A. M. Cabo 94, V. Gauna 16, I. Garcia 16, M. Sansinena 16, F. Alza 16, C. P. Capra 16, A. D'Amico 21, L. Casas 16.

Total recaudado $ 1.050

—

DIA 31 DE ENERO

5 libretas Censo Ganadero - $ 6. 25.

Repartir carteles—E Marino y Cia 1.

Alumbrado y Limpieza—P. D. Correa 400.

Registro y Boleto de marca—L. D' Amico y Cia 5.

Pesas y medidas—B. Fernandez 43.50, A. D'Amico 12, Caracotche y Darritchón 35.50, C. Giorgis 21, S. del Frari 11, N. de O. y J. Arrieta 24, A. Pagés 16, L. Guma 19.50, Galante y Vertullo 17, Fernandez y Mattenent 23.50, A. J Pajón 13, T. Dominguez 8, A. Vertullo 16, F. Spina 22, C. J. Galli y Cia. 12, R. Z. Ugalde 15, F. Belhart 8, R, Miris 8, B. López y Cia 22, D. Woollands 23.50, Vda. de Parizzi 16, Jaury Hnos. 14,50, D. De Biasse 15, J. Masmut 12, R, Grieco 19.50. M. Rappallini 16.

Patentes—R. Otamendi 95, F. Morfessi 16, S. del Frari 10, L. Carbonetti 16, A. Pignetto 16, H. Affre 16, L. Quinteros 16, R. Perez 16, F. Fiorito 10, J. Fagoaga 21, J. Buzzi 16, M Esquinini 5, L. M. Supervielli 16, D. Woollands 100, B. Lopez y Cia. 37, F. Spina 6, S. Mofa 52, E. Alonso 16, E. P. Sosa 60, M. Alonso 16, P. Arriaga 16, J. Etchegoyen 16, L. Campagna 16, J. Giordano 52, E. Marino y Cia 58, M. J. Lostra 57, G. Bidabehere 5. C. Tiesi 5, A. Vanelli 47, P. Sabella 5, E. L. de Iriarte 16, S. Rodriguez 16, Etchelet y Arbizu 21, A. Raggi 37, B. Gonzalez 25, E. N. de Parisi 15, R. M. Quinteros 109, P. Dumesnil 21, H. Faramiñan 16, E. Lamarque 5, C. P. Casado 37, R. Griecco 100, J. J. Barbieri 5, C. Giorgi 53, G. Argel 36, G. Cabrera 16, M. Rappallini 5.

Total recaudado $ 2.284.75.

Dia social

VIAJEROS

De Labarden señor Ventura Camino.

De Fair señor Tomás Argel y Humberto Maxwell.

De General Madariaga señor Paulino Camino.

De Monsalvo señor Juan P. Salaberry.

DE NECOCHEA

Es inusitado el entusiasmo que reina eu estas playas ¡hallándose los hoteles totalmente ocupados.

Todos los dias se hacen animados paseos y excursiones de los que participan grupos de alegres señoritas y jóvenes. La rambla es el punto de reunión de mañana y tarde.

En estos dias no se habla mas que de los festejos para el próximo Carnaval.

Como en años anteriores, se realizarán verdaderas batallas en que predominará el juego con agua.

En el Necochea Hotel, lleno de distinguidas familias, se juegan por la noche interesantes partidas de bridge y se están organizando varias tertulias de disfraz.

CINE «DEL PUEBLO»

Esta noche y mañana Domingo, con motivo de celebrarse las Romerias Populares, no habrá exhibición de peliculas en este biógrafo.

PROFESIONALES

Rifa de un sulky

Se hace saber que la rifa de un sulky que debía efectuarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada de febrero próximo, se ha adelantado para el de la primera jugada de dicho mes.

Maipú, Enero de 1918.

José Moreno

Y se vende a uno veinte

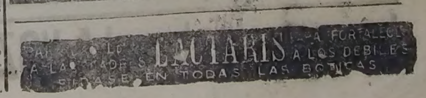
AVISO

A mis distinguidos clientes y al publico en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, o sea, Comisioneses Generales.

MaipuFebrero 1 1918.

E. Raimundo Iriarte.

v15f.





Overland
El automovil

que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automóviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

USAD LOS POLVOS DE COOPER EL MEJOR

Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estando a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

Molins y Camino

15° remate féria

En Maipú

En el local de la Sociedad Rura rematarémos todas las haciendas que esterán a la vista el dia indicado.

El remate no se suspende por mal tiempo y se ruega a los remitentes de hacienda acompañen las respectivas guias o certificados de venta a nombre de los suscriptos en Maipú U. Telef. 15.

Molins y Camino

Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias. la evidencia la mano es el destino que todas las personas tenemos por sus lineas se puede saber todos los acontecimientos más importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente, consultándome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto morosa venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indíque tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd. viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES

e29e — ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

POR SEGUNDA VEZ

ha concurrido la **Cabaña La Esperanza**

de los señores J. M. López y Hno.

á las EXPOSICIONES organizadas en MAIPU por MIGUEL GARRIGA y

por segunda obtiene los precios mas altos vendiendo cinco carneros á galpon á $1500 cada uno.

siendo comprador el señor JUAN CARACOTCHE

Por carneros a campo y medio galpón de $ 300 a 100, siendo compradores los siguientes señores: Luis H. Laferriere, Juan Aranciaga, Domingo Varela, Ignacio Mariezcurrena, J. Abeldaño y otros.

Se venden mas productos en nuestras cabañas de Fair e Iraola. Mas informes a Miguel Garriga, calle B. Mitre 757, Bs. As.

EL ILMO Y. RMO. SR. ARZOBISPO DE GUATEMALA BENDICE Á LOS INVENTORES DE LA

Emulsión de Scott



DR. DON RICARDO CASANOVA Y ESTRADA
Arzobispo de Guatemala

"Su Sría. Ilma. ha tomado en varias ocasiones por prescripción facultativa esta preparación de fama universal y de élla ha experimentado siempre saludables efectos. Su Sría. Ilma. y Rma. desea á Vds. toda prosperidad y los bendice en el Señor."—PBRO. JOSÉ M. RAMÍREZ COLÓN, Secretario del Arzobispado. Guatemala, 8 de Agosto, 1908.

TODA persona extenuada y debilitada, física ó mentalmente, encuentra en la *Emulsión de Scott* el agente más poderoso para restablecer las fuerzas del cuerpo y el vigor cerebral. Es el remedio más eficaz para combatir la Tisis, la Anemia, el Raquitismo, la Escrófula etc., y reporta los mayores beneficios á las Madres que crian y á los Niños que nacen delicados.

Exíjase esta marca

SCOTT & BOWNE
Químicos — Nueva York

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier artículo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripcion anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipú

Luis J. Filleaudeau
ADMINISTRACION DE LA VOZ

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ — RAPIDEZ — ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para **FORD**

Accesorios de lujo y simples de todas clases para **FORD**

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los que hoy se venden

Aceite, Nafta, Grasa, Neumáticos para FORD y otras marcas especialidad en DUNLOP

— para toda clase de coche —

Salón de Ventas, Taller, Garage, Autos de Alquiler

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe.

Esteban Parizzi
Representante local - U. Telef 53

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 221

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú — **F. C. S**

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle Necochea 189.—Buenos Aires

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz eléctrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vtios. Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios. Atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

Imprenta de obras LA VOZ

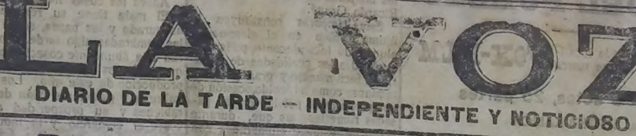
Uso siendo á uno veinte

Año XVI—Número 4613

MAIPU Lunes 4 de Febrero de 1918

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1

Redaccion Anonima



DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$ 125.000.000
" EMITIDO	" 75.000.000
" REALIZADO	" 62.194.475
FONDO DE RESERVA:	" 6.330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores, Lincoln, Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañeelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica — Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cuciones recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y asta veinte mil pesos sobre campos con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES:

ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 30 dias	4 %
" á Plazo fijo de 30 dias	1 1/2 %
" " " " " 60 "	2 %
" " " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

U. Tlef. 16

Juan Colangelo
GERENTE

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion

Informaciones comerciales

Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.

Representaciones. — Consignaciones, comisiones de operaciones en general

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, es tos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extraceo de taboco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE

GERENTE

MADERO 591 — U. TELEF. 39 — MAIPÚ F. C. Sud.

LACTARIS ... FORTALECE ... A LOS DEBILES ... EN TODAS LAS BOTICAS

CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó

Madero Nº 343 — Maipú
MAPIU—F C. S.

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastreria, ocupándose como antes, de la confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio: calle Julian Lynch 507—MAIPU

v24f

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos,

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

MADERO 328 — MAIPU

Cinematògrafo en venta

Se vende por cuenta de su dueño la existencia en general del Biógrafo Regina-Perla antigüo Nosotti, que pertenecia al señor Pascual Montesano. El comprador tiene la facilidad de poder dar funcion el mismo dia que se haga cargo. Dirigirse personalmente o por correspondencia al señor José Tozzi, calle Sarmiento esq. Lynch.

Maipú, Enero 8 de 1918.

Jose Tozzi

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA s:tespedirme precios a mi
Recibo ordenes: MITRE 644.

Rìta postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzó,

Maipú, Enero 29 de 1918.

v6f

EUSKALDUNA

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T.5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nosotti)

DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos arruajes.

n ells

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASIN**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASIN**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASIN**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASIN**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA | Garantia absoluta en todos los trabajos.

ACTUALIDAD

Las huelgas en Alemania

A pesar de las primeras negativas oficiales alemanas, las huelgas en Alemania han aumentado rápidamente, comprendiendo todos los diques y muchas fábricas de municiones en todo el pais, de Hamburgo a Munich. Hamburgo y Bremen están bajo la ley marcial.

El comandante en jefe de Berlin declaró que la ciudad estaba bajo estado de sitio y publicó una severa proclama, amenazando suprimir las huelgas por todos los medios a su disposición y previniendo a todos contra las manifestaciones públicas y aglomeraciones, agregando que, en caso necesario no se haria distinción entre los revoltosos y los que no tomaran parte en los desórdenes.

El movimiento huelguista está apoyado por la minoria socialista que formó un consejo estableciendo sus anhelos, que incluyen el sufragio universal, la paz, la reorganizacion del sistema de alimentos y la libertad de los socialistas presos.

El consejo es de mayoria socialista y de él forma parte Herr Scheidemann, que trató de dominar la huelga y modificar las demandas para llegar a un arreglo, de acuerdo con las deseos del gobierno.

Se ha difundido mucho la opinion de que el gobierno aleman ha permitido empezar la huelga e perando que daria por resultado una huelga mayor en los paises de la entente; pero, parece que las cosas han excedido a sus intenciones, sin llegar a los resultados deseados y debido a ello es posible que se adopten enérgicas medidas militares.

De la zona

AYACUCHO

El Comisionado Municipal Sr. Laborde recibió un giro de diez mil pesos con que contribuye el ministerio de Obras Públicas de la provincia para el arreglo de los caminos en este partido.

Dentro de pocos dias ha de darse principio a esa obra de tan trascendental importancia para el progreso de Ayacucho.

—El Comisionado Municipal Sr. Laborde ha aceptado la renuncia presentada por el Secretario de la Intendencia, Sr. Ricardo Reynoso Cabral.

- Para reemplazar al Sr Reynoso Cabral, el Comisionado ha nombrado, interinamente, al Contador Sr. Juan P. Murgier.

—La comision organizadora de las romerias españolas prosigue con toda actividad los trabajos para el mejor éxito de las mismas.

Entre los números del programa preparado para estas fiestas figura una misa de campaña, que estará a cargo del P. Agustin Piaggio.

Las pròximas elecciones

En las elecciones a que ha sido citado el pueblo de la provincia para el dia 3 de Marzo próximo, deberá elegir electores de gobernador y vice, y senadores y diputados provinciales para el próximo periodo Constitucional que se iniciará el 1° de Mayo del corriente año, en proporcion siguiente en cada sección electoral:

Seccion 1ª. 20 electores de Gobernador y Vice, 7 senadores y 13 Diputados.

Seccion 2ª. 19 electores de Gobernador y Vice, 6 Senadores y 13 Diputados.

Seccion 3ª. 18 electores de Gobernador y Vice, 6 senadores y 12 Diputados.

Seccion 4ª. 20 electores de Gobernador y Vice, 7 Senadores y 13 Diputados.

Seccion 5ª. 18 electores de Gobernador y Vice, 6 senadores y 12 Diputados.

Seccion 6ª. 19 electores de Gobernador y Vice, 6 Senadores y 13 Diputados.

Las Romerias

Con gran entusiasmo terminaron anoche los festejos populares que, desde el domingo anterior, se venian realizando en el local de la sociedad española, a beneficio de la Escuela Normal Popular de Maipú.

El local de las fiestas profusamente embanderado e iluminado por lámparas de gran poder luminosa, ofrecia anoche un aspecto interesante, viéndose concurrido por numeroso público y familias de nuestra sociedad.

Las señoras y niñas de la comisión atendieron ayer como en los dias anteriores los kioscos de los bombones, el bazar y la kermesse.

Como en las nóches anteriores en el salón de la kermesse, despues de las 11, se improvisó un baile formándose numerosas parejas de señoritas y caballeros que danzaron con todo entusiasmo hasta la una de la mañana.

Los bailes populares se vieron tambien muy concurridos y animados.

En resumen, las fiestas han resultado agradables y han tenido el éxito que se esperaba.

Vayan pues con este motivo, nuestras felicitaciones a las comisiones que presiden la señora Catalina L. de Marino y señor Eduardo Molins, a cuya actividad y celo desplegado se debe en gran parte el éxito obtenido.

Padron de extranjeros

De acuerdo con el decreto de fecha 30 de Enero último, de la intervención nacional, el comisionado municipal señor Rappallini ha ce saber a los interesados, por medio de avisos fijados en los lugares públicos, q' a los efectos de las elecciones de Municipales y Consejeros Escolares,—que se realizarán posiblemente en el mes de Abril próximo,—se procederá a la formación del Padron de Extranjeros dentro del plazo de 30 dias, a contar desde el 5 del corriente, debiendo hacerse la inscripcion ante dich comisionado municipal en el local de la Intendencia en las horas hábiles.

Noticias

LAMPARAS SISTEMA CUCART

Ha sido nombrado representante en la localidad, para la venta de las lámparas sistema Cucart, Don Ricardo Grané.

Estas lámparas constituyen la última palabra en el sistema de alumbrado incandecente, pués reunen todas las cualidades de seguridad, facil manejo y gran potencia luminosa como ha tenido ocasión de comprobarlo el público en las pasadas romerias las que, durante la noche estaban alumbradas con ese sistema de lámparas.

Los señores E. Marino y Cia y Galante y Vertullo han instalado ya en sus casas de comercio algunas de estas lámparas.

CARTERA ENCONTRADA

El jóven Juan Caracotche, encontró el sábado por la mañana en la via pública frente a la casa de comercio de los señores Caracotche y Darritchon una cartera conteniendo una suma de dinero.

Esa cartera la guarda en su poder Caracotche para devolverla a quien justifique ser de su propiedad.

OPERACION GANADERA

Los señores Domingo Valinoti e hijos, han comprado 3000 capones provenientes de los establecimientos de Mar Chiquita «Arroyo Grande» «Estancia Vieja», y «La Reconquista» de la señora Rosa Aguirre de Balcarce, señorita Victoria Aguirre y señor José G Balcarce, respectivamente.

El precio pagado se mantiene en reserva.

IMPUESTOS FISCALES

Desde el dia 1° se inicio el cobro de la primera cuota de los impuestos de contribución directa, produccion, caminos y desagües. El plazo vencerá el 28, y como en otras ocasiones, es conveniente que los contribuyentes ocurran a efectuar el pago, presentando el ultimo recibo, sin esperar dos ultimos dias del plazo.

CONTRIBUCION DIRECTA

Durante el transcurso del mes de Febrero se percibira la primera cuota del impuesto a la propiedad y derecho de caminos.

El traje de los vigilantes

Decididámente, se quiere poner a prueba el estoicismo y resistencia de los agentes de policia de la provincia, a quienes todavia en pleno estio cuando los calores han llegado a un grado máximo, se les ve enfundados en los gruesos y pesados trajes de invierno.

Por una ironia de los tiempos, los trajes de verano se les darán a los vigilantes recién en Julio.

Y no se dirá que la práctica es nueva, porque de muchos años atrás, el vigilante fué siempre considerado un ser falto completamente de sensibilidad, no acordandosele ninguno de los beneficios que gozan hasta los últimos empleados del presupuesto, no obstante la importancia de las funciones que le están encomendadas.

Cuando menos, los vigilantes tendrian derecho a que se les diera un traje para cada estación para no tener que soportar las inclemencias de la temperatura y poder cumplir con los deberes del cargo con altura y dignidad. Porque no se nos diga que individuos que tienen que andar ocultando las miserias de la ropa que le dá el Estado como premio a sus servicios, puedan conservar la severa dignidad que les impone sus servicios.

Lluvia de oro

De tal puede clasificarse la caida en la última quincena, pues los campos sedientos esperaban como una bendicion de Dios el fecundante riego que habria de asegurar la cosecha bastante resentida a causa de la persistente sequia, que es la peor plaga que puede afectar a la agricultura y tambien a la ganaderia, porque los campos de pastoreo sentian ya de un modo notable la falta de agua y la escasez de pasto q' al enflaquecer a los animales iba produciendo una sensible baja en el precio de las haciendas como se veía por las transacciones de los remates ferias.

Ahora las cosas han cambiado. El maiz tiene su rendimiento asegurado y las papas, sobre todo las sembradas algo tarde, produciran una abundante cosecha con lo que podemos considerar salvada la produccion de este año. Los agricultores y ganaderos están de parabienes y su prosperidad racae sobre el comercio y la industria en general ya que ellos son los principales factores de la riqueza argentina.

Mientras siga lloviendo oportunamente bien podremos afrontar todas las crisis que nos amenazan y la guerra europea no hará sentir entre nosotros su perniciosa influencia.

Ratificamos pues, nuestrs titulo: lluvia de oro ha sido la ultimamente caida.

Carnaval

Ya está próxima la fecha de la aparicion de Momo, y hasta ahora nuestro vecindario se muestra indiferente, esperando talvez, el último momento para decidirse a festejar la llegada del Dios de la locura.

Convendria que el vecindario inicie los trabajos para la realizacion del corso, desde que, es casi seguro, que el pueblo en general ha de responder, contribuyendo en forma eficiente para el mejor éxito de las fiestas.

—

Escrito lo anterior nos llega la noticia de que el señor comisionado municipal ha resuelto se realicen en la rotonda de la plaza San Martin los bailes populares de disfraz en la misma forma que en los años pasados.

Ya es algo. El carnaval no pasará desapercibido y el vecindario tendrá donde pasar un rato de diversión.

—Con motivo de las fiestas de Carnaval el comisionado municipal dictará una ordenanza reglamentando el juego con agua, uso de disfraces, etc.

Ganancias de un frigorifico

Una vez mas puede presentarse un ejemplo de las fabulosas ganancias que realizan los frigorificos.

La compañia Smithfield, con un capital de 2.400.000 pesos oro, ha sumado, en el año anterior, una utilidad de 1 083 135.63 pesos oro. Representa este beneficio el 45 % del capital.

El impuesto que pagan los capitales ingleses invertidos en la Argentina (llamado «icome tax») al gobierno británico sobre exceso de ganancias importó 471.250 pesos oro. Las reservas suman 453.074.54 pesos oro.

Se ha repartido un dividendo provisional, proponiéndose el reparto del resto sucesivamente.

¿Por qué será?

Desde hace varios dias el motor de la usina de electricidad marcha mal y como consecuencia de esto nos hemos visto privado de luz durante tres noches seguidas.

El viernes de la semana pasada no hubo luz desde [illegible] 8 p. m., el sábado desde la [illegible] anoche desde las 10.

Como se comprende la falta de luz y corriente elétrica causa perjuicios y molestias que la empresa de la usina está en el deber de evitar en bien de los intereses del vecindario. Por lo tanto debe tomar las medidas tendientes á que no se repita lo sucedido en las noches pasadas.

Carreras

Se corrió ayer a la tarde una interesante carrera entre el caballo «Tostao» de Argel y la yegua «Rasguñada» de Diorio. Resultó ganadora esta última por poca ventaja. El tiro corrido fueron 500 metros.

—La carrera concertada entre los parejeros «Cachaza» y «La Piba» que debió correrse ayer, fué postergada,—debido al mal estado de la pista,—para el próximo domingo 10 del corriente.

Caja Municipal

FEBRERO 1°

Entradas:

Permiso baile—E. Wrourberg $ 100

Repartir carteles—E. Marino y Cia 1.

Guias—R Grieco 2. J. A. Areco e hijo 4, Olariaga, Arrieta y Peruchena 2.

Abasto—R. Grieco 70.

Total $ 179.

—

DIA 2

Archivo—F. Gallo 2.

Boleto señal—F. Gallo 15.

Pesas y medidas—J. Marino 16, B. Radio 11 50 Galante y Vertullo 15, G. Elizalde 6,50.

Guias—A. Gigena 2, R. M. Quinteros 2, J. P. Salaberry 2.

Abasto—A. Gigena 3, R. Grieco 1,60.

Patentes—E. Macchi 16, A. Echarry 21, J. Tavela 94, C. Guarneri 16, M. R. Palavecino 25.

Total $ 248.60.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Dos grandes estrenos Fox-Film anuncia este biógrafo para el jueves y sábado de la corriente semana.

La primera de las noches mencionadas se exhibirá «Ambición», interesante drama en 5 grandes actos, interpretado por la artista Bertha Kalich

El sábado se estrenará el sentimental drama «Bajo nombre supuesto» en 6 actos y 30 partes, siendo los principales protagonistas la genial Theda Bara y el actor Stuart Holmes.

Muchas escenas de desarrollan en el frente de batalla donde combaten los soldados británicos y en los hospitales de sangre.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires el señor Roque M. Quinteros.

De Dolores señores Alberto J. Mattenent y Vicente Barrios.

A Vivoratá señor Felix E Meitin.

A Las Armas señor Ricardo Valinoti.

PROFESIONALES

Rifa de un sulky

Se hace saber que la rifa de un sulky que debía efectuarse por el extracto de la Lotería Nacional de la última jugada de febrero próximo, se ha adelantado para el de la primera jugada de dicho mes.

Maipú, Enero de 1918.

José Moreno

AVISO

A mis distinguidos clientes y al publico en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, o sea, Comisioneses Generales.

Maipu, Enero 31 1918.

E. Raimundo Iriarte.

v15f.

Rita postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzo.

Maipú, Enero 29 de 1918.

v61.

Cinematògrafo en venta

Se vende por cuenta de su dueño la existencia en general del Biógrafo Regina-Perla antiguo Nosotti, que pertenecia al señor Pascual Montesano. El comprador tiene la facilidad de poder dar funcion el mismo dia que se haga cargo. Dirigirse personalmente o por correspondencia al señor José Tozzi, calle Sarmiento esq. Lynch.

Maipú, Enero 8 de 1918.

Jose Tozzi

Overland

El automovil



que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automoviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

USAD LOS POLVOS DE COOPER EL MEJOR

Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estando a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

Molins y Camino

15° remate féria

En Maipú

En el local de la Sociedad Rura remataremos todas las haciendas que esterán a la vista el dia indicado.

El remate no se suspende por mal tiempo y se ruega a los remitentes de hacienda acompañen las respectivas guias o certificados de venta a nombre de los suscriptos en Maipú U. Telef. 15.

Molins y Camino

Sra. LUCIA CORTES

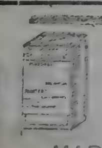
Astróloga renombrada en todas las ciencias. Es evidencia la mano es el destino que todas las personas tenemos por sus lineas se puede saber todos los acontecimientos más importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente, consultàndome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto moroso venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usàndola como yo le indique tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd. viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

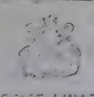
Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

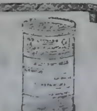
Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES

e29e ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES







ACEITE LINAZA

MARCA "DOS ANCLAS"

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerias de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio central, Rivadavia, 655 Fábrica, Cznig, 3772 al 94 - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.

AG. "LA AURORA"

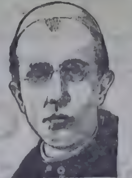
EL ILMO Y. RMO. SR. ARZOBISPO DE GUATEMALA BENDICE A LOS INVENTORES DE LA

Emulsión de Scott

DR. DON RICARDO CASANOVA Y ESTRADA
Arzobispo de Guatemala.

"Su Sría. Ilma. ha tomado en varias ocasiones por prescripción facultativa esta preparación de fama universal y de élla ha experimentado siempre saludables efectos. Su Sría. Ilma. y Rmo. desea á Vds. toda prosperidad y los bendice en el Señor."—PBRO. JOSÉ M. RAMÍREZ COLÓN, Secretario del Arzobispado. Guatemala, 8 de Agosto, 1908.

TODA persona extenuada y debilitada, física ó mentalmente, encuentra en la *Emulsión de Scott* el agente más poderoso para restablecer las fuerzas del cuerpo y el vigor cerebral. Es el remedio más eficaz para combatir la Tisis, la Anemia, el Raquitismo, la Escrófula etc., y reporta los mayores beneficios á las Madres que crian y á los Niños que nacen delicados.



SCOTT & BOWNE
Químicos — Nueva York

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura

Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilisimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier articulo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — **Suscripción anual $ 5.—**

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipú

Luis J. Filleaudeau

ADMINISTRACION DE LA VOZ

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ — RAPIDEZ — ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para **FORD**

Accesorios de lujo y simples de todas clases para **FORD**

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los que hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP — — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Mellin. Cada pedido debe acompañar el importe.

Esteban Parizzi

Representante local - U. Telef. 33

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 221

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú — **F. C. S**

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonia, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D. calle Reconquista 1... — Buenos Aires

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vtlos. Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

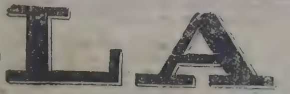
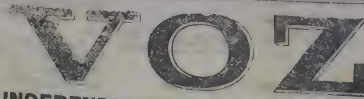
Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios. Atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

Imprenta de obras LA VOZ

Año XVI—Número 4514 — MAIPU Martes 5 de Febrero de 1918 — Redaccion ...

Administración y Redacción
MADERO N° 513 — U. Telef. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. PILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

La faroleria socialera

La oligarquia socialista ha resuelto hacer campaña politica en esta provincia, apoyando indirectamento a los conservadores. En cambio éstos votarán en la capital federal a los candidados socialistas. La palabra de orden del nepotismo chercoffiano es atacar por todos los medios buenos o m los, a los radicales.

Esta táctica se usa debido a que corren peligro los socialeros hasta de no sacar ni la minoria en la capital.

El desbande cunde y el desengaño aumento diariamente, en vista de que los miembros de la familia Chercoff se han elegido candidatos, y hasta ahora los diputados socialistas no han cumplido una sola de sus promesas.

El despecho y la rabia de los socialeros, se evidencia en sus diarios y periodicos. El insulto hasta a las damas es muy corriente y demuestra la talla de cultura y educacion de esos regeneradores de carton, que viven engañando con promesas de felicidad para todos, cuando todos saben que son incapaces de labrarse la propia sino a expensas de la agena.

Bien se conoce, que escriben ciegos de espiritu y para ciegos de espiritu.

Los grandes problemas sociales, para estos sabios resultan sencillisimos problemas, y seguramente los primarios problemas aritméticos, parecen resultarles muy dificiles.

Si para todo habria de dar examen como para pasar el bachillerato....

Asi es la vida. Se confende audacia con sabiduria y se olvida que esto ocurre porqué la ignorancia enceguece.

El nepotismo chercoffiano está en agonia y en vano los diarios socialeros quieren ocultarlo. Van quedando muy pocos adeptos a la democracia rusa importada, y haciendo comparsa con los conserva dores, van bien porque estan con quienes realmente deben estar.

Dios los crió y el diablo los juntó. Todo lo dèmas lo harán los grandes chambergos las largas melenas y mucho ruido de latas.....

Notas polìticas

Todo el pais comienza a sentir la actividad politica que los partidos desarrollan, ya sea para el éxito de sus pleitos locales o para la renovación de sus representantes ante el Congreso nacional.

De unos años a esta parte, la democracia està dando señales de verdadera y fecunda vida Los progresos que realiza son eviden tes; aunque detalles aislados desluzcan a veces, no cabe duda que el cuadro general es grato y honroso para nuestro civismo, que ejemplifica aqui y se difunde más allá de las fronteras patrias, llevando a la América entera frondas de energia y de libertad republicanas.

Estamos al comienzo de la gran jornada que culminará en Marzo, y ya se experimentan los saludables y generales movimientos del organismo civico en todo el pais.

EN SANTA FE

En Santa Fé se han realizado el domingo pasado las elecciones provinciales. Estas se desarrollaron en forma correctisima.

Triunfó la Unión Civica Radical.

El resultado fué el siguente: radicales disidentes, 4 senadores y 14 diputados; demócratas, 1 senador y 6 diputados; radicales nacionalistas, 2 senadores y 1 diputado.

La composición de la legislatura será como sigue:

Senadores—7 radicales disidentes, 5 demócratas, 6 radical s nacionalistas y 1 independiente.

Diputados—25 radicales disidentes, 9 demócratas, 5 radicales nacionalistas y 2 independientes.

EN MENDOZA

En Mendoza se realizaron el domingo 31 de Diciembre las elecciones de gobernador y vice. Actualmente se efectua el escrutinio que arroja 7.062 votos a favor de los candidatos radicales Lencinas y Alvarez contra 5.041 a favor de los candidatos conservadores Civit y Ruiz.

El triunfo radical es seguro en esta provincia.

CANDIDATOS RADICALES

A diputados nacionales por la Capital—En el local del Comité de la Unión Cívica Nacional en la cápital, se realizó anoche la convención del partido con objeto de elegir los candidatos a diputados por la capital que sostendrá el partido en los próximos comicios del 3 de Marzo

La convención fué presidida por el doctor Alberto Benavidez con asistencia de 112 delegados de los comités de la capital.

El resultado de la votación efectuada fué la proclamación de los siguientes candidatos:

Dr. José P. Tamburini, Dr. Carlos A. Bacú, Dr. Andres Ferreyra (hijo), Dr. Tomás Le Bretón, Sr. Francisco Beiró y Sr. Jacinto Fernandez.

Los radicales de la capital han iniciado ya una activa propaganda en favor de dichos candidatos.

CONVENCION RADICAL DE LA PROVINCIA

En estos dias se celebrará en La Plata la convencion radical de la provincia para designar los candidatos a diputados nacionales que sostendrá en las proximas elecciones de Marzo el partido radical.

En breve se realizaran las convenciones seccionales para designar los candidatos radicales a senadores y diputados provinciales.

En las escuelas comunes

PROXIMA APERTURA DE LA MATRICULA

Por mas que la tarea no podrá en el hecho iniciarse hasta el 14 en razón de la festividad del carnaval, debemos recordar a todos los padres de familia que la apertura de la mátricula de inscripción para el nuevo curso de escuelas comunes tendrá lugar como lo establece la ley respectiva, el 10 del corriente para ser clausurada el 1° de Marzo.

Conviene también que los padres o tutores tengan presente que la obligación escolar abarca a todos los niños de 8 a 13 años y que la ley señala a padres y tutores el deber de enviar a la escuela a los que se hallen en esas condiciones, bajo penas pecuniarias o corporales.

Por otra parte, el éxito de la inscripción dependerá esta vez como siempre de la buena voluntad de los mismos y de la actividad que al efecto desplieguen las autoridadss escolares.

Escuela N° 1 de Maipù

REFACCIONES EN EL EDIFICIO

Con fecha 31 de Enero ppdo, el interventor nacional dictó la siguiente resolución referente a las reparaciones que deben efectuarse en el edificio de la escuela N°. 1 de Maipú.

«Visto este expediente, relativo a la construcción de obras de reparos en el edificio ocupado por la escuela número 1 de Maipú; habiéndose dado cumplimiento a lo dispuesto por la Ley de Contabilidad en sus artículos 58, 60, 61 y 62; teniendo en cuenta que el proponente, señor Tomás Macchi, no ha llenado los requisitos exigidos por los artículos 5°., incisos a), b) y c), y 8., inciso a) del pliego de condiciones, y en virtud de lo informado por la sección Obras y la Contaduría

El interventor Nacional, en ejercicio de la Dirección General de Escuelas,

DECRETA:

Artículo 1° Declárase suficiente, a los efectos del artículo 63 de la Ley de Contabilidad, la publicidad dada al acto de la licitación efectuada el día 17 de Diciembre de 1917, para la construcción de obras de reparos en el edificio ocupado por la escuela número 1 de Maipú.

Art. 2°. Desécháse la propuesta presentada por el señor Tomás Macchi, para la ejecución de las referidas obras, en virtud de no haber cumplido con todos los requisitos exigidos por el pliego de condiciones,

Art. 3°. Acéptase la propuesta presentada en dicho acto por el Sr. Carlos Carbó, quien se compromete a ejecutar las referidas obras por la suma de ($ 3 264.80 m/n) tres mil doscientos sesenta y cuatro pesos con ochenta centavos moneda nacional, en el plazo de sesenta días hábiles, a contar desde la fecha en que se firme el correspondiente contrato.

Art. 4° Reciba la Tesorería el (5 %), cinco por ciento del importe total de la propuesta aceptada, que deberá depositar el señor Carlos Carbó en garantía del fiel cumplimiento del contrato y de acuerdo con lo establecido en el artículo 10, inciso a) del pliego de condiciones.

Art. 5°. Hecho el depósito a que se refiere el artículo anterior, la Tesorería devolverá al mismo señor Carbó la suma depositada en garantía de la licitación, según comprobante de fojas 33.

Art. 6° Impútese el gasto que origine el cumplimiento de este decreto a la partida «Reparaciones de edificios escolares», artículo 1°, inciso 3°, item 2°. de la Ley de presupuesto escolar vigente en el año 1917.

Art. 7° Comuníquese, notifíquese y pase a la oficina de Asuntos Legales, para que formule el contrato respectivo».—CANTILO—*F. A. Pereyra*—Secretario.

Inscripción escolar

El comunicado escolar del distrito señor José Arrieta, ha recibido del interventor Dr. Cantilo, en ejercicio de la dirección General de escuelas, una circular, en la que hace presente, que en algunos partidos de la provincia, los directores y maestros acostumbran á inscribir sus alumnos a domicilio, faltando asi a las disposiciones reglamentarias.

Esta práctica genera consecuencias que tienden á rebajar el prestigio de la escuela y la seriedad de los Directores y maestros, porque las incidencias que origina, alteran la cordialidad de relaciones, que debe ser caracteristica dominante entre los maestros del mismo distrito.

Los medios que deben emplearse pára conseguir en cada escuela el maximun de inscripción posible se prestigian ante el vecindario por la eficaz labor y el espiritu decente de sus maestros, que tendrá, por gravitación natural, la inscripción que corresponda a su capacidad, sin necesidad de recurrir a procedimientos que no condicen con la misión docente.

El maestro debe ejercitar una propaganda mesurada en favor de la inscripcion, mediante avisos, circulares, conferencias, por que asi corresponde y en tal sentido realizará obra buena; pero es necesario acostumbrar á los padres que se presentan a la escuela á inscribir sus hijos, y aprovechar su presencia para vincularlos a la escuela.

Termina la nota del Dr. Cantilo, esperando que el señor Comisionado Escolar armonizará con esas ideas y las ponga en conocimiento de los maestros del distrito.

Balance Municipal

En estos dias se dará a conocer en detalle el movimiento de la Caja Municipal durante el mes de Enero ppdo. que en resumen, arroja las siguientes cifras:

Entradas: A existencia del año 1917 $ 12.176.27, entradas del mes de Enero $ 11.117.86, Delegación de Santo Domingo, entradas de Enero $ 844.—Total $ 24 138 13.

Salidas—Sueldos de empleados $ 980; delegacion municipal de Santo Domingo 100; alumbrado público 1,048; vias y obras públicas 1.394.95; beneficencia 12.55; policia y carcel 350; impresiones y escritorio 304.80; Registro Civil 30; subvenciones 45, eventuales 2.65. —Total salidas: $ 4.267.15 — Saldo que pasa al mes de Febrero $ 19.870.98. — Sumas iguales pesos 24.138.13.

Noticias Policiales

Hecho de sangre

En la madrugada de ayer siendo próximamente la 1 fué herido en Dolores de una puñalada a la altura del riñón derecho Pedro Rocha por Martin Simois, complicándose en el hecho un tal Heredia y Pedro J. Taborda; este último ha sido detenido. Rocha fué conducido al hospital donde se le asiste.

Intervino en el hecho el escribiente Marino secundado por los agentes Ludueña y Luján.

La policia practica las deligencias para detener a Heredia y Simois.

El alumbrado

Ayer volvió a descomponerse el motor de la usina de energía electrica. Por lo consiguiente no hubo alumbrado público ni particular. Recien a las 10 y 30 de la noche pudo subsanarse el desperfecto sufrido por el motor y momentos despues habia luz en las calles y casas.

Como esta anomalia, que tantos perjuicios causa al vecindario, se viene repitiento todas las noches desde hace varios días á esta parte, tenemos entendido que el comisionado municipal se propone tomar medidas a fin de obligar a la usina a cumplir con el contrato respectivo.

—*La Prensa* de hoy, refiriéndose a estas deficieneias del alumbrado de Maipú, dice lo siguiente:

«Ocurren continuas interrupciones en el servicio de alumbrado eléctrico local, debido a que la empresa no posee un segundo motor ni bateria de acumuladores, como lo establece el contrato con la municipalidad, y a la deficiencia en las instalaciones de las calles, lo mismo que a la falta de personal técnico.

El comercio y el vecindario protestan por tal estado de cosas, que unido a la mala marcha de los medidores, les irroga serios perjuicios. Se reclama una fuerte y enérgica medida del comisionado municipal, en salvaguardia de los intereses comprometidos».

Carnaval

Como lo anunciamos en nuestro número de ayer, el comisionado municipal señor Rappallini ha resuelto se realicen, durante las noches de carnaval, los tradicionales y populares bailes de disfraz en la plaza San Martin.

Esta resolucion la ha tomado el señor comisionado en vista de que, hasta ahora, no se habia formado ninguna comision que se encargara de organizar los festejos carnavalescos.

Estos bailes tendrán lugar de 9 a 12 en las noches del domingo 10, lunes 11, martes 12 y domingo de entierro, habiéndose dispuesto iluminar y adornar profusamente la rotonda y la concurrencia de la banda de música «La Popular» que ejecutará un variado repertorio de piezas dé baile.

Aunque en forma bien modesta, el carnaval sera festejado y el vecindario, que siempre ha mirado



con agrado y secundado la realizacion de estas fiestas, tendra donde pasar un momento de diversion.

—Se nos anuncia que posiblemente en uno de los salones en que estuvo instalado un cinematografo, se realizaran bailes publicos de disfraz durante las noches de carnaval.

La Cultura Argentina

Esta casa editora de obras de autores nacionales acaba de publicar la obra del sabio naturalista Florentino Ameghino titulada «La antigüedad del hombre en el Plata», parte primera, edición oficial dirigida por Alfredo J Torcelli bajo la dirección de Carlos Ameghino.

Hallánse reunidos en esta obra, un gran número de observaciones sobre la grandisima antigüedad del hombre en las pampas argentinas.

Describe los principales objetos de piedra y alfareria usados por esos hombres y entra enseguida en el estudio de las epocas geolicas pasadas.

Se trata de una obra útil e importantísima a la que los estudiosos deben prestarle preferente atencion.

Los pedidos de este libro deben hacerse a «La Cultura Argentida», Avenida de Mayo 646, capital federal.

Caja Municipal

FEBRERO 4

Entradas:

Archivo—F. Casamayor 2, J. P. Ugalde 2.
Visto bueno M. Lusarreta 1, D. Cabrera 1,
Registro Civil—J. Amavet 2.
Nicho—J. Amavet 150.
Derecho cementerio—J. Amavet 10.
Guias—D. Valinoti e hijo 2, J. P. Ugalde 2.
Patentes—P. A. Morales 25, J. Morcella 16.
Total recaudado $ 215.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires señores Alberto J. Mattenent y José Peruchena.

A Pirán señor Ventura Camino.

A Udaquiola señor Anibal Vertullo.

De Buenos Aires señor Nemesio de Olariaga, acompañado de su hijo político señor Lucas Cendoya y su esposa señora Julia de Olariaga.

Overland

Overland

El automovil



que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automóviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estan o a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent



ACEITE LINAZA

MARCA "DOS ANCLAS"

El mejor de fabricación nacional, ... competencia con cualquier aceite fabricado en el país o introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en **todas** las ferreterías y pinturerias de la República y los seño**res** Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben **insistir** en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite **linaza** de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 655 **Fábrica**, Canig, 3772 al 94 - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.

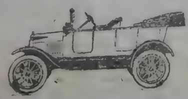
AG. "LA AURORA"

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ — RAPIDEZ — ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para **FORD**



Accesorios de lujo y simples de todas clases para **FORD**

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los que hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP

— — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe.

Esteban Parizzi

Representante local - U. Telef. 58

Imprenta de obras LA VOZ

Molins y Camino

15° remate féria

En Maipú

En el local de la Sociedad Rural remataremos todas las haciendas que estarán a la vista el dia indicado.

El remate no se suspende por mal tiempo y se ruega a los remitentes de hacienda acompañen las respectivas guias o certificados de venta a nombre de los suscriptos en Maipú U. Telef. 15.

Molins y Camino

EL ILMO Y. RMO. SR. ARZOBISPO DE GUATEMALA, BENDICE A LOS INVENTORES DE LA

Emulsión de Scott



DR. DON RICARDO CASANOVA Y ESTRADA
Arzobispo de Guatemala

"Su Sría. Ilma. ha tomado en varias ocasiones por prescripción facultativa esta preparación de fama universal y de élla ha experimentado siempre saludables efectos. Su Sría. Ilma. y Rma. desea á Vds. toda prosperidad y los bendice en el Señor."—PBRO. JOSÉ M. RAMÍREZ COLÓN, Secretario del Arzobispado. Guatemala, 8 de Agosto, 1908.

TODA persona extenuada y debilitada, física ó mentalmente, encuentra en la *Emulsión de Scott* el agente más poderoso para restablecer las fuerzas del cuerpo y el vigor cerebral. Es el remedio más eficaz para combatir la Tisis, la Anemia, el Raquitismo, la Escrófula etc., y reporta los mayores beneficios á las Madres que crian y á los Niños que nacen delicados.

Exíjase esta marca

SCOTT & BOWNE
Químicos — Nueva York

Y se vende a uno ...

USAD LOS POLVOS DE COOPER EL MEJOR

Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias. La evidencia la mano es el destino que todas las personas tenemos por sus lineas se puede saber todos los acontecimientos más importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente, consultándome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarla, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto moroso venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indique tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd. viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES
ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

6238

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura

Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier articulo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripción anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipú

Luis J. Fillcaudeau

ADMINISTRACION DE LA VOZ

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 224

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú — **F. C. S**

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que la ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Diríjirse por carta al señor C. D., calle Humahuaca 188.—Buenos Aires.

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vtlos. Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios. Atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

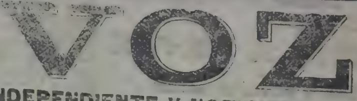
Año XVI—Número 4515

MAIPU Miercoles 6 de Febrero de 1918

Redaccion ...

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

LA VOZ



DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Rifa de un sulky

Se hace saber que la rifa de un sulky que debia efectuarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada de febrero próximo se ha adelantado para el de la peimera jugada de dicho mes.

Maipú, Enero de 1918.
José Moreno

ACTUALIDAD

La derrota socialista

EN EL ROSARIO

El socialismo en el Rosario,—pese al poderio industrial de la segunda ciudad de la republica,—ha ocupado siempre el puesto que en el abecedario ocupa la letra Z. Pero esta vez, hasta ha sido eliminado de ese sitio. Puede decirse que ya no existe desde los comicios del domingo pasado.

Ha sido vergonzo amente batido en peno corazon obrero, en la sección 10 y en Arroyito Esa derrota implica una terminante desautorizacion para la secta, descubierta en su absoluta ineficacia durante las recientes huelgas y en toda la accion del partido, agotada al servicio del «régimen».

Puede tomarse el caso, como un anticipo de cuanto sucederá en la capital, sede sectaria, donde los primates se han encerrado en un nepotismo vergonzoso, que ha desteñido la doctrina marxista, hasta el punto de confundirla con la tintorería politica del despotismo vencido por el partido radical.

En la renovacion moral operada en la conciencia argentina, faltaba expresarse el pensamiento obrero, y el caso que citamos, acaba de hacerlo rotundamente. El socialismo agoniza en todas partes, y la opinion bonaerense le prepara un entierro de primera.

Votante a toda costa

Curioso caso de entusiasmo partidista

En Rosario se ha producido un curioso caso de entusiasmo partidista, ocurrido el domingo ultimo con motivo de las elecciones de renovacion legislativa.

El senor Aberto Monester, comisario de Chañar Ladeado, departamento de Caseros, esta inscripto en el padron electoral de Rosario Deseando el domingo cumplir con el deber del voto, emprendió viaje en automovil desde el punto de su residencia a Rosario, pero a mitad de camino recordó con sorpresa que habia olvidado traer su libreta de enrolamiento.

El señor Monester no vaciló un solo instante y regresó al lugar de partida, para proveerse del nombrado documento, indispensable para poder emitir el voto; pero aquí viene lo más importante, pues la libreta se hallaba guardada en una caja de hierro de la comisaria y las llaves, no se sabe cómo, ese dia habian desaparecido.

Como el tiempo transcurría velozmente y el citado elector tenía empeño en aportar al partido de sus simpatías su voto, se nos ocurre que le habrá pasado por la mente aquello de que a «grandes males grandes remedios», y asi fué que de pronto ordenó que se colocará la caja de hierro en el automóvil, y con ella se fué a Rosarjo pidiendo en seguida el concurso de un cerrajero, el que abrio la puerta pudiendo de esa manera retirar su libreta de enrolamiento y llegar a tiempo para cumplir con sus deberes de ciudadano

Como se vé trátase de un caso verdaderamente curioso, que pone en evidencia hasta qué grado llegó el entusiasmo partidista en Santa Fe.

Inscripción escolar

El Consejo Escolar en el deseo de que la Ley de Educación Común se cumpla con la mayor exactitud posible, se dirige a los padres, tutores y encargados de niños en edad escolar, pidiéndoles los hagan inscribir en las Escuelas Comunes de este Distrito en el plazo señalado al efecto que comienza el 10 de Febrero y termina el 28 del mismo.

El analfabetismo no podrá ser combatido con éxito hasta tanto los beneficios de la Escuela no alcancen a todos los niños en edad escolar (8 a 11 años cumplidos), y siendo los padres directamente interesados en que sus hijos salgan de la ignorancia que embrutece y conduce al vicio. ellos deben de ser los que con mas ahínco fomenten la concurrencia a las escuelas y procuren la regularidad en la asistencia.

El Consejo está dispuesto a llevar a su debido cumplimiento las disposiciones de la Ley de Educación y cree que los padres y encargados, teniendo en cuenta el interés propio y el de sus hijos o pupilos, no obligarán a emplear las penalidades que la misma señala para sus infractores.

DEBERES QUE IMPONE LA LEY DE EDUCACIÓN COMUN

Los padres o personas que tengan a cargo menores y no cumplan con la obligación de educarlos, serán primero aconsejados, despues amonestados por el Consejo Escolar a fin de que llenen tal deber, y no obteniéndose resultado, sufrirán una multa que se graduará según los casos y que no podrá exceder de veinte pesos moneda nacional.

En caso de reincidencia seran acusados ante el Juez de Paz, quien podra ponerlos en arresto por tiempo determinado, sin perjuicio de que cumplan con sus obligaciones escolares.

Como del 10 al 13 es feriado a causa del carnaval la inscripcion empezara a efectuarse el Miércoles 14.

Padron de extranjeros

Por el ministerio de Gobierno se dictó hoy un decreto autorizando a los secretarios de los comisionados municipales para que en ausencia de éstos o por impedimento de los mismos, se hagan cargo de las tareas que a ellos corresponden en la formación del padrón de extranjeros.

Ayer debió iniciarse en todas las comunas de la provincia la apertura del padrón de extranjeros, de acuerdo con la disposición del artículo 204 de la constitución y decreto de la intervención federal. A fin de facilitar en lo posible el conocimiento de las disposiciones en vigor al respecto, recordamos a los interesados que los requisitos exigidos para poder inscribirse en los registros de extranjeros y votar en las elecciones municipales son los siguientes:

Pagar 100 pesos de contribución territorial o en su defecto, 200 pesos de patentes fiscales; ser mayor de edad; tener por lo menos un año de residencia en la localidad y saber leer y escribir.

La inscripción dura 30 días, iniciándose en seguida los juicios de tachas ante una junta compuesta del juez de paz, el jefe del registro civil, y bajo la presidencia de comisionado municipal. En las localidades en que hubiera más de una sección de justicia de paz o del registro civil, integrarán la junta los jefes de la sección primera de ambas reparticiones.

El período de depuración dura 15 días.

Conscriptos del 97

FECHA PARA PRESENTARSE

Habiéndose modificado por orden del Gobierno Nacional la fecha de presentación, damos a conocer los dias en que los conscriptos de la clase del 97 deberán presentarse en el distrito militar de Dolores.

Los de *Maipú*, de Ejército y Armada que debian presentarse el día 7 de Marzo lo harán el dia 12.

Los de *Mar Chiquita* (Coronel Vidal y General Pirán) de la Armada que debian presentarse el día 1° de Marzo lo harán el 6 y los del Ejército que debían hacerlo el dia 8 lo harán el dia 13.

Los de *General Alvarado, General Conesa y General Guido* del ejército y armada que debían presentarse el dia 5 de Marzo lo harán el 10.

Los de General Lavalle del Ejército y Armada que debían presentarse el dia 6 de Marzo lo harán el dia 11.

Los de *General Madariaga* de la armada que debian presentarse el 1° de Marzo lo haran el dia 6 y los del ejército que debian presentarse el dia 7 de Marzo lo harán el dia 12.

Notas políticas

En las elecciones de Mendoza el partido radical ha triunfado en todos los departamentos sobre los conservadores.

En los departamentos escrutados hasta ayer los candidatos radicales han obtenido 14.556 votos y los candidatos conservadores 10.461.

—

En esta semana se iniciará la designación de los presidentes de comicio que han de actuar en la provincia el 3 de marzo y cuyo número llegará a cerca de 5.000. En la designación se tendra en cuenta la conveniencia de que el electorado vaya instruyendose en el desempeño de esas funciones a cuyo efecto se evitará en lo posible el nombramiento de las personas que han actuado en las elecciones anteriores, ya que no es justo que los mismos ciudadanos sean siempre los que deban soportar esta carga pública.

—

El 9 del corriente se realizará en La Plata la convención del partido radical para proclamar los candidatos a diputados nacionales y elegir electores a gobernador y vice.

A mediados del corriente mes se reunira en el Azul la convención de la quinta sección para designar los candidatos a senadores y diputados provinciales.

Noticias

PATENTES MUNICIPALES

Recordamos a los interesados que no se han munido aun de las patentes municipales, tienen plazo hasta fin del corriente mes para hacerlo. Pasado este término deberan abonar las patentes con el recargo que establece la reglamentacion respectiva.

CAJA POPULAR DE AHORROS

En el sorteo realizado ayer por la Caja Popular de Ahorros de la Provincia, resultaron premiados los siguientes números:

Con 20.000 pesos, el número 6.217; con 2.000, el 18.063; con 1.000, el 2.056; con 500, los números 9.519, 20.008, 21.635; con 250, los números 20.718, 17.040, 1.433, 1.573; con 100 los números 14.534, 25.121, 17.767, 18.190, 18.734, 14.850, 22.801, 3.016, 10.812 y 12.215.

IMPUESTOS FISCALES

Por la dirección general de rentas de la provincia, se ha comunicado telegráficamente al valuador que hasta el jueves 7 del corriente, se concede prórroga improrrogable para el pago sin multa de los impuestos de patentes fijas y ambulantes primera cuota, de alcoholes, naipes y tabacos y declaraciones de capitales en giro del año en curso.

EN LOS FRIGORIFICOS

La huelga sostenida durante más de dos meses por el personal obrero de los frigoríficos La Blanca y La Negra, de Avellaneda puede darse por terminada. La mayoría de los huelguistas ya se hallan trabajando, en los establecimientos mencionados, donde se efectúan tareas en las diversas secciones, como en las épocas normales.

Unos 800 obreros, que, a juicio de las gerencias respectivas, se han destacado durante la huelga, han sido rechazados.

NUEVA SOCIEDAD COMERCIAL

Los señores Juan Etchelet y Francisco Arbizu han constituido una sociedad comercial que girará bajo el rubro de «Etchelet y Arbizu» con asiento y domicilio en este pueblo, y que explotará la cria, invernada, compra y venta de haciendas, cereales y frutos del pais, consignaciones, representaciones de remates de hacienda y demas ramos anexos.

Obreros ferroviarios

La agitación en que desde hace tiempo se halla el organismo obrero ferroviario, en el deseo de mejorar sus condiciones de trabajo, ocasionará más de un trastorno a la economia del pais.

Se anuncia para hoy la presentación de pliegos de condiciones a las empresas del Central Argentino y Central Córdoba, y. para antes del 8 del corriente, a las demás.

El comité central obrero desde hace varios dias se halla en la tarea de preparar esos petitorios, asesorado por los delegados de casi todas las secciones del país.

En cuanto a la situación creada por los conflictos parciales de diversas secciones de aquellos ferrocarriles, tiende a agravarse. En Rosario, se temen choques entre obreros y huelguistas ferroviarios.

Un duelo

Como consecuencia de las publicaciones hechas por «La Nacion» referentes a la gestión del director de la Oficina de salubridad de la provincia, doctor Fermín Rodriguez, este funcionario solicitó la instrucción de un sumario que esclareciera las denuncias publicadas; los resultados de la investigación fueron satisfactorios para el doctor Rodriguez.

Pero como aquel diario opusiera algunos reparos a los considerandos del decreto que aprobaba la acción del doctor Rodriguez, este envió sus padrinos al señor Mitre, director de «La Nación» pidiéndole explicaciones que no fueron acordadas, quedando, por lo tanto, concertado un duelo.

Fueron padrinos del señor Mitre los señores Mariano de Vedia y Mariano Demaria, y del señor Rodriguez los doctores Araya y Oyhanarte. Como decimos, no habiendo hallado los padrinos una fórmula conciliatoria, se produjo el duelo, que se efectuó ayer. a las 2.30 en una quinta de Belgrano.

El lance fué breve; en el primer asalto, que era dirigido por el doctor Delcasse, el señor Mitre tocó a su adversario en la oreja izquierda y en el brazo y costado; rasguño y herida sin importancia. El señor Mitre resulto con una pequeña incisión en el brazo, a la altura del hombro.

Banco de la Provincia

Segun se nos ha informado, a mediados de este mes se procederá á hechar abajo el viejo edificio ubicado en la esquina Alsina y Roca, para construir en ese lugar el nuevo edificio para instalar en él sucursal local del Banco de la Provincia.

Mas adelante nos ocuparemos detalladamente sobre la construcción de este edificio, que representa un progreso para la localidad.

Caja Municipal

FEBRERO 5

Entradas:

11 libretas Censo Ganadero $ 9.
Visto bueno—A. Gonzalez 1.
Boleto de marca—J. A. Tavela 5.
Guias—O. A. y Fontana 2, E. Beroni 2, H. P. Areco 2, Hros. de M. O. Basualdo 4, A. Gigena 2, E. Molins 2.
Abasto—A. Gigena 9.
Patentes—A. Pirosanto 52, J. F. Muñoz 16, H. Maxwell 36.
Total recaudado $ 142.



Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Mañana, Jueves de moda, en este cine sera estrenada la interesante pelicula titulada «Ambicion» drama Fox Film en 5 actos y 25 partes.

El argumento, basado en las ambiciones politicas de un hombre que pone en juego influencias y medios para llegar al logro de sus aspiraciones, da lugar a escenas llenas de verdaderos interes dramatico en los cuales tiene un papel descollante la renombrada actriz Berta Kalich.

La orquesta Belfiore amenizará la función con un repertorio de piezas musicales variado y selecto

Dia social

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Pedro Aguirre.

De Las Armas señor Juan Ibarzabal.

A Dolores señor José Arrieta.

De Buenos Aires señorita Maria Ana Mónaco.

LA MEJOR MÁSCARA

—Para no ser reconocida en ese baile donde se harán más de mil locuras, ¿qué máscara me pondré? . . . preguntóme la coquetoncita de ojos hipócritas y pérfida boca . . . —Vamos, señor; aconséjeme pronto porque el tiempo vuela ¿Llevaré antifaz de satín negro y sin barba? ¿O antifaz de color de rosa con barba de blanco encaje? ¡Mas! . . . ¿y si yo me pusiera una de estas feroces y fantásticas caretas japonesas de largos y sedosos mostachos, o mejor aun, divierte tanto parecer fea cuando se es preciosa . . . alguna horrible nariz de cartón para no ser reconocida en ese baile, donde se hará más de mil locuras?

. . . Preguntóme la coquetoncita de ojos hipócritas y pérfida boca.

—No, la respondí, ni antifaz rosado, ni negro antifaz, ni máscara japonesa ni horrible nariz de cartón. Lleva simplemente en los labios una sonrisa que no mienta, en los ojos una mirada franca y en las mejillas el carmin de un pudor sincero, y esto bastará para no ser reconocida en ese baile donde se harán más de mil locuras.—*Catule Mendés.*

PROXIMO ENLACE

Para mediados del corriente mes se ha fijado la fecha del enlace la señorita Maria Ana Mónaco con el señor José Salaberry ambos conceptuosamente apreciados y vinculados en la localidad.

Los futuros contrayentes fijaran despues su recidencia en Saldungaray, donde la señorita de Mónaco desempeñaró el cargo de directora de una escuela.

AVISO

A mis distinguidos clientes y al publico en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, o sea, Comisioneses Generales.

Maipu, Enero 31 1918.

E. Raimundo Iriarte.

v15f.

AL PUBLICO

Avisamos al público en general que por escritura otorgada hoy ante el escribano de esta localidad don Andrés M. Curuchet, hemos constituidó una sociedad bajo el rubro

ETCHELET Y ARBIZU

con asiento y domicilio en este pueblo, para la cria invernada, compra y venta de haciendas cereales y frutos del país, comisiones, consignaciones, representaciones de remates de hacienda y demas ramos anexos.

Maipú, Febrero 5 de 1918.

Francisco E. Arbizu—Juan Etchelet

Rifa postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzo.

Maipú, Enero 29 de 1918.

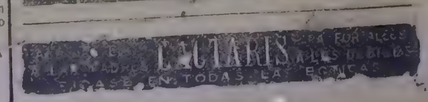
v6f

Rifa de un sulky

Se hace saber que la rifa de un sulky que debia efectuarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada de febrero próximo sia ha adelantado para el de la peimera jugada de dicho mes.

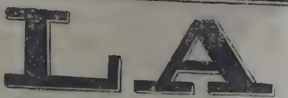
Maipú, Enero de 1918.

José Moreno



Año XVI —Número 4 616 | MAIPU Jueves 7 de Febrero de 1918 | Redaccion Anonima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$ 125.000.000
" EMITIDO	" 75.000.000
" REALIZADO	" 62.194.475
FONDO DE RESERVA:	" 6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear. Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas importantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica — Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile - Bolivia—Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y [illegible] de ITALIA y FRANCIA [illegible] oficina postal y [illegible] todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cuaciona recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito;

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y [illegible] con amortizacion minima de 6 ojo semestral o de 2 1/2 ojo trimestral e intereses al tipo de 8 ojo anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por [illegible] adelantados,

CONDICIONES:

ABONA

Deposito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 90 días	4 %
" á Plazo fijo de 30 días	1 1/2 %
" " " " " 60 "	2 %
" " " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colangelo
GERENTE

U. Tlel. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el sur para cualesquiera operacion — —

Informaciones comerciales

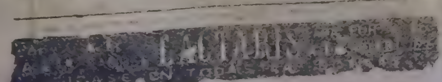
Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones — — en general — —

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, estos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extracto de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

Madero 591 — U. Telef 33 — Maipú F. C. Sud.



CALZADO

El más espléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó

Madero Nº 343 — Maipú
MAIPÚ—F C. S.

Albano Galvan
SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastreria, ocupándose como antes, dela confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio: calle Julian Lynch, 507—MAIPÚ

v24f

Empresa de pintura
-- DE --
Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artisticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artisticos.

Madero 328 — MAIPU

Cinematògrafo en venta

Se vende por cuenta de su dueño la existencia en general del Biógrafo Regina-Perla antiguo Nosotti que pertenecia al señor Pascual Montesano. El comprador tiene la facilidad de poder dar funcion el mismo dia que se haga cargo. Dirigirse personalmente o por correspondencia al señor José Tozzi, calle Sarmiento esq Lynch.

Maipú, Enero 8 de 1918.

Jose Tozzi

Antonio P. Faiella
PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA sin despedirme precios a mi

Recibo ordenes: MITRE 644.

Rifa postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzo.

Maipú, Enero 29 de 1918. v61

EUSKALDUNA
Nemesio de Olariaga & José Arrieta
(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T.5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes.- Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S, U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"
(Antes Nosotti)
DE
Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos y carruajes.

ella

"La Confianza"



Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
☞ Acuda a la Casa de Confianza - **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
☞ Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
☞ Llévelo inmediatamente à la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
☞ No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **bicicleta?**
☞ Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
☞ Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
☞ Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
☞ Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA | Garantia absoluta en todos los trabajos.

ACTUALIDAD

Una derrota mas

EN MENDOZA

Terminó el escrutinio de la elección de gobernador en Mendoza, con un resultado que ha llevado a los conservadores a una tristisima situacion.

En vano los ugartistas aportaron todo su concurso, el pueblo mendocino ha sepultado para siempre a los que arruinaron esa rica provincia.

Mendoza ha demostrado ser en su gran mayoria radical y será desde ahora una provincia mas dispuesta a secundar la honesta y patriótica administración del Dr. Irigoyen.

La ultima trinchera ó cueva conservadora, desaparece para bien de esa provincia, con la rechifla y desprecio popular evidenciados en los escrutinios realizados.

Debemos agregar que en Mendoza, como en todas partes lo harán, los socialistas votaron por los candidatos conservadores. Ahi los dirige un Chercoff, cuñado de Justo, de Repetto y de Dickman y tio de di Tomaso; pero esta ayuda como la prestada por «La Vanguardia» que escriben los de la familia Chercoff no contribuyó sinó para evidenciar una vez más, que los conservadores, socialistas y simpatizantes de la melena, o sean los socialeros vergonzantes, forman una trilogía aparente, pero «son igualitos», como diria el paisano.

La situación de Alemania

LONDRES, febrero 6—Informaciones secretas recibidas por el gobierno indican que es probable que contribuya a agravar la situación en Alemanía la actitud intransigente con respecto a la cuestión de la paz que el consejo interaliado adoptó en su reciente reunión.

Se sabe que se vuelve cada vez más sería la situación creada en Alemania a consecuencia de la falta de víveres y se está desvaneciendo la esperanza de los alemanes de obtener víveres en Rusia, dada la actitud de Trotzky hacia los imperíos centrales y hacia los ukranianos.

La situación dificil en que se encuentra Alemania la indica una orden publicada ultimamente por el gobierno aleman, que prohíbe la exportación de paquetes con víveres a los oficiales prisioneros en Inglaterra y Francía. La orden recomienda a las familias de los oficiales que envien dinero en vez de víveres. Anteriormente se enviaban miles de paquetes por semana con diversos articulos alimenticios.

Por otra parte, la agencia Ex change Telegraph Company dice que cartas recibidas por prisioneros alemanes en Inglaterra indican que la situación en Alemania es mucho peor de lo que se cree generalmente. Se producen muchas enfermedades a causa de la alimentación deficiente, y reina gran abatimiento en todas las clases del pueblo, así como entre los soldados, los que piensan con tristeza en la suerte de sus mujeres y niños, cuyas raciones fueron reducidas de nuevo.

Se cree que la acción de los consejos de guerra extraordinarios, instituidos a raiz de las hue gas, contribuirá a agravar aún más la situación.

Argentinismo

Comprar un articulo argentino prefiriéndolo al extranjero, es proporcionar trabajo a un obrero argentino o extrangero cuyo hogar es orgentino y alejarlo del vicio o la miseria.

La naturaleza ha sido pródiga con el suelo patrio, sólida base del futuro desarrollo de la industria nacional. Estudiar los factores de la producción argentina, preferirla, estimularla, es enriquecer al pueblo, asegurando, con su autonomia económica su independencia política.

En el suelo patrio abundan riquezas inexplotadas. La industria que las extrae y transforma, para satisfacer las necesidades del hombre, os darán fortuna y gloria. Con el arado o el yunque se sirve a la patria.

Movimiento demógrafico

DE LA ZONA

Publicamos el movimiento demográfico del segundo semestre de 1917 habido en las oficinas de Registro Civil de esta región:

General Guido — Nacimientos 150; matrimonios 19, defunciones 45, nacimiento defunciones 5, testimonios expedidos 24.

General Madariaga-Nacimientos 159, matrimonios 10, defunciones 63, nacimiento defunción 9, testimonios expedidos 19.

General Piran -Nacimientos 60, matrimonios 20, defunciones 36, nacimiento-defuncion 1.

General Lavalle—Nacimientos 60, matrimonios 4, defunciones 15, nacimiento defunción 3, testimonios expedidos 16.

Notas políticas

Terminó ayer el escrutinio de las elecciones de gobernador y vice en Mendoza.

El resultado ha sido favorable al partido Radical. En todos los departamentos, a excepción de Tupungato, ha triunfado por gran mayoria, la fórmula radical Lencinas Alvarez sobre aquella sostenida por la concentración conservadora Civit-Ruiz.

—

Total de votos obtenidos por cada partido, alcanzó a los siguientes; radicales 18.348, conservadores 12.747.

—

A medida que se aproxima la fecha en que se debe realizarse en la provincía de Buenos Aires el triple acto electoral de renovación gubernativa, legislativa nacional y provincial, se nota extraordinaria actividad en los partidos que se disputaran el triunfo.

La mesa directiva del comité de la provincia del partido radical ha convocado a los miembros de la convención del mismo para el sábado próximo, a fin de proclamar la lista de candidatos a diputados nacionales que sostendrá el partido en los comicios del 3 de Marzo p-óximo.

Este acto se realizará en La Plata, a las 3 de la tarde del dia indicado.

Entre ellos

La oligarquia chercoffiana que dirige la firma Justo, Repetto y compañía, y que se dedica con especialidad a la pesca de bancas pagadas con buenas dietas, haciendo el cuento a los obreros, ha merecido del grupo socialista internacional el siguiente juicio, que entre sacamos de un manifiesto publicado:

LOS OLIGARCAS SOCIALISTAS—SU ALIANZA CON LOS CONSERVADORES

«Dominado por preocupaciones gubernativas y ligado a compromisos parlamentarios evidentes, el partido socialista se ha desviado de la recta ruta socialista. Los numerosos afiliados que en su seno pugnaron por enderezarlo, lográndolo por un momento en el ultimo congreso, a pesar de la obstinada obsecación de su grupo dirigente, han sido separados por defender dentro de sus filas los principios socialistas y la paz universal El partido Socialista ha expulsado de su seno, deliberada y conscientemente, al socialismo No pertenecemos mas al partido Socialista. Pero el partido Socialista no pertenece más al socialismo. Denunciar esta verdad a los trabajadores y fundar el verdadero partido Socialista Internacional son deberes morales imperativos, a los cuales no podemos substraernos sin traicionar cobardemente al proletariado y a nuestra conciencia socialista. Si no diéramos este paso, los trabajadores de la república, desilusionados por la triste y dolorosa claudicación del partido Socialista, caerían en el mayor escepticismo politico y dejarian el terreno libre a las fracciones capitalistas».

Noticias

CENSO GANADERO

Oficina gratuita de consultas—El director de la oficina de esta distica ganadera permanente de la provincia, señor Eduardo E. Ortiz Basualdo, ha resuelto que funcione desde ahora anexa a la repartición una oficina gratuita de consultas sobre cuestiones ganaderas o agrícolas que interesen a los productores.

La oficina, que estará atendida por personal técnico, llenará un vacio en la provincia, pues hasta la fecha los ganaderos y agricultores no contaban con más elementos de información que las dependencias nacionales del Ministerio de Agricultura.

Las consultas deberán dirigirse al director del censo ganadero permanente, con domicilio en La Plata.

PATENTES FIJAS Y ALCOHOLES

Como tolerancia y a favor de aquellas personas que por causas atendibles no han podido satisfacer antes del 31 de enero los impuestos de patentes fijas y alcoholes, se nos comunica que se les cobrará hasta el sábado próximo sin recargo.

RESULTADO DE UNA RIFA

En el sorteo de la rifa de un sulky propiedad del señor Jose Moreno, realizado de acuerdo con el extrscto de la Loteria Nacional jugada hoy, ha resultado premiado el N° 09.

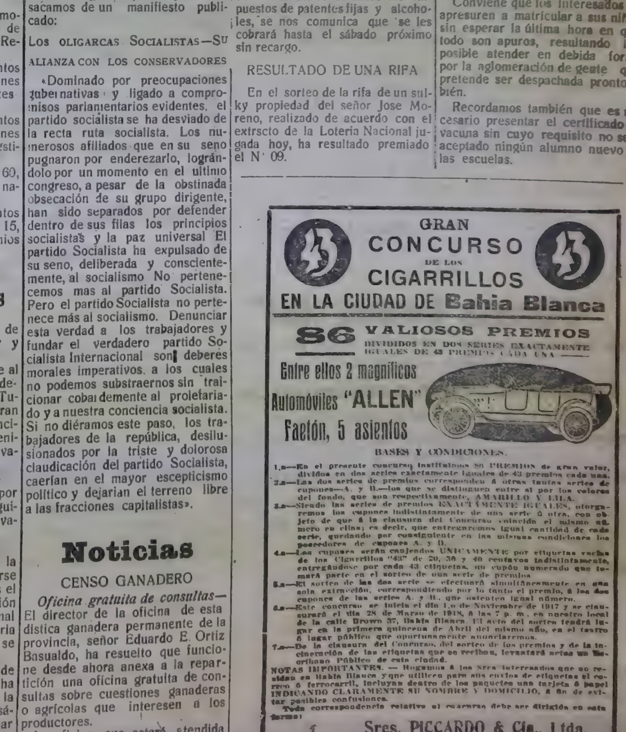
Inscripcion escolar

Pasado el carnaval empezará en todas las escuelas comunes la inscripcion de alumnos que habrán de asistir al curso que empezará el dia 1° del próximo mes de Marzo.

Inutil es encarecer la necesidad de que todos los padres, tutores y encargados se apresuren a cumplir con ese deber, pues está en la conviccion de todos, la necesidad de la instrucción y las ventajas que ella reporta a todas las clases sociales.

Conviene que los interesados se apresuren a matricular a sus niños sin esperar la última hora en que todo son apuros, resultando imposible atender en debida forma por la aglomeración de gente que pretende ser despachada pronto y bién.

Recordamos también que es necesario presentar el certificado de vacuna sin cuyo requisito no será aceptado ningún alumno nuevo en las escuelas.



Los temores de nuevas huelgas

Perjuicios que causarian—En los círculos comerciales, con especialidad en los vinculados a la exportación, reina mucho malestar desde hace varios dias, debido a los insistentes rumores que circulan sobre posibilidad de una nueva paralización del tráfico ferroviario. La presentación de nuevos pliegos de condiciones, extremó ayer la nota de desaliento.

En los círculos ferroviarios se atribuye mucha importancia a estas demandas obreras.

Segun se sabe en estos momentos se realiza una activisima concentracion de grandes cantidades de cereales en todos los puertos de la Republica, para embarcarlos dentro de breve tiempo, con destino a los paises de la «Entente». Toda paralizacion del trafico interno de este pais colocaria en situacion desventajosa a las naciones aliadas. Se tiene noticia de que Inglaterra y Estados Unidos han adoptado importantes resoluciones a fin de que en el transcurso de este mes y el próximo lleguen al Rio de la Plata no menos de doscientos vapores y veleros p cargar trigo, harina, avena y maiz. Si se paralizara la conduccion de cereales a los puertos, esas bodegas se encontrarian sin la carga necesaria para regresar a los puertos europeos.

Trigo para España y Suiza

500.000 Toneladas—De conformidad con las condiciones estipuladas en el convenio de venta de la cosecha, se ha concedido la exportacion para España, hasta el 31 de diciembre del corriente año, de 400.000 toneladas de trigo, y para Suiza, de 100.000 toneladas del mismo cereal.

Las citadas concesiones, hechas por decretos firmados en acuerdo de ministros el 25 de enero ultimo, reservan al gobierno la facultad de limitar aquellas, siempre que las exigencias del consumo interno asi lo impidieran.

Caja Municipal

FEBRERO 6

Entradas:

Registro firma—F. M. de Lych $ 5.

Registro y Boleto de marca—R. Bilbao 10.

Pesas y medidas—Z. Fernandez 16.

Guias—P. Peruchena 2, D. Valinoti é hijo 2, Caracotche y Darritchón 2, N de O. y J. Arrieta 2, A. Madero 2, I. G. Areco 4.

Abasto—R. Z. Ugalde 30.

Patente—N. Sosa 16.

Total recaudado $ 91.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Despues de mas de una semana de tregua, motivada por la celebración de las romerias populares y otras causas, volverán a iniciarse nuevamente esta noche—de moda—las exhibiciones de películas en este cinematógrafo local, habiéndose elegido al efecto el film «Ambición» notable drama en 5 actos y 22 partes produccion de la Fox-Film, interpretada por Bertha Kalich, que lleva conquistados ruidosos éxitos en los excenarios cinematográficos. En la película que se estrena esta noche Bertha Kalich tiene oportunidad de poner de relieve sus excelentes cualidades artísticas.

La orqusta Belfiore cocurrirá para amenizar el espectáculo que resultará asi mas ameno y atraerá a ese salón una selecta y numerosa concurrencia de familia y público.

Dia social

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Alberto J. Mattenet.

De Dolores señores Roque Grieco y Tomas Argel.

A Buenos Aires señora de Churruarin.

De Rauch el jóven Pedro Peruchena.

MOMO

Se aproxima su reinado. Reinado de expansión, de jolgorio, de locura, donde el noble de empolvada peluca vive en continuo codeo con el plebeyo; donde se encuentran en amigable plática Nerones y Quijotes, faraones y payasos, Pierrots y Moreiras.

Reinalo efímero de la locura, que se sucede año tras año, sin que la vida moderna con sus seriedades, con su fiebre de negocios, con hambre implacable de investigación científica, haya logrado desterrarlo.

¿Debiera o no existir el carnaval en nuestros dias? He ahi un problema a cuya solución concurrieron, por medio de una encuesta, literatos, artistas, sabios y hombres de negocios, sin que llegara a una conclusion definitiva, que autorizara a desterrar o a continuar con la tradicional fiesta; tal era la diversidad de opiniones emitidas sobre el punto:

Sea como fuere, el mejor, el unico juez que debe entender la causa, es el pueblo; si el responde a la fiesta en todo sentido, si en ella se divierte y si ansia su llegada, es lógico que exista. Mañana cuando el pueblo ya no quiera a Momo por cursi anticuado, el solo se encargara de no recibirlo, de no festejarlo, y entonces habra terminado por siempre su reinado.

Entre tanto, preparemosnos para recibirlo dignamenta, ya que trae consigo alegrias, carcajadas y música de cascabeles.

AVISO

A mis distinguidos clientes y al público en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, o sea, Comisiones Generales.

Maipu, Enero 31 1918.

E. Raimundo Iriarte.

v15f.

AL PUBLICO

Avisamos al público en general que por escritura otorgada hoy ante el escribano de esta localidad don Andrés M. Curuchet, hemos constituido una sociedad bajo el rubro

ETCHELET Y ARBIZU

con asiento y domicilio en este pueblo, para la cria invernada, compra y venta de haciendas, cereales y frutos del pais, comisiones, consignaciones, representaciones de remates de hacienda y demas ramos anexos.

Maipú, Febrero 5 de 1918.

Francisco E. Arbizu—Juan Etchelet

Año XVI—Número 4617 | MAIPU Viernes 8 de Febrero de 1918 | Redaccion [illegible]

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO: $ 125.000.000
" EMITIDO " 75.000.000
" REALIZDO " 62.194.475
FONDO DE RESERVA: " 6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martín 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañeelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear. Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior; en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venesuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cuciones recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito;

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y asta veinte mil pesos sobre campos on amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 30 días	4 %
" á Plazo fijo de 30 días	1 1/2 %
" " " " 60 "	2 %
" " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente . . . 8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colangelo
GERENTE

U. Tief. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operación — —

Informaciones comerciales

Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones — — en general — —

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, estos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extraceo de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

Madero 591 — U. Telef. 39 — Maipú F. C. Sud.

[illegible] EN TODAS LA [illegible]

CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero Nº 345 — Maipú
MAIPU—F C. S.

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastrería, ocupándose como antes, de la confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, prolijidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio: calle Julian Lynch 507—MAIPÚ: v24f

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importáncia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

Madero 328 — MAIPU

Cinematògrafo en venta

Se vende por cuenta de su dueño la existencia en general del Biógrafo Regina-Perla antiguo Nosotti, que pertenecia al señor Pascual Montesano. El comprador tiene la facilidad de poder dar funcion el mismo dia que se haga cargo. Dirigirse personalmente o por correspondencia al señor José Tozzi, calle Sarmiento esq. Lynch.

Maipú, Enero 8 de 1918.

Jose Tozzi

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA
sin despedirme precios a mi
Recibo ordenes: MITRE 644.

Rifa postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzo.

Maipú, Enero 29 de 1918. v6f

EUSKALDUNA

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T.3407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acoplo de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nosotti)

DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos arruajes. ella

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una navaja, tijera, cuchillo, etc.?
Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA | Garantia absoluta en todos los trabajos.

ACTUALIDAD

Los próximos comicios

El pueblo de la provincia ha sido convocada a elecciones, para el día 3 de Marzo próximo, a los efectos de la reconstrucción de sus poderes públicos, depuestos por la Intervención Nacional.

Aparte de la importancia que el hecho en sí reviste, el acto expresado, ha provocado marcada expectativa, por las proporciones que abarcará y por que él encierra una cuestión de vida o muerte para determinado partido político.

Hace mucho tiempo, que las elecciones en la Provincia, solo tenian de tales, el nombre unicamente, pues cerrado al opositor el camino del comicio, optó por quedarse en su casa previendo la esterilidad de los esfuerzos que hiciera en ese sentido de modo que nada estorbaba a los hombres dueños de situaciones despacharse a su gusto, quienes so'o se preocupaban de llenar aparentemente algunas formas externas, dejando librada la suerte de la *eleccion* a las urnas y a sus manipuladores.

Hoy las cosas han cambiado y la *taba* no es la de antes.

Ya no se ganan las elecciones, por medios vedados, que entonces estaban en boga y ahora en deduso, sinó llevando tranquilamente le votantes al comicio y ya sabemos lo que cuesta *arrimar* un sufragante cuando este carece de ese ideal superior, fruto de convicciones arraigadas que en materia politica anima y levanta el espiritu de los hombres.

Y si a ésto se agrega que los partidos caidos en desgracia, despues del intento malogrado de levantarse, desaparecen de la escena, se explica el interés despertado por la elección que nos ocupa, pués para muchos, ella representa las exequias del antiguo régimen.

Guerra europea

EN EL FRENTE FRANCES

Continuan los preparativos en este frente para la próxima gran ofensiva anunciada por los imperios centrales.

En Paris se han recibido informaciones que manifiestan la presencia de contingentes austro-húngaros y turcos, destinados a reforzar las líneas alemanas del oeste.

Las fuerzas de la alianza central cuentan hoy en el frente occidental con 25 divisiones mas que lo que han tenido como máximun en otras épocas.

Las acciones de artilleria se realizan con alguna frecuencia.

La actividad de los aviadores ha sido grande por ambas partes en los últimos dias.

A todos estos preparativos no han permanecido inactivos los aliados quienes desde hace mucho tiempo habian previsto los acontecimientos que se desarrollarán en un futuro no muy lejano. La conferencia inter-aliada de Versalles no debe ser ajena a las medidas a tomarse en el frente occidental.

Las fuerzas de Estados Unidos de Norte América siguen llegando en forma periodica a Francia, constituyendo para todos un verdadero misterio los efectivos de que disponen. Sin embargo, sin temor alguno de exagerar, puede calcularse que en el frente occidental debe haber muy cerca de 500.000 norteamericanos.

La noticia de que los británicos han prolongado mas aun, hacia el sud de Saint Quentin su linea y la presencia de tropas americanas situadas en un sector al noreste de Toul, significan que los refuerzos llegan en cantidad considerable.

Teniendo presente que la gran ofensiva alemana contra Verdun, se inició en el mes de Febrero, no seria dificil, que apremiados por diversas razones, la anunciada ofensiva se iniciara a fines del corriente o durante el proximo mes de Marzo.

A pesar de la gran acumulación de fuerzas por los imperios centrales para emprender la ofensiva, esta no podrá iniciarse con una superioridad númerica, lo que hace aun mas próblemático y dificil el exito para los alemanes.

Hay varias razones para creer que Alemania tentará con el golpe del oeste de jugar su última carta. Nos hallamos pues á la entrada del año 1918 que muy probablemente será dentro del cual se dicidira la suerte de la presente guerra.

De la zona

CORONEL VIDAL

Se realizaron los exámenes de fin de curso en la escuela práctica de industrias rurales Nicanor Ezeyza, de ésta.

La mesa examinadora fué presidida por el técnico del ministerio de Obras Públicas de la Provincia, ingeniero Luis Bazán, quien quedó gratamente impresionado por la excelente preparación teórica de los alumnos e igualmente de la gran práctica que han adquirido en las faenas agrícolas y ganaderas.

Desde la fundación de la escuela, nunca se ha presentado a examen un conjunto mas homogéneo de alumnos, ni ha habido tampoco mayor número de clasificaciones sobresalientes.

Este brillante resultado, habla mucho en favor de la dirección y cuerpo de profesores de ese establecimiento, que siempre ha desplegado una actividad de encomio.

Al retirarse el ingeniero Bazan, manifestó su agrado por el éxito obtenido por los alumnos y felicitó a la junta inspectora de la escuela por la organización y buen funcionamiento de la misma.

Notas políticas

Mañana a las 3 de la tarde se reun rá en La Plata la convención radical para elegir los candidatos a diputados nacionales por la provincia.

—

El ingeniero Montevérde, candidato radical a la vice gobernacion, ha renunciado la presidencia del comité de la provincia para dedicarse de lleno a los trabajos electorales. Por igual causa renueciará el Dr. Crotto la presidencia del Comité Nacional.

—

El doctor Ferreyra renunciará la cartera del Ministerio de Gobierno de la Provincia, habiendo aceptado la candidatura de diputado nacional por la Capital.

—

Escolares

El Interventor Dr. Cantilo en ejercicio de la Dirección General de Escuelas, ha dirigido al comisionado escolar del partido la circular que publicamos y que interesa a maestros y alumnos.

Circular número 2.—Se aproxima la apertura del curso escolar con la matriculación de alumnos que deberá iniciarse el 15 de febrero.

El periodo comprendido entre esta fecha y el 28 del mismo mes, de conformidad con lo que se establece en el artículo 69 del Reglamento General de Escuelas Públicas y Privadas, debe ser destinado exclusivamente a la inscripción escolar.

Finalmente se comprende, que si dentro de ese periodo se cierra la inscripción con el máximo posible de alumnos, las clases se iniciarán regularmente el 1.° de marzo, con notables ventajas para la organización escolar y el adelanto de los alumnos.

A tal efecto, me complazco en dirigirme al señor comisionado escolar pidiéndole quiera adoptar las medidas que estime más eficaces para que ningun vecino ignore que el cumplimiento del deber escolar, debe iniciarse inscribiendo sus hijos en edad escolar antes del 1o. de marzo, y enviandoles a la escuela desde esta fecha.

Y como, por otra parte, el cumplimiento de la obligación escolar no puede exigirse si el ejemplo no lo dan los docentes con el estricto cumplimiento de sus deberes, se servira comunicar telegráficamente si algun director no se encuentra al frente de su escuela el iniciarse la matriculación, como asimismo que maestro no se halla a cargo de su grado desde el primer dia de clase.

Carnaval

Estamos en los umbrales de la fecha de las típicas carnestolendas, consagradas al tumulo y a la alegría, sin que se note mayormente el interés de otros años de parte del publico para organizar aquellas.

Una laxitud, tanto mas lamentable cuanto que no se explica ya que no se puede atribuir a un afán anacoreta de nuestra población, la mantiene sumida en la más profunda apatía respecto a esta fecha memorable en las calendas de la locura.

¿Es que nuestro pueblo ha resuelto contagiarse idefinitivamente de ese espíritu de agresiva desolación que es hoy en dia el sello especifico de las ciudades europeas? ¿Es que al fin se ha percatado de la profunda trascendencia de la guerra europea y en la imposibilidad de plegarse bajo las banderas en asta, ha resuelto solidarizarse con el dodor universal reinante?

¡Quien sabe! Es el hecho que el carnaval se va. Se va lentamente y al pasar de los años empujado por el vendaval de renovación que hoy nos acosa mas que nunca. Se va dejandonos como recuerdo de cada una de sus etapas los andrajos mugrientos y los colorines miserables de sus mascaras que ya no nos hacen reir porque nos recuerdan cosas y figuras que en fuerza de ser rebosadas han perdido su poder de atracción para las generaciones presentes.

—

El comisionado municipal ha dictado un decreto prohibiendo el juego con agua, legumbres, harinas u otros artículos perjudiciales, permitiéndose unicamente el empleo de flores sueltas, serpentinas, papel picado o cortado autorizándose el juego con agua contenidas en pomos a excepción de las horas en que se efectúen los bailes públicos en la plaza «San Martin».

Las personas que deseen disfrazarse durante los dias de carnaval deberan proveerse del respectivo permiso que se otorgará en la Intendencia Municipal.

Los bailes publicos de disfraz o fantasia seran permitidos desde el sábado 9 hasta el domingo 17 del corriente.

Las infracciones a las disposiciones anteriores seran penadas con veinte pesos de multa o en su defecto ocho dias de arresto.

—

Se ha dado comienzo hoy al adorno de la rotonda de la plaza donde se realizarán los bailes populares de disfraz durante las cuatro noches de carnaval, que prometen verse muy concurridos ya que no habrá otra clase de festejos.

En el salon del antiguo cinematografo de Nosotti se efectuaran, durante las noches de Carnaval, bailes publicos de disfraz, que seran amenizados por una selecta orquesta.

Noticias

«LA GALLI»

Esta importaetn casa de comercio local ha empezado a recibir ya un gran surtido de mercaderías de tienda para la próxima estación de Invierno, habiendo resuelto, para desocupar sus estantes, efectuar una completa liquidacion de los artículos de verano, y de retazos y restos que se iniciará el miercoles de la semana próxima.

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente.

Augusto Colombo.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente:

2 enrolados inscriptos.
Nacimiento: 1 varon lejitimo.

Presidentes de comicio

De acuerdo con resolucion anterior, la junta escrutadora nacional ha iniciado la designncion de los presidentes de comicio y suplentes para las elecciones a que ha sido convocado el pueblo de la provincia.

Como regla de estas designaciones ha establecido que ellas recaigan en hacendados o estancieros en primer término, y luego en profesionales y maestros de escuela, por su órden y hasta donde sea posible.

La Fraternidad no va a la huelga

En representación de La Fraternidad concurrieron ayer al ministerio de Obras Públicas los señores San Sebastián y Bazán, con el fin de expresar nuevamente al ministro doctor Torello, que esa asociación no se hace solidaria con la actitud de la Federación Obrera Ferrocarrilera por cuanto no halla suficiente mérito en los hechos aislados producidos últimamente a la huelga. En consecuencia los adherentes de la Fraternidad continuarán en su puesto de trabajo, y gestionarán las mejoras que crean necesarias para el gremio de maquinistas y foguneros, por medios conciliatorios, como lo han venido haciendo hasta ahora.

También manifestaron que se ha ordenado a los maquinistas y fogoneros de Boulogne y Rosario que se abstengan de participar es la huelga que propicia la Federación.

Donativo record

La Tseng Tsiang, esposa del excelentisimo ministro de relaciones exteriores de la Republica China, ha remitido un donativo personal de 20 millones de francos a la esposa de Mr. Poincaré, a beneficio de los huérfanos franceses de la guerra.

¡Budha sea loado! El bendiga a la china magn nima que acaba de marcar el record de la generosidad. ¡Cuanto bién podra hacerse con ese santo dinero!

Pero, ¿qué fortuna tendrá esa excelentisima señora, para que pueda desprenderse asi de tan hermosa cantidad?

Tenemos un pálpito. ¿No se contagiará el buen corazón de don Victorino de la Plaza con el gesto estupendo de su compatriota la china linda...?

Loteria Nacional

En el sorteo efectuado ayer correspondió el premio mayor al numero 1.909.

Con 20.000 $ el numero 16.821.
Con 10.000 $ el núm 22463.
Con 5000 $ los números 25801, 10629, 5326.
Con 2000 los núms 7544, 5108, 11378, 19067.
Con 1.090 $ los núm. 12.404, 19.052, 7.457, 20.770, 5.957, 9.501, 17.658, 19.087, 3.661, 3.932, 2.882, 21.695, 1.848.

Caja Municipal

FEBRERO 7

Entradas:

Repartir carteles—E. Marino y Cia 1.
Visto bueno—P. Aumiral 1.
Libreta matrimonio—L. Mollard 10.
Tirar bombas—Comité Juventud Radical 5.
Registro boleto marca—E. Petraza 5.
Sisa—E. Brunori 4.



Sepultura—E Troncoso 18.
Patente - C. Capitani 16.
Total recaudado $ 60.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Una hermosa pelicula llena de interés dramatico, cuyas principales escenas se desarrollan en los hospitales de sangre en las lineas de batalla de Francia, sera estrenada mañana a la noche en este cinematógrafo.

Dicha pelicula se titula «Bajo nombre supuesto», y por sus escenas y fotografias constituye un triunfo de la Fox-Film.

Es interpretada magistralmente por Theda Bara, que tiene a su cargo el rol de Mary Done una pobre muchacha que se hace enfermera de la Cruz Roja, y Stuart Holmes (el antipático) que representa a Lloyd Stanley corresponsal de guerra en las trincheras del frente de batalla.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires señores Luis O. Chiesa, Gregorio Argel y Martin Rappallini.

A General Madariaga señora Margarita C. de Mónaco.

OBJETOS DEL BAZAR

La señora L. de Marino, presidenta de la comision que tuvo a su cargo el bazar en las romerías populares realizadas ultimamente, nos hace saber que, habiendo quedado sin vender una cantidad de objetos, estos seran reservados por esa comisión, —segun lo resuelto por la misma,—para organízar otro bazar-rifa a beneficio de la Escuela Normal Popular el dia 25 de Mayo proximo.

PROFESIONALES

AVISO

A mis distinguidos clientes y al público en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, ó sea, Comisiones Generales.

Maipu, Enero 31 1918.

E. Raimundo Iriarte.

v15f.

AL PUBLICO

Avisamos al público en general que por escritura otorgada hoy ante el escribano de esta localidad don Andrés M. Curuchet, hemos constituido una sociedad bajo el rubro

ETCHELET Y ARBIZU

con asiento y domicilio en este pueblo, para la cria invernada, compra y venta de haciendas. cereales y frutos del pais, comisiones, consignaciones, representaciones de remates de hacienda y demas ramos anexos.

Maipú, Febrero 5 de 1918.

Francisco E. Arbizu—Juan Etchelet

Rifa postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzo.

Maipú, Enero 29 de 1918.

v8 f

Año XVI—Número 4518 MAIPU Sabado 9 de Febrero de 1918 Sociedad Anonima

Administración y Redacción
MADERO N° 513—U. Telef. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO: $ 125.000.000
" EMITIDO " 75.000.000
" REALIZDO " 62.194.475
FONDO DE RESERVA: " 6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 Belgrano) N° 4 Pueyrredón 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañeelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear. Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas importantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica — Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cuaciona recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y asta veinte mil pesos sobre campos on amortizacion minima de 5 o/o semestral o de 2 3/1 o/o trimestral e intereses al tipo de 8 o/o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Deposito en cuenta corriente o/o y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 30 días	4 %
" á Plazo fijo de 30 días	1 1/2 %
" " " " 60 "	2 %
" " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colanzilo
U. Tlef. 16 GERENTE

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion

Informaciones comerciales

Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.

Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones — en general —

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, estos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extracto de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE

GERENTE

MADERO 159 — U. TELEF. 39 — MAIPÚ F. C. Sud.



CALZADO

El más espléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero N° 343 — Maipú
MAPIU—F C. S.

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastrería, ocupándose como antes, dela confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio: calle Julian Lynch 507 —MAIPÚ

v24f

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

MADERO 328 — MAIPU

AL PUBLICO

Avisamos al público en general que por escritura otorgada hoy ante el escribano de esta localidad don Andrés M. Curuchet, hemos constituido una sociedad bajo el rubro

ETCHELET Y ARBIZU

con asiento y domicilio en este pueblo, para la cria invernada, compra y venta de haciendas, cereales y frutos del pais, comisiones, consignaciones, representaciones de remates de hacienda y demas ramos anexos.

Maipú, Febrero 5 de 1918.

Francisco E. Arbizu—Juan Etchelet

Lámparas SISTEMA CUCART

Representante en Maipú
Ricardo Grané

Para cersiorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cia. y Galante y Vertullo.

El salón de la confitería E. Marino y Cia. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilísimo, sin peligro de ninguna clase: luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

EUSKALDUNA

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T.5407 (Junon

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 28
General Madariaga y Estacion Pirovano—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nosotti)

DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos y arruajes.

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
☞ Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
☞ Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
☞ Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
☞ No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
☞ Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
☞ Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
☞ Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
☞ Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA | Garantía absoluta en todos los trabajos.

ACTUALIDAD

En marcha

La primer clarinada ha sonado llamando a la acción. De todas partes resurgen los cruzados, que enarbolando el estandarte de la redención bajan a la liza, plenos de entusiasmos, pletóricos de anhelos teniendo por lema la grandeza y la libertad.

El pueblo como nunca acude al llamado de la verdad para lanzarse augusto a la conquista de sus instituciones deprimidas, que le fueron usurpadas ha muchos años por hombres innobles q' pusieron en juego los resortes de una política vaquiavélica.

Por doquiera despierta el espíritu argentino y el amor hacia el terruño ultrajado por la gauchocracia agonizante, haciendo renacer en el corazón de todos los ciudadanos esa sed de reivindicación de sus derechos y en su mente, ese sueño dorado de esperanza en un futuro grande no lejano.

El pueblo de la provincia de Buenos Aires, está pues llamado a dar el gran paso por la senda de su progreso definitivo y debe hacerlo con una mano sobre su corazon para auscultar leal y conscientemente sus impulsos y deseos, obedeciendo así a un mandato de la conciencia y no intereses personales, siempre mezquinos.

Los comisionados municipales

Y «LA NACION»

Ha de recordarse, pues no es mucho el tiempo transcurrido, que «La Nacion», a raiz de un decreto del interventor Cantilo, designando comisionados para la mayoria de los municipios de la provincia, elogió los nombramientos, reconociendo que habian recaido en personas imparciales, alejadas de la política y que unian a esa condición la muy apreciable de una competencia probada para el buen desempeño del cargo.

Ayer no más el colega vuelve sobre sus pasos y olvidando su anterior opinión la emprende contra la intervención, a la qué critica los nombramientos de comisionados, que ahora dice, recaídos en dirigentes políticos que han transformado en comités los despachos edilicios.

La nueva contradicción del colega, dice, bien a las claras, el espíritu que inspira sus críticas, que no es otro que el de justificar actos reprobables de épocas anteriores, a la vez que repudiar porque si y con fines meramente políticos, lo que a pesar de sus reproches sabe bien inspirado.

Esta contradicción, que no es la primera en que incurre «La Nacion» y que casi puede asegurarse no será tampoco la última, hace innecesario, abundàn en mayores argumentaciones y mencionar la opinión favorable de los vecindarios en que actúan esos comisionados y que han llegado a la intervención por distintos conductos.

Huelga de ferroviarios

El propósito anunciado hace algunos días por los obreros de los ferrocarriles Central Argentino y Central Córdoba de declarar la huelga general en ambas empresas anoche a las 12, si antes no habían obtenido las mejoras solicitadas en su última petición se cumplió desgraciadamente para el público, que es quien, en primer término, soporta las desagradables consecuencias de esta clase de conflictos

No es posible prever todavía el alcance ni las proporciones que pueda tener este movimiento de resistencia, debido principalmente a que a él no concurre el elemento afiliado a La Fraternidad, o sea el más indispensable para mantener los servicios ferroviarios, por cuanto lo constituye el personal de locomotoras; es merced a esa circunstancia que las empresas afectadas por la huelga, han podido establecer un horario provisional de trenes, cuyo cumplimiento no podrá desde luego evitar contratiempos al público, pero a lo menos, conseguirá salvar medianamente la situación que a éste le crea el conflicto.

Por otra parte, la reunión realizada anoche por los ferroviarios italianos, en la capital federal y en la cual predominó una tendencia decididamente opuesta a la huelga, puede producir efectos que no es posible presumir, pero que acaso influyan sensiblemente en el desarrollo del movimiento.

La Convención Radical

Esta tarde llegaron a La Plata los delegados a la Convencion Radical de la Provincia con el objeto de elegir los candidatos a diputados por la provincia en el Congreso nacional.

La asamblea se inició a las tres de la tarde estando presentes los delegados de todos los comités de la provincia.

Hasta la hora de cerrar esta edición no conocemos el resultado de la convención.

En caso de recibir mas tarde la nómina de los candidatos a diputados la haremos conocer por medio de nuestra pizarra.

Noticias

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Jacinto Herrera, Inocencio Barraza, Inocencio Sosa, Antonia Aristia de Artola

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente:

Matrimonio: Luis David Mollard, con Dolores Castro, ambos argentinos domiciliados en este Pueblo.

Nacimiento: 1 varón legítimo.

FARMACIA EN TURNO

Mañana permanecerá abierta, durante todo el dia, por corresponderle el turno, la farmacia «La Nueva» de la señora viuda de Parisí.

RECTIFICACION

La tarjeta premiada en la rifa de un sulkí propiedad de D. José Moreno, es la número 909, en vez de 09, como por error apareció en una noticia que publicamos dias pasados.

"LA GALLI"

Llamamos la atención de los lectores sobre el aviso que esta importante casa de comercio local hace insertar en la pagina siguiente de este diario, anunciando la «gran semana de liquidación Galli» que se iniciará el miercoles 13 y terminará el 21 del corriente, y durante la cual se procederá a la quemazón de un gran lote de retazos y saldos, y de los artículos de verano, para dejar espacio en sus estanterías a los artículos de invierno, que en gran cantidad, ha empezado a recibir.

Como lo dice en el citado aviso, las condiciones comerciales de «La Galli», «le permite ofrecer oportunidades como esta, que alivian en forma beneficiosa a todo presupuesto casero por reducido que sea, en estos momentos de crisis económica».

JUZGADOS DE PAZ

Esta mañana a las 10 se hizo cargo del juzgado de paz de Mar del Plata el nuevo juez señor Manuel G. Canata. Acompañarán a éste en sus funciones como juez suplente el señor Antonio Sempé, como secretario el señor Julio Loubet y como alguacil el señor Emilio R. Casalet.

—Ha sido nombrado secretario del juzgado de paz de General Pirán, Don Nicolás Finocebio.

En los balnearios

La empresa del ferrocarril del Sud comunicó que ha dispuesto, en prevision de que falte de comodidad para alojamiento en los hoteles de Mar del Plata, Mira Mar y Necochea, los dias 11 y 12 del corriente mes (Carnaval), habilitar coches dormitorios en las estaciones Mar del Plata Norte y Sud y estaciones Miramar y Necochea para alojamiento de los pasajeros que deseen hacer uso de ellos. Estos coches dormitorios seran atendidos por camareros y los señores pasajeros podrán guardar en ellos sus equipajes.

Los dueños y gerentes de hoteles de estos balnearios han manifestado que aún cuando falte comodidad para alojamiento en esos dos días, están en condiciones de servir almuerzo y cena, etc., a cualquier cantidad de personas; de modo que con la facilidad de conseguir camas en los dormitorios del ferrocarril, los señores veraneantes podrán contar con las comodidades indispensables para pasar allí las fiestas de Carnaval.

Isidoro Campos, candidato

Un antiguo vecino de La Plata se presenta al estadio cívico y solicita el voto de sus admiradores y amigos, en términos que todo lo explican: su condición social, sus méritos, sus fines y hasta su aptitud mental.

El manifiesto que transcribimos; a título de curiosidad, es expresivo, va acompañado del retrato del interesado y dice así:

Ciudadanos—Votad por el doctor Isidoro Campos, primero y único astrónomo argentino y metereologista universal por intuición natural y nociones teóricas. Agreste y popular mariscal de los Andes, caballero de la Cruz del Sur y ministro plenipotenciario ad-hoc de las islas Malvinas.

Votad por él, en las elecciones del 3 de Marzo, para diputado nacional y haréis obra buena, bella, útil, científica y celestial.

Programa—El doctor Campos no tiene programa. Su objeto es hacer de la banca una catedra de ensenanza libre, acariciando la idea de fulminar con su verba cálida a Martin Gil, al vasco Urriza de Pergamino, y al comandante Callorda, que audazmente plagian sus pronósticos metereológicos. También se propone hacerle unos tiritos al dormilón Gonzalez, que le jugó sucio al negarle la dirección del Conservatorio Astronómico.

Nada más. Ah, sí, algo más: No olvideis que quien ha descubierto los misterios del cielo, bien puede descubrir los misterios de la tierra. Tampoco olvidéis que en la cuestion internacional está con Irigoyen las va de neutralista. Fiat lux. Amén.

Carrera

Después de haber sido suspendida varias veces, debido al mal estado de la pista, se correrá mañana a la tarde la carrera concertada entre el caballo «Cachaza» de Bejeti y la yegua «La Piba» de Ocampo.

La distancia a correr son 500 metros y la apuesta por 1:000 pesos.

Dado el interes despertado entre los aficionados, es de preveer que la cancha de las carreras se verá mañana muy concurrida.

La Galli

Tienda, Mercería, Sastrería, Zapatería,
Sombrerería, Perfumería y Talabartería

de CASIMIRO J. GALLI & Cía.

Consecuentes con nuestro sistema de hacer GRANDES LIQUIDACIONES al finalizar cada estación, hemos resuelto como de [illegible] semana de ventas a precios irrisorios de todas las existencias de VERANO.

LA GRAN Semana de Liquidación Galli

Empezará el Miércoles 13 del corriente y terminarà el dia Jueves 21

Grandes rebajas en todos los precios

Esta vez, como siempre, nuestras rebajas son efectivas y de un valor práctico en todo hogar. Nuestras condiciones comerciales nos permiten ofrecer oportunidades como esta, que alivian en forma beneficiosa a todo presupuesto casero por reducido que sea, en estos momentos de crisis económica. Una visita a nuestra casa, convencera que son HECHOS y NO PALABRAS lo que ofrecemos.

-Liquidaremos Retazos y Saldos

Carnaval

Ha quedado terminado el adorno de la 1otonda de la plaza «San Martin» donde se realizarán mañana a la noche los bailes populares de disfraz.

Estos tendrán lugar durante las cuatro noches de carnaval de 9 a 12 y serán amenizados por la banda de música «La Popular» que ejecutará un selecto repertorio de tangos y valses que harán cosquillear las caderas del mas dormilón.

El juego con pomos será tolerado, siempre que se haga uso de él con moderación.

— Por inconvenientes de última hora, no se realizaràn los bailes públicos de disfraz en el salon antiguo Nosotti, como ayer habiamos noticiado.

Como se pide

Señor Director de LA VOZ—La comisión de la Congregación Hijas de Maria solicita por medio de las columnas de su diario quiera tener la amabilidad de agradecer infinitamente al señor José Arrieta por la gentiliza que tuvo de favorecernos con su automovil para ciertos viajes de diligencias de dicha institución.

Agradecidas de antemano saluda al señor director. — *La Comision.*

Capitales en giro

De acuerdo con lo dispuesto en el articulo 9 de la ley de impuestos al comercio e industrias, el interventor dictó ayer un decreto por el cual se designa a los comerciantes que en cada partido formaran con el valuador y un inspector de la dirección de rentas, la comisión encargada de formar el padrón de capitales en giro para el corriente año.

El comerciante designado para Maipú es el señor Fermin Belhart; para Madariaga. el señor Diego Ibarbia; Guido señor Julio F. Solanet; Vidal, señor Silvestre Capalbo, Ayacucho, señor Bernardo Hargoues.

Ministerio de Gobierno

El interventor en la provincia, que regresó ayer de Mar del Plata recibió la renuncia del doctor Andrés Ferreyra (hijo) de ministro de Gobierno, el cual declima su cargo por haber sido proclamado candidato a diputado por la capital.

El doctor Cantilo aceptó en seguida la renuncia en mérito de los motivos invocados, y designó interinamente al secretario de Hacienda, doctor José O. Casás para reemplazar al renunciante

Caja Municipal

FEBRERO 8

Entradas:

Archivo—J. B. Zubiarrain 2. J. de Dios Ugalde 2.

Transferencia de boleto—S. y E. Tisnés 10.

Guias—J. B. Zubiarrain 2, A. de Alzaga 4, Caracotche y Darritchón 2, Hargouas Hnos 4, J. Etchelet 2. J. A. Pajón 2.

Abasto—R. Grieco 3, A. J. Pajón 30.

Patentes—A. de Alzaga 88.

Total recaudado 151.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Para esta noche esta anunciado en este cinematógrafo el estreno de la notable pelicula «Bajo nombre supuesto» drama Fox-Film en 6 actos y 30 partes, sumamente vivo y asombroso en la que la famosa artista francesa Theda Bara desempeña el papel principal.

Las escenas de la guerra, de los hospitales y de los bajos fondos y de la alta sociedad londinense donde se desarrolla este drama, dan pleno campo a Theda Bara para que exhiba los maravillosos recursos de sus brillantes cualidades artisticas.

La orquesta Belfiore amenizara la función.

Dia social

VIAJEROS

A Fair señores Humberto Maxwell y Eduardo Molins.

A Mar del Plata señor Ventura Camino.

De Labarden señor Carlos Lucantis.

De Buenos Aires señores Luis O. Chiesa y Gregorio Argel.

De Santo Domingo señor Juan de la Fuente.

Para Ayacucho la señorita Cecilia Boschi y el señor Martin Churruarin.

A Las Armas señora Catalina C. de Alexander,

A Már del Pláta señor Juan Colángelo y señora y señoritas de Colángelo.

DENTISTA

Hoy se ausento para Ayacucho la dentista señorita Cecilia Boschi, donda permanecerá unos dias, volviendo despues a ésta para atender su consultorio odontológico.

PROFESIONALES

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR

Agente de Negocios en general

Remates-Férias—Proporciono cualquier clase de operación tanto civ como comercial.

Calle Roca 548—U. Telef 15

MAIPU

Andres M. Curuchet

Escribano Público

Gefe del Registro Civil

Calle Madero núm. 471 U. Telef

MAIPU.

Vicente S. Barrios

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales, ante los tribunales de La Plata y Dolores.

Calle Vicente López, 434

MAIPU

Dr Juan J. Barbier

MEDICO CIRUJANO

INSTALACION DE RAYOS X

[illegible] Alsina Telef 2

MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO

Negocios y tramitaciones en general

Calle Roca 580 U. Telef. 18

MAIPU. F. C. S

Uva Moscatel

a 0.40 el kilo

EN VENTA EN EL

Almacen "Siglo XX"

de Pedro Benito

AVISO

A mis distinguidos clientes y al público en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, sea, Comisiones Generales.

Maipu, Enero 31 1918.

E. Raimundo Iriarte.

v15f

Rìta postergada

Se hace saber que la rifa de una MOTOCICLETA «ROC» que debia jugarse por el extracto de la Loteria Nacional de la última jugada del corrte. mes, ha sido postergada para la última jugada de Marzo.

Maipú, Enero 29 de 1918.

v6f

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA sin pedirme precios a mi

Recibo ordenes: MITRE 644.

Caracotche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria

Corralón de Maderas y Fierros

Acopio de Frutos del País y Cereales

Y

COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ -:- F. C. S.

LOS "STUDEBAKER"

(Importante)

Como muchas son las personas que no están bién profundizadas en las bondades de los automóviles de la marca acreditada arriba mencionada, hágome un deber explicar algunas de ellas y vería con sumo agrado fuesen debidamente tomadas en cuenta.

Los automóviles en cuestión, o sean los STUDEBAKER, son los de más última novedad, habiendo los tipos que se quieran solicitar, ya sea en la forma, en los más delicados colores, con ruedas metálicas, huella especial, variedad de asientos, y con infinidad de buenas cualidades dignas de la mayor estimación.

Poseen, también, una fuerza muy plausible y una liviandad inexplicable,—siendo los coches éstos, por esa causa, los mas adecuados para la campaña y los que hoy mas se solicitan.

Sus precios son infinos y sus valores importantes.

La adquisición de ellos comprueba nuestra veracidad.

U. T. 39—Madero 591—Maipú, F. C. S.

E. Raimundo Iriarte

CONCESIONARIO

e26e

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ROCA 466 MAIPU

La imprenta LA VOZ

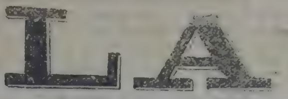
Es la que mas trabaja—¿Porqué?—Porqué es la que MEJOR trabaja

MAIPU

Se vende á uno ... [illegible]

Año XVI—Número 4618 MAIPU Miercoles 13 de Febrero de 1918 Redaccion Anualmr

Administración y Redacción
MADERO N° 513—U. Telef. 1




LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

(Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
" EMITIDO	"	75.060.660
" REALIZDO	"	62.194.475
FONDO DE RESERVA	"	6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 Belgrano) N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear. Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas importantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Concede recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2½ o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES:

ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 30 días	4 %
" á Plazo fijo de 30 días	1 1/2 %
" " " " 60 "	2 %
" " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente . . . . 8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Celanazio
GERENTE

U. Tlef. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cuales— — quiera operacion — —

Informaciones comerciales

Compra-venta, arrendamiento de campos, casas, etc.

Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones — — en general — —

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, es tos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extracco de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano"

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE

GERENTE

Madero 159 — U. Telef. 39 — Maipú F. C. Sud.

CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spané
Madero N° 343 — Maipú
MAIPU—F C. S.

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastrería, ocupándose como antes, de la confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio: calle Julian Lynch 507 -MAIPU- v241

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

Madero 328 — MAIPU

AL PUBLICO

Avisamos al público en general que por escritura otorgada hoy ante el escribano de esta localidad don Andrés M. Curuchet, hemos constituido una sociedad bajo el rubro

ETCHELET Y ARBIZU

con asiento y domicilio en este pueblo, para la cria invernada, compra y venta de haciendas, cereales y frutos del pais, comisiones, consignaciones, representaciones de remates de hacienda y demas ramos anexos.

Maipú, Febrero 5 de 1918.

Francisco E. Arbizu—Juan Etchelet

Lámparas SISTEMA CUCART

Representante en Maipú
Ricardo Grané

Para cersiorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cia. y Galante y Vertullo.

El salón de la confitería E. Marino y Cia. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilísimo, sin peligro de ninguna clase; luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

EUSKALDUNA

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nosotti)

DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos y carruajes.

ella

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE Vd. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
☞ Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
☞ Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
☞ Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
☞ No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
☞ Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
☞ Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
☞ Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de su cundado?
☞ Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantía absoluta en todos los trabajos.

ACTUALIDAD

Evoluciòn democrática

Después de un batallar rudo e incesante, por el afianzamiento de la democracia, el pueblo de la república, asiste hoy a un espectáculo altamente reconfortante, que no es otra cosa que la culminación feliz de la cruzada que iniciara con el propósito de reivindicar su soberania.

Doloroso es reconocerlo, que una raza viril como la nuestra, cuyos antepasados levantaron muy alto el estandarte de la libertad, por ser ella una de las conquistas más grandes de los pueblos, se viera oprimida, por una casta privilegiada diremos asi, que mantuvo al pais en un estado de estancamiento deteniendolo en su marcha ascendente, hacia su mejoramiento institucional y económico.

Sin embargo cabe señalar que en medio del enervamiento que abatía a las fuerzas vivas se destacó un grupo de hombres abnegados, verdaderos paladines, quienes tomaron sobre sí, la abrumadora tarea de devolver al pueblo lo que era suyo y en ese órden de ideas los hemos visto, ya en la tribuna, ya en la prensa, ya en el motín y más tarde en la abstención, soportando toda clase de persecuciones y rindiendo más de uno, su tributo de sangre, sin que por ello, cejáran en su propósiio, ni sintieran flaquear el ideal superior, al cual subordinaron todos sus actos.

Ese timbre de honor, forma parte del patrimonio del partido radical y recae en primer término sobre sus dirigentes quienes con la visión de los grandes destinos, guiaron a ese mismo pueblo, en medio del caos y del desórden, inculcándole y precisándolo la legitimidad de su derecho, con una tenacidad y una perseverancia nunca igualada a tal punto que hoy, despues de màs de tres decadas, llegan a la meta de sus aspiraciones, con los mismos entusiasmos de otrora.

Nuestra evolución tiene un vivo exponente en dicho partido político, su decidido cultor de siempre.

Sus asambleas han sido en todo momento, verdaderos ejemplos de democracia, por la lejitimidad del mandato investido por sus componentes, la discusión libre y sérena, la exposicióu de ideas, matizadas con el tinte de la espontaneidad, y las decisiones finales, que representan la voluntad indiscutible de la mayoria.

Fuera de toda duda el adelanto alcanzado en materia de democracia, por el pueblo argentino, deja entreveer para una fecha proxima, la desaparicion de algunos vestigios que como un recuerdo del pasado, evocan la existencia de un viejo regimen retrógrado, hoy en vias de completa disolución y entonces el pais, habra entrado a ocupar por su cultura y por su riqueza, un lugar prominente en el concierto universal de las naciones.

La Fraternidad

Y LAS HUELGAS

A raiz de unas publicaciones hechas por «La Federación O. Ferrocarrilera», formada por los empleados y peones de las empresas, el presidente de «La Fraternidad» sociedad constituida por los maquinistas y foguistas de los ferrocarriles de la república, ha hecho las siguientes declaraciones acerca de las huelgas, y de quienes las provocan:

«La Fraternidad no ha expresado como se pretende, y como quiere hacerlo creer la Federación, «fidelidad a las empresas», sinó que ha expuesto sus puntos de vista frente al presente conflicto, habiendo aconsejado a sus afiliados que permaneciesen en sus puestos, porque si por solidaridad tuvieran que cooperar en el paro, esa solidaridad debió ser solicitada a su cuerpo directivo, y no manifestar que esa solidaridad no necesitaban pedirla desde que cuentan con el apoyo de las secciones de La Fraternidad, lo que es una aseveración que carece en absoluto de verdad.

En el ferrocarril Central de Córdoba ninguna seccion de La Fraternidad declaró la huelga por mandato de la comisión directiva de la misma, y las que se plegaron sin esa autorización fueron formalmente desautorizadas y algunas de ellas, inmediatamente reconociendo el error, solicitaron su vuelta al trabajo que era lo que correspondia, desde el momento que fueron engañadas por La Federación, cuyos componentes locales expresaron que tenian la solidaridad concedida lo que tambien es otra aseveracion que carece en obsoluto de verdad.

De modo que la huelga de los escasos maquinistas y fogoneroe no es oficial, y no cuenta tampoco con la aprodacion de la comision directiva de La Fraternidad.

Y por último, el que suscribe, presidente de La Fraternidad con treinta años de vida activa ferroviaria y siendo uno de los fundadores de la institución gremial, jamás ha actuado en estos conflictos, sino es en defensa de los intereses del gremio y sólo cuando verdaderas necesidades requerían esas medidas extremas y justificadas las ha aconsejado, *pues considera que los conflictos que se vienen sucediendo de un tiempo á esta parte sólo tienen por objeto servir de «modus vivendi» para cuatro holgazanes que ni siquiera son obreros y que hacen de la perpetuidad de las huelgas una cómoda situación personal aunque para ello tengan que amargar el escaso pan de infinitos hogares obreros.*

U. Cìvica Radical

El sábado pasado se reunió en La Plata la convención de la Unión Civica Radical de la Provincia, procediendo a designar los candidatos a diputados nacionales que sostendrá el partido en las elecciones del 3 de Marzo.

Después de una laboriosa sesión resultaron electos candidatos, los señores:

Horacio Oyhanarte
Arturo Isnardi
Miguel Caracotche
Juan O'Farell
Valentin Vergara
Juan Aramburu
Ricardo J. Davel
Isaias R. Amado
Francisco Anibal Riú
Federico Zelarrayan.

Ese mismo dia la convención eligió los candidatos a electores de gobernador y vice.

Entre los candidatos por la 5ª. sección figura nuestro apreciable convecino señor Eduardo Molins.

Los demás candidatos por la 5ª. sección, por la cual deberán votar los radicales de Maipú, son los siguientes:

Federico Remondiau, Atilio R. Santanera, Luis Canale, Indalecio Ochoa Satrústegui, Bernardino Altabe, Marcelo J. Lombardo, Isaac Peñori, Felix Pizarro, Juan H. Dantiacq, Eduardo Molins, Luciano Hours, Felipe Borgueño, Victor Tronconi, Pilar Vega, Victoriano Garrolda, J. C. Demaria, Bernardo Lesquerre y Guillermo Martinez Guerrero. Suplentes, Santiago Gutierrez, Pio Parietti, Abel Guaresti, Luis Casassa, y Agustin E. Garriz.

—

Mañana a la tarde tendrá lugar en el Azul la convención radical de la 5ª. sección para elegir los candidatos a senadores y diputados provinciales, cuya elección se efectuará el domingo 10 de Marzo próximo.

Como a los radicales de Maipú interesará sin duda conocer el nombre de los candidatos por los cuales daran su voto en las elecciones citadas, prometemos hacerlos conocer por medio de un boletin mañana a la tarde.

—

Los candidatos a gobernador y vice señores Dr. Camilo Crotto é Ingeniero Luis Monteverde, iniciaran el 20 del corriente una gira por todos los pueblos de la provincia.

—

El martes de la semana próxima será proclamada en La Plata la formula radical Crotto Monteverde, candidatos a gobernador y vice de la provincia.

Noticias

Mercado de vacunos

Las operaciones en Mataderos se desarrollan con mayor actividad que en la semana precedente, debido a que algunos frigoríficos, cuyo personal seguía en huelga, han normalizado ya sus faenas motivando esto una buena demanda con cotizaciones satisfactorias, lo que representa una mejora en el estado general de la plaza.

Los novillos gordos de frigorífico colocanse a precios muy convenientes, aun cuando la demanda no se ha generalizado, pues no todos los que operan en esta clase de haciendas tienen órdenes liberales para efectuar sus compras.

Por vacas en general hay una demanda más activa, pero siempre obtienen mejores ofertas las especiales en gordura y las pesadas, como también las livianas y las gordas.

Los bueyes, toros y torunos tienen un mercado muy favorable.

En hacienda criolla hay un buen interés.

Carnaval

Poco menos que desapercibido han pasado los tres primeros dias de carnaval en ésta.

Esto no ha ocurrido solamente en Maipú, sinó en todas partes. Y es que el carnaval va decayendo año tras año, al extremo de que ya nadie se acuerda ni se dispone a festejarlo debidamente como en años anteriores.

El baile en la plaza San Martin, careció este año de la animación peculiar de otros años.

Pocas máscaras, y éstas sin gracia, mal vestidas, la mayoría con harapos, algunos asi nomas con una careta de cartón, y dele saltos y gritos destemplados que hacian recordar los alaridos de un malón de indios. No hubo una sola máscara bien caracterizada, ni siquiera con un traje medio decente.

Se hizo uso y abuso del juego con pomos, al extremo de que las pocas familias que habian empezado a concurrir tuvieron que retirarse enseguida. El juego se generalizó entonces entre los hombres, en forma bien grosera por cierto.

Como remate a todo esto, el domingo a la noche, en lo mejor del baile se le ocurre al motor de la usina «declararse en huelga», dejando completamente a oscuras a toda la poblacion. Esta *broma* de la usina fué consecuencia de que al dia siguiente aparecieran rotos una docena de focos de los que alumbran las calles.

En resumen, los bailes de la plaza, antes tan populares y tan del agrado del vecindario han degenerado completamente, siendo de desear que en bien de la cultura sean estos los últimos que se celebren.

Caja Municipal

FEBRERO 9

Entradas:

Inscripción—E. Wrourberg 5.
Visto bueno—A. Salas 1, M Calarran 1.
Repartir carteles—E. Marino y Cia. 1, C. J. Galli y Cia. 8.
Registro marca—A. Salas 5.
Sisa—V. Martinez 4.
Guias—F. G. de Alzaga 4, I. G. Areco 2, R. Veyra 2.
Abasto—R. Grieco 1.60.
Patente—C. Correa 21.
Total recaudado 55.61.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Este cinematógrafo anuncia para mañana, jueves de moda, el estreno del drama en 5 actos y 25 partes titulado «El honor de una mujer» interpretado por la actriz Josefina Collins.

Tanto el argumento de este drama, como el lujo de la cinta y la perfeccion de la fotografia, revelan favorablemente la grandiosidad y la perfeccion de la obru, produccion de la Fox-Film.

Policiales

EL CUENTO DEL BILLETE PREMIADO

El viernes pasado se presentó a la agencia «La Cabula» de don Vicente Latorraca un sujeto desconocido en la localidad que permeneció largo rato revisando los extractos de la Loteria Nacional fijados en la pared, y que al retirarse dijo que el billete que llevaba no tenia premio.

Mas tarde se presentó en la misma agencia otro individuo que, por su indumentaria, el dueño de la casa tomó por un peon de la cuadrilla del ferrocarril; llevaba en la mano dos quintos de loteria y dijo que iba a ver si tenian premio.

Latorraca atendió al recien llegado y despues de ver el extracto le dijo que el billete estaba premiado con 1.000 pesos y como tenia dos quintos le correspondian 400, que si queria se los iba a abonar. El hombre aceptó gustoso.

—Tome amigo,—le dijo Latorraca entregándole 400 desos,—guardelos bien y no diga nada a nadie porque se los pueden robar.

—Si signore, lo guardaró bene, tanta gracie. ¡Chau, eh!... Chau!...

Y el hombre salio un poquito más qué ligero con sus 400 nacos en el bolsillo.

—¡Pobre hombre! Ha visto,—le dice Latorraca a un señor que estaba presente,—temblaba de emoción al recibir el dinero. Nunca habrá tenido en su poder esa cantidad.

Al dia siguiente el señor Latorraca se le ocurre confrontar nuevamente el billete con otro extracto de la misma fecha, y cual no sería su asombro al ver que el número de billete no figuraba para nada en el extracto. Corre y pe el extracto que habia confrontado al pagar el premio y constata que habia sido falsificado con gran habilidad, pegando sobre un número premiado con mil pesos, el número de otro extracto igual al del billete.

Esta operación la había hecho el sujeto que mencionamos al principio; el segundo individuo fué mas tarde, y haciéndose el «merlo», cobró y . . . , si te he visto no me acuerdo!.

El señor Latorraca denunció el hecho a la policia, ésta recomendó la captura de los cuenteros, pero hasta ahora . . . nada.

—

Raterias frecuentes

De un tiempo a esta parte se vienen sucediendo raterias frecuentes que tienen alarmado al vecindario.

Noches pasadas, mientras D. Eujenio Mónaco, dormía con la puerta de su habitacion abierta, penetraron ladrones y del bolsillo del pantalon que habia dejado sobre una silla al lado de la cama, le sustrajeron billetes de loteria por valor de $ 150 y treinta pesos en efectivo.

Ayer á Don José Sisini, un peon de éste en momentos que había quedado al cuidado de la casa, le hurtó una cartera conteniendo 125 pesos, un reloj y un facón.

Tambien entraron rateros en el Banco de la Provincia, llevándose comestibles y ropas de pertenencia del ordenanza.

Al capataz de una cuadrilla de la estación, le «raborearon» a cuchillo varios caballos.

En otras casas de familia los rateros se han alzado con gallinas, ropas y enseres. Como los autores de estos robos y raterias permanecen ignorados, es oportuno llamar la atención de la policia para que establezca una vigilancia en debida forma, que ponga fin a estos atentados a la propiedad. Sinó sercuestión de que cada vecino se vea, durante la noche, obligado a hacer guardia arma al brazo, para evitar la entrada en su casa de los amigos de lo ageno.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires señores Martin Rappallini, Dr. Juan J. Barbieri y Eduardo Molins.

A Fair señor Humberto Maxwell.

De Buenos Aires senor Juan Lahitte y familia.

A Tandil señoritas Leonilda y Clara Montaldo.

EL TIPÓGRAFO

Míralo, está de pié, junto a la caja—Vistiendo el dril del afanoso obrero—¿Quien es? El tipógrafo, el vocero—De la nueva cultura, que trabaja.

Su abilísima mano asciende y baja—Condensando en el plomo duradero—El torrente de ideas, milagrero,—Que a la visión de la ignorancia ataja.

El es fuerza que al genio complementa—Divulgando el saber des' de la imprenta—Que es sol que a todos con su luz alcanza.

¡Miralo con amor! Que al dar al mundo—De su noble labor, fruto fecundo—Solo pone en tu afecto, su esperanza....—*Ismael Moya.*

NUPCIALES

Circula la siente tarjeta:

«Fortunato Rios y señora participan a Vd. el enlace de su hija Amanda del Carmen con el senor Juan F. Silva y le invian a presenciar la ceromonia nupcial que se efectuara el dia 15 del corriente a las 7 p. m. en el Hotel de los señores Ostolaza y Domenech.

Ameghino, Febrero de 1918,

TERTULIAS DE DISFRAZ

Las noches del domingo y ayer se realizaron en el club Social, tertulias de disfraz que se vieron muy animadas y concurridas por muchas señoritas ataviadas con bonitos trajes de disfraz y fantasía.

—Se habla de dar un baile de disfraz el sábado o el domingo próximo en los salones del Club Atlético.

Tendremos al corriente a nuestras lectoras sobre lo que se resuelva al respecto.

PROFESIONALES

AVISO

A mis distinguidos clientes y al público en general que con fecha 31 del cte, ha quedado suspendido el expendio de comestibles y vinos, en mi depósito: Ramos Mexia esq. Colon, a los efectos de continuar dando mayor cumplimiento en la OFICINA COMERCIAL local y establecer la Central en Bs. Aires, que en oportunidad quedará librada al publico para los mismos fines, o sea, Comisiones Generales.

Maipu, Enero 31 1918.

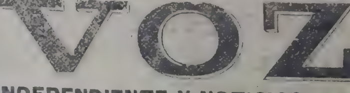
E. Raimundo Iriarte.

v15f

Año XVI—Número 4520 — MAIPU Jueves 14 de Febrero de 1918 — Redaccion Anonima

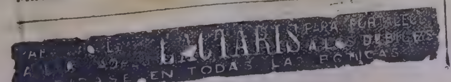
Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1





Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE -- INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO



ACTUALIDAD

Un seudo manifiesto

Han aparecido pegados en las paredes una especie de manifiesto firmado por los ases del conservadorismo.

En ellos se habla de democracia, de pureza, de virtudes cívicas y con desconcertante desparpajo aseguran que las filas del partido conservador se van ensanchando.

¿Qué pensará el pueblo de la provincia en presencia del famoso manifiesto dirigido al Cristo sacrificado sin piedad durante largos treinta años?.

¡Pueblo, viril pueblo de la provincia esquilmado hasta la saciedad! ¿Cómo se atreven esos fariseos a dirigiros la palabra parodiando a a puritanos cuando tienen la conciencia del comercio infame que realizaron contigo, extorcionados a mansalva, seguros de que en vuestra impotencia no podrias protestar?

¡Oh, famosos puritanos!

Ese pueblo os conoce y os ha marcado con un hierro candente y no podreis vivir sinó entre los réprobos.

Ese manifiesto esta dirigido a los cuatreros, a los coimeadores, a los jugadores de taba y los acomodaticios. Ningun hombre honrado os responderá porque las conciencias rectas no pueden transigir con los que han sido sus peores verdugos.

Ha pasado el tiempo de la buena fe porque el pueblo sabe que sus pervertidores, los que desde las bancas del congreso han haciendo las veces de caburé, ahora cantan: sienten las garras del hambre, del latrocinio, de vicio, de desenfreno y cantan para que los pajaros acudan a su llamado y una vez hipnotizados engullirse tranquilamente la presa elegida y luego dejar que los demas sigan disfrutando de la vida hasta que llegue su turno.

Los honestos, los puritanos de ese partido huyeron avergonzados de las filas conservedoras, a fin de salvarse del contagio que amenazaba destruir la puridad de su conciencia ciudadana.

He ahí lo que significa para el pueblo de la provincia el famoso manifiesto conservador. Canto de caburé que solo conseguira atraer a los mismos de su ralea, pero nunca al pueblo laborioso y honesto de la provincia, a quien se trata de engañar nuevamente para volverlo a sacrificar.

La huelga ferroviaria

EL ARBITRAJE

La novedad del día, —dice «La Razón»— en la cuestión ferroviaria, la constituye la resolución adoptada por el consejo federal de la Federación de someter el arreglo de las disidencias entre los obreros y las empresas, al fallo arbitral de un tribunal designado especialmente para ese fin,

Los obreros, o, mejor dicho, los dirigentes obreros. han aceptado ese temperamento, insinuados, según parece, por el ministerio de Obras Públicas, sin reserva de ninguna clase.

Semejaute condescendencia no frecuente dentro de las modalidades características de la lucha proletaria, hace pensar que en el seno de los organismos obreros existe la opinión de que la tentativa de huelga general ha fracasado y de que los diversos movimientos parciales de esa naturaleza fracasarán también a medida que transcurra el tiempo. De ahí la fácil acogida a la insinuación ministerial, que para los dirigentes obreros tiene la virtud de ocultarles o por lo menos disimularles un fracaso.

Empero, las empresas no tienen las mismas razones, ni se hallan en las mismas circunstancias que los obreros para aceptar esa medida. La huelga general no se ha producido aún, y si llegara a producirse esperan poderla dominar, como lo están consiguiendo paulatinamente en el Central Argentino y Central Córdoba, cuyos servicios tienden a normalizarse del todo, y día tras día se efectúan con mayor regularidad.

No sería, pues, difícil que las empresas, sin rechazar rotundamente la medida propuesta por el ministerio de Obras Públicas, se resistieran a ello, considerándola innecesaria».

—

En previsión de que hubiera podido declararse la huelga anoche a las 12, como estaba anunciado, por la Federación Ferroviaria, la policía local, obedeciendo órdenes de la Gefatura, estableció desde anoche un servicio especial de vigilancia en el depósito de locomotoras y oficinas de la estacion local del ferrocarril.

Esa vigilancia es innecesaria desde hoy, puesto que el conflicto planteada se ha resuelto con el arbitraje.

—

La sociedad de maquinistas y fogoneros La Fraternidad, continuó firme en su propósito de no secundar la agitación ferroviaria y, según las informaciones recogidas ayer, de haberse producido el paro anunciado por la Federación, los afiliados de dicha sociedad, que suma el 85 por ciento del personal de máquinas, habrian continuado en sus puestos.

De la zona

GENERAL GUIDO

Las mesas receptoras de votos para las próximas elecciones a verificarse en esta, estaran ubicadas en los puntos siguientes:

Mesa 1—Cuartel 1°, Municipalidad.

Mesa 2—Cuartel 1°, Juzgado de Paz.

Mesa 3—Cuarteles 2 y 6, Registro Civil.

Mesa 4 y 4 bis—Cuarteles 3 y 5. Escuela n°. 1.

Mesa 5—Cuarteles 7, 8, 9 y 11, Iglesia Parroquial.

—

En mérito a lo solicitado por el comisionado municipal Sr. Enrique Pizarro, el Interventor Nacional ha resuelto aprobar con anterioridad al 1o. de Enero ppdo. las modificaciones introducidas al presupuesto de gastos vigente en esta Municipalidad en la forma propuesta por dicho comisionado municipal.

U. Cívica Radical

En las ciudades indicadas de antemano se han reunido esta tarde las convenciones seccionales del partido radical, con el objeto de designar los candidatos a senadores y diputados provinciales

Los delegados de esta sección electoral se reunieron en el Azul.

Terminadas y proclamadas las listas de candidatos a legisladores simultáneamente en todas las secciones, se comunicará, por el comité seccional, a la convención de la provincia.

Hasta la hora de cerrar está edicion, no hemos recibido noticias sobre el resultado de ésta convencion

En caso de recibirlas mas tarde lo haremos saber en nuestra pizarra, dando a conocer el nombre de los candidatos.

Noticias

PENSIONISTAS

En la ciudad de Dolores, en la casa calle Rico 160, se reciben pensionistas estudiantes en los colegios de esa ciudad

Asi se hace saber en el aviso que publicamos en otro lugar.

CAJA POPULAR DE AHORROS

Sorteo de ayer: Con 20.000 pesos 7.943.

Con 2,000 pesos, 15,656

Con 1 000 $ 12.207.

Con 500 $ 9.820, 5.554, 18.585.

Con 250, 16988, 14077, 16316, 21838.

Con 100 7822, 5011, 14736, 9719 7218, 19311, 21120, 17417, 12104, 22119.

Con $ 50, 20855, 22150, 5749, 18216, 8539, 6630, 24414, 9350, 16729, 4715, 7630, 2450, 10345, 13478, 23440, 5222, 12983, 23214, 22888, 12567.

Con $ 25, 14518, 9838, 4049, 12740, 24438, 14156, 5964, 6489, 21145, 25153, 1708, 1418, 25951, 14054, 6221, 4748, 20967, 12993 21149, 5193, 1979, 21548, 17370, 23587, 5896.

LA LLUVIA

La lluvia caida en las últimas 24 horas hasta ayer a las 8 a. m. sobre esta región, ha alcanzado a las siguientes cantidades:

Maipú 32 milímetros, Ayacucho 11, Vidal 13, Chajá 29 Dolores 41, G Conesa 15, Guido 95, Madariaga 7, La Felicidad 26 Calfucurá 11, General Lavalle 49, Labarden 6, Monsalvo 20, Santo Domingo 64, Segurola 47, Udaquiola 39.

La Oficina Metereológica pronostica para la semana que termina el día 20 del corriente:

Temperatura sin cambio notables en los días 14 a 17; más alta en los días 18 a 19, y en descenso en el día 20. Tiempo nestable; lluvias probables en los días 14 y 19 ó 20.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente:

2 mujeres legítimas.

CENSO GANADERO

El 15 de Marzo proximo vence el plazo para el cange de las libretas del censo ganadero. Los que no hubiesen cangeado las libretas hasta dicha fecha se harán pasibles del maximun de la multa con la intervención del Juez de crimen (1ª parte Art. 14).

Hasta dicha fecha se aplicará la multa de acuerdo con lo que establece el artículo 12 de la ley o sea de diez pesos agregando el valor de la libreta y un adicional de dos centavos por cada animal que registre la misma.

El interventor de Corrientes

El P. E. por decreto de ayer ha designado interventor nacional en la provincia de Corrientes al doctor José María Giuffra, actual director general de Correos y Telégrafos.

El decreto es muy breve y manifiesta que el nombramiento se hace «a los efectos del decreto de 23 de Diciembre último».

Fundación de Dolores

La comisión de la Asociación de Maestros en Dolores, que preside el director de la escuela Normal de maestros, señor Manuel Cutrin, realizará en estos días una reunión para cambiar ideas sobre la mejor forma de adherirse a las fiestas con que dicha ciudad celebrará en el próximo mes de mayo el centenario



Loteia Nacional

Sorteo de hoy
Con 80.000 pesos
5.267

de su fundación, hecho tanto más fignificativo cuanto que en su hora fué la avanzada del progreso contra la barbarie del indígena, y a la vez precursora de las libertades públicas, como cuna de la histórica revolución del Sur contra la tiranía.

La comisjón de Dolores ha de encontrar un decidido apoyo en las de Chascomús, Castelli, General Gidó. Maipú, Ayacucho, Tandil y demás pueblos inmediatos como también de la comisión central de la asociación, que preside el señor Jorge Selva, la cual espero conocer el resultado de dicha reunión para prestarle todo su apoyo y cooperacion.

15 milímetros

Esta es la cantidad de agua caída esta tarde, desde las 2 hasta las 4, sobre la planta urbana de Maipú.

Policiales

Destrozado por un tren en Dolores—En la tarde de ayer, serían aproximadamente la 1 o 2, cuando fué encontradó a la altura del kilómetro 216 al cadaver de un hombre que presenta el cráneo destrozado por el paso de un tren, además de otras fracturas de importancia.

Ese cadaver fué conducido en un furgón a la estación y luego a la comisaría donde estuvo anoche. En el día de hoy se le dió sepultura.

No se ha encontrado en poder de ese cadaver documento alguno que pueda justificar su identidad; en la camisa tenia las iniciales J. R., comprobandose que tren fué el que lo arrolló.

La policia practica las averiguaciones que este caso requiere.

Por Agustin Borrego

Este conocido martilleto público iniciará nuevamente los remates-ferias de haciendas generales en Labarden.

Al efecto anuncia para el sabado 23 del corriente su 52° remate-feria en Labarden, teniendo anotadas como primeras consignaciones 250 vacunos y 300 lanares, todos de buena clase y estado de gordura. Estas anotaciones irán aumentando a medida que se acerque la fecha del remate, y las haremos conocer en el aviso respectivo que publicamos en este diario.

Este remate revistirá suma importancia, pues sabido es que desde hace tiempo no se realizan remates ferias en esta zona, y que ademas las haciendas han mejorado notablemente despues de las últimas lluvias, y por consiguiente sus precios han experimentado un alza indiscutible.

Teniendo en cuenta estas razones muchos ganaderos de la región han prometido al señor Borrego, que enviaran lotes de animales para ese remate.

Caja Municipal

FEBRERO 15

Entradas:

Registro—E. Wrourberg 4.

Archivo—P. Peruchena 2, Caminó Hnos. y Cia. 2.

Archivo y V. bueno—I. Larrañaga 5.

Registro y boleto—J. Maldonado 20, F. G. de Irigoin 5.

Sisa—J. Fernandez Muñoz 4, A. Fernandez 4, C. Guliani 4.

Guias—F. B. De [illegible] Hargouas Hnos 4, R. Grieco [illegible] Elizondo 2, A. Gigena 2, J. P. Ugalde 2, P. Peruchena y Cia 4, Camino Hnos y Cía 2. Hros de M. O. Basualdo 4, A. Gigena 2.

Abasto—R. Grieco 24, A. Gigena 3.

Patentes—N. U. Vaca 16, M. R. de Elizalde 73, N. Galante 11.

Total $ 202.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Un atrayente espectaculo cinematografico tendrá lugar esta noche en el cine «Del Pueblo».

Será exhibida la interesantisima película dramatica en 5 actos y 25 partes, titulada «El honor de una mujer» interpretada con verdadera concepción artistica por Josefina Collins, una de las estrellas del cine norteamericano.

Tiene este film un argumento de gran efecto dramatico y sus escenas llenas de interés que le prestan los mejores artistas de la Fox Film Corporatión.

La orquesta que dirige el maestro Belfiore concurrira y amenizara los intérvalos con selectas piezas musicales.

Dia social

VIAJEROS

A Santo Domingo señor Juan de la Fuente.

A Lobería señor Juan Fontanetto

De Labarden señor Carlos Lucantis.

A Mar del Plata señor Alejandro Madero, y familia del señor Carlos Madero.

A Coronel Vidal señor Ventura Camino.

A estación Irene señor Alberto Vannelli.

ENLACE BORDARAMPÉ—UGALDE

Para el sábado 2 de Marzo próximó ha sido fijada la fecha del enlace de la señorita Maria Luisa Ugalde con el señor Pedro Bordarampé.

La boda se realizara en la mayor intimidad, debido al luto reciente de la familia del novio.

LA FLOR

La flor es la hija de la mañana, la delicia de la primavera, la fuente de las aromas, la gracia de las virgenes, el amor de los poetas. Ella pasa pronto como el hombre; pero sus pétalos los da dulcemente a la tierra. La esencia de sus olores se conserva: son sus pensamientos los que sobreviven. Entre los antiguos se coronaba la copa del festin y los cabellos blancos del sabio, los primeros cristianos coronaron con ella los cuerpos de los martires y el altar de las catacumbas.

Hoy en memoria de esos dias remotos las colocamos en nuestros templos. En el mundo de nuestras afecciones las representamos por sus colores, la esperanza por su verdor; la inocencia por su blancura; el pudor, por sus matices de rosa.

Hay naciones en que ella es intérprete de los sentimientos, libro encantador que no causa ni turbulencia ni guerras y que no guarda sino la historia fugitiva de las evoluciones del corazón.

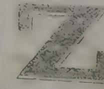
PROFESIONALES

El LAC... y se vende á uno ...

Año XVI—Número 4522 | MAIPU Sábado 16 de Febrero de 1918 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1





LA VOZ

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO: $ 125.000.000
" EMITIDO " 75.000.000
" REALIZADO " 62.194.475
FONDO DE RESERVA: " 6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañeelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear. Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas importantes plazas comerciales del exterior, en Europa. Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay y Paraguay,

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cuaciones recibe depósitos, abre cuentas corriente, emite giros y cartas de crédito;

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y asta veinte mil pesos sobre campos con amortizacion minima de 5 ojo semestral o de 2 1/2 ojo trimestral e intereses al tipo de 8 ojo anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
" á Plazo fijo de 30 días	1 1/2 %
" " " " 60 "	2 %
" " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colanosio
GERENTE

U. Tlef. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion

Informaciones comerciales

Compra venta, arrendamiento de campos, casas, etc.
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones en general

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, estos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extracto de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

MADERO 159 — U. TELEF. 39 — MAIPÚ F. C. Sud.



CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero Nº 343 — Maipú
MAIPU—F. C. S.

Agustin Borrego

52 remate-feria

En mis instalaciones, campo del Sr. E. Murzi

En Labarden
El Sábado
23 de Febrero

PRIMERAS ANOTACIONES
370 vacunos
300 lanares

VACUNOS

100 vacas al corte, una marca buen estado, en lotes
35 novillos 2 1/2 y 3 años, c/g.
32 novillos 1 1/2 y 2 » »
10 vacas secas
20 vacas incluso 10 terneros b/c.
10 novillos 1 1/2 y 2 1/2 años, 1 m.
30 » » y 2 » 1 »
15 » 2 1/2 » 1 »
8 vacas secas
18 » incluso 9 terneros
50 » al corte 1 marca
10 » secas
28 vacunos al corte
2 vacas lecheras mansas servidas con buenos padres

LANARES

300 capones y ovejas en lotes

REPRODUCTORES

2 toros 2 1/2 años puros por cruza
5 » 3 » » » »
2 » usados b/procedencia
3 carneros 2 dientes
5 » » » puros por cruza

Habrá nuevas anotaciones

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Por orden policial es completamente indispensable acompañen sus haciendas con los correspondientes certificados visados por la intendencia.

Mas datos a mi escritorio en Labarden casa de los Sres. D. González y Fernandez o en Ayacucho calle 12 entre 11 y 13.

Agustin Borrego

Lámparas SISTEMA CUCART

Representante en Maipú
Ricardo Grané

Para cersiorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cía. y Galante y Vertullo.

El salón de la confitería E. Marino y Cía. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilísimo, sin peligro de ninguna clase: luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

EUSKALDUNA

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nesotti)

DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiéne—Corralon para caballos y carruajes.

ells

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 450 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
☞ Acuda a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
☞ Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
☞ Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
☞ No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita componer su **biciceta?**
☞ Llévela enseguida a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
☞ Llévelo todo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

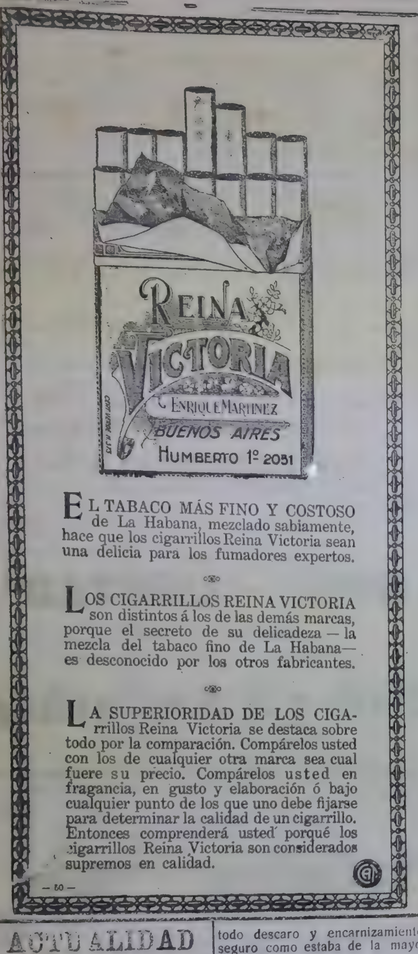
Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
☞ Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
☞ Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantia absoluta en todos los trabajos.



ACTUALIDAD

¡Abajo la Mazorca!

«La Nación», el gran órgano nacional de publicidad, se ha puesto decididamente al servicio incondicional de los elementos conservadores para desahogos personales e informaciones insidiosas.

En su edición de anteayer, registra un telegrama procedente de Maipú, cuyos titulos: *«Atropellos policiales» «Casos concretos»*, no son sinó, una reproducción, una repeticion de aquella famosa denuncia llevada al Juez Federal de Bahia Blanca, sobre pretendidos abusos y castigos policiales.

Figuran otra vez, los mismos sujetos que entonces se hacian aparecer como victimas de la policia, se emplea el mismo cliché e iguales términos que se emplearon entonces; y resulta ahora, como resultó en aquel caso: que asi como la justicia federal encontró correcta la actuación policial, por no existir ningun concreto, el vecindario de Maipú, encuentra reproducida la misma mistificacion, la misma mentira anterior; descolorida, insulsa, sin valor moral ninguno y de ningún efecto, si es ésto es lo que el corresponsal de «La Nacion» trató de conseguir con esa información.

Y bueno es que sepan, los lectores de ese diario, que esa y cuanta publicacion aparezca en sus columnas, procedentes de Maipú, lleva y llevará el signo caracteristico de la parcialidad mas manifiesta, por ser su autor el secretario del Comité Conservador local y uno de los elementos mas calificados de aquel «régimen» que tantas fechorias, tantos abusos y atropellos autorizó y cometió con todo descaro y encarnizamiento seguro como estaba de la mayor impunidad.....

Los tiempos han cambiado felizmente ahora; vivimos en plena actividad, preocupados por el adelanto de la comuna; cada uno está en su puesto de labor y se empeña en levantar a su nivel mas alto las instituciones conculcadas y desprestigiadas por los hombres de aquel régimen nefándo. El ambiente es de tranquilidad, de órden, de progreso, y no se oye sinó demostraciones de aprobación y aplauso para las autoridades y personas que desempeñan cargos públicos, así como se oyen todavía las quejas y lamentos por los abusos y atropellos, injusticias y hechos delictuosos—comprobados y documentados—que han cometido los hombres de aquél régimen.

El machete policial que caia despiadadamente, entonces, sobre los ciudadados opositores indefensos, no se emplea sinó como atributo del personal de policía. Ya no existe aquel Don Manuel del lugartismo; hoy no se asesina a mansalua, no se tienden emboscadas, no se espera en las sombras de la noche para dar golpes certeros y cubrir el hecho, con el manto del misterio! Todo el mundo vive tranquilo y garantido en su vida, intereses y derechos politicos; solo los conservadores tienen miedo, solo ellos tiemblan, solo ellos ven fantasmas!

Bien se empleaba en otros tiempos y tantas veces lo hemos visto publicado en «La Nacion», ese mismo apóstrofe de «abajo la mazorca» que constituye toda una historia de sangre y de delitos; bien se empleaba, repetimos, en la época del régimen.

Hoy, bajo la acción tutelar del gobierno federal, dirijidas las comunas por los representantes genuinoz del puebio que pueden obstentar un timbre de honestidad y competencia, no cabe, no puede caber, ese grito de «abajo la mazorca». El pueblo lo ahogaria, porque el pueblo está hoy constituido en autoridad y sabe hacer respetar hasta el mas humilde ciudadano, como sabria defenderlo, asi resurjiera el Facúndo o el Juan Manuel, inspiradores y sostenedores de las patotas mazorqueras y asesinas de otros tiempos, que han pasado ya.

La *mazorca*,—creálo el pueblo,—esta alli;—en acecho talvez—bajo los puntos de la pluma que trazó ese apóstrofe!

Candidatos Radicales

DE LA 6ª SECCION

La convención radical de la 6ª sección electoral reunida anteayer en Bahia Blanca, proclamó la siguiente lista de candidatos a senadores y diputados provinciales:

Para Senadores: Tiburcio Bavio, Rufino Rojas, José A. Cabral, Victorio Ortuzar, Ramón A. Rendón Fermin Liceaga.

Para Diputados: Antonio Maciel, Juan B. Machado, Hipólito Bordenave, Castro Gonzalez, Ricardo Raquin, Juan Errecart, Blas Goñi. Fermin Errea, Emilio Castro, Guillermo Bulenar, Agustin Sosa Ramón Tristani, Carmelo Camet.

U. Cívica Radical

Ha quedado resuelto que, en un acto público, que se efectuará la noche del 21 del corriente en uno de los teatros de La Plata, se verifique la proclamación oficial de la fórmula Crotto Monteverde, para la gobernación y vicegobernación de la provincia para el próximo periodo constitucional.

—

La opinión pública en la provincia ha recibido con agrado las listas de candidatos a legisladores provinciales proclamados anteayer por las convenciones seccionales, conceptuándose que se procedió con acierto y equidad.

—

Para el 18 del corriente, ha sido convocada la convención de la provincia, a fin de considerar las renuncias presentadas por los doctores Amado, Davel, Oyhanarte y Aramburo y señor Zelarrayán, de sus candidaturas a diputados nacionales.

Municipalidad de G. Guido

El comisionado municipal de General Guido, señor Enrique Pizarro, presentó un proyecto de presupuesto de gastos, cálculo de recursos y ordenanza general de impuestos para 1918, que el Interventor Nacional, de acuerdo con el dictamen del Asesor de Gobierno, ha aprobado

Considerando:

Que el presupuesto de gastos es el mismo que sancionó el último C. D., y que estuvo en vigencia durante el año ppdo.;

Que la ordenanza general de impuestos también es la misma que sancionó la Municipalidad, pero con algunas modificaciones, aumentando y disminuyendo lás cargas municipales;

Que los aumentos propuestos no es posible autorizarlos, por cuanto los comisionados municipales carecen de facultad para ello, según disposición expresa y terminante del artículo 206 inciso 3°. de la Constitución y artículo 49 de la Ley Orgánica de las Municipalidades, que establecen que únicamente podrán crear o aumentar los impuestos los concejos deliberantes, integrados con un número igual de mayores contribuyentes.

Por estas consideraciones y de acuerdo con las prescripciones de la Ley de 6 de Octubre de 1904.

El Interventor Nacional—

RESUELVE:

1° Aprobar el proyecto de presupuesto, cálculo de recursos y ordenanza general de impuestos, que corren agregados al presente expediente, sin las modificaciones que aumentan los impuestos municipales, por las consideraciones expuestas anteriormente.

2° Autorizar al comicionado municipal de G. Guido, para ponerlo en vigencia desde el 1° de enero pasado y durante todo el año 1918

Noticias

FARMACIA EN TURNO

Mañana permanecerá abierta durante todo el dia, para el despacho de recetas y medicamentos, la farmacia «Del Pueblo» del señor Martin Rappallini.

PERMUTA ACEPTADA

El señor Cantilo en uso en la Dirección General de Escuelas ha aceptado la permuta que de sus respectivos puestos hacen la señorita Maria Saizar, directora de la escuela núm 4 de General Guido y el maestro de la escuela núm; 2 de Genera Madariaga señor Antonio Pinoaga.

POR AGUSTIN BORREGO

En la primer página de este diario, aparece el detalle de las haciendas consignadas hasta la fecha para el 52 remate feria que dara en Labarden el dia 23 del corriente, el acreditado martillero señor Agustin Borrego, cuya lectura recomendamos a los señores interesados.

Policiales

Señora muerta por un tren

En la estacion Ayacucho y al paso del tren de Tandil. ocurrió anteanoche un grave accidente en el que perdió la vida la señora Estanislada Ulla de Barañano, resultando herida una hija de ésta, de nombre Teresa.

El hecho sucedió en circunstancias en q' el tren arribaba a la estacion y a causa de la caída de la niña de uno de los vagones del mismo.

La señora de Barañano, al darse cuenta del riesgo que corria su hija, intento bajar del tren y lo hizo con tan mala suerte que las ruedas del convoy le cortaron ambas piernas, causándole, ademas, gravisimas heridas, a consecuencia de las cuales falleció momentos después.

La niña se encuentra mejor.

Este suceso ha causado dolorosa impresión en Ayacucho, dada la forma en que se ha producido.

Presidentes de comicios

GENERAL GUIDO

Mesa 1ª—Presidente Juan Carlos Althaparro, suplente 1° Augusto Pedro Bialade y Felix Evaristo Muñoz.

Mesa 2ª—Valerio Rodriguez. Pascual Perpignan y Antonio Muñoz.

Mesa 3ª—Martin Arriola, Leocadio Quinteros y Nicolás Montenegro.

Mesa 4ª—Máximo Fernandez, Juan Segundo Iriarte y Joaquin Maldonado.

Mesa 4ª bis - Mariano Rodriguez, Gregorio Vil arruel y Andrés Indalecio Maldonado.

Mesa 5ª—Felipe Balbino Romay, Martin Robles y Zenón Santillán.

Como se pide

El señor Ezequiel Sosa nos pide dejemos constancia de que la comisión de las Romerias Populares ha resuelto no hacer entrega de los cien pesos fijados como premio al ganador de la carrera cocertada entre los caballos «Cachaza» y «Piba», por no haberse verificado ésta en los días de romerias, como se habia establecido.



Carnaval

Mañana a la noche, proseguirán en la plaza San Martin, los bailes populares de disfraz, que se veran sin duda muy concurridos, por el motivo de ser la última noche de carnaval.

Vialidad

Han llegado consignadas a la Intendencia Municipal los materiales pedidos al Ministerio de Obras Públicas por el comisionado municipal Sr. Rappallini para el arreglo de los caminos del partido

Dichos materiales consisten en 80 metros de caño de cemento armado, 50 carretillas, 50 picos, 50 palas anchas p 50 palas de puntear.

Con dichos materiales se imprimirá mayor actividad a los trabajos que realizan actualmente las cuadrillas de peones, a fin de poner en condiciones de perfecta vialidad los caminos que cruzan este partidp.

Caja Municipal

FEBRERO 15

Entradas:

Visto bueno—J. P. S. Miquen 1.
Pesas y medidas—E. Lemble 6.50.
Guias—M. J. Furno Hnos 2, A Gigena 2, M. R. de Elizalde 2.
Abasto—A. Gigena 9.
Patente—M. Erin 21, E. Cepeda 16, Domingo Pirosanto 21.
Total recaudado $ 80.50.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Una preciosa pelicula: «La hija de la selva» interpretada por June Caprice, la actriz norteamericana mas encantadora y más simpatica de la Fox Film. sera exhibida esta noche en el cinematografo de Marino y Cia.

El interesante argumento, cuyas principales escenas se desarrollan en las selvas incultas de América del Norte, dan ocasión a June Caprice para interpretar con verdara fidelidad el rol de una hermosa y traviesa muchacha campesina.

—

Mañana domingo con motivo de ser dia de Carnaval no habra funcion cinematografica en este salon.

Dia social

VIAJEROS

De Buenos Aires señores Martin Rappallini, Dr. Juan J. Barbieri y Eduardo Molins.

De Ayacucho señorita Cecilia Boschi y señor Martin Churruarin.

Pasó de Buenos Aires para Labarden el señor Fernando Oesterheld, hijo.

De Tandil señorita Clara Montaldo.

Para Buenos Aires señor Juan Hargouas y familia.

De estación Alzaga señor Pascual Valinoti.

Para Coronel Vidal señor Martin Lahitte.

Para Mar del Plata señor Pedro Aguirre.

Para el mismo punto Dr. Manuel Varela.

Para Laburden señor Fernandez.

De G. Madariaga la señora Margarita C. de Monaco.

DENTISTA

De regreso de Ayacucho, se encuentra nuevamente en la localidad la profesora dentista señorita Cecilia Boschi, que seguirá atendiendo como hasta ahora, su consultorio odontológico instalado en la calle Madero N° 217.

EN EL CLUB ATLETICO

La tertulia de esta noche

Promete resultar brillante la tertulia de disfraz, organizada por un nucleo de jovenes que se realizará esta noche a las 10 en los espaciosos salones del Club Atletico.

Entre las familias existe gran entusiasmo por participar de está reunión, pudiéndose asegurar que asistirán a ella no menos de cincuenta señoritas, la mayoria ataviadas con vistosos traje de disfraz.

La orquesta Belfiore ejecutará un selecto programa de piezas de baile; y un servicio especial de buffet, unido a las comodidades que ofrece el local, influirá sin duda para el mayor éxito de la reunión que constituirá indudablemente una brillantísima nota social.

EL ENTIERRO

Fallecido Momo, el martes a las 12 de la noche, y gozando de un privilegio que pocos gozan, recién mañana se verificará su entierro. Sin certificado; sin labrar acta de defunción; mañana se le dará sepultura. Verdad es que para los locos como él, las leyes son un mito y las ordenanzas una verdadera locura.

Por eso no respeta a nada ni a nadie y hace de su vida una farsa y de su muerte y entierro una verdadera carnavalada.

Así es Momo.

En vez de seriedad en la postrer ceremonia, quiere más jarana. Se vá a hundir en las profundidades del no ser haciendo una mueca sarcàstica y lanzando una irónica carcajada.

Mañana se efectuará el entierro de Momo. Y como él no quiere lloros fingidos, ni lágrimas inútiles, ni penas no sentidas, ni rostros compungidos; solo pide farra corrida!

Quiza Momo, no hace mas que interpretar la vida tal cual debia ser para todos. Pero las conveniencias, las exigencias, y todo ese fárrago de imposiciones que debemos soportar los que andamos por el planeta Tierra, han traido el actual estado de cosas sociales, y . . . ahi estamos, siguiendolo.

Demos pues, el adíos a Momo por 365 dias, hagamosle agasajos or si el año 1919 no nos halla en este mundo.

Mientras tanto rindámosle homenaje, que al fin y a la postre, concurrir a su entierro y hacer algunas genuflexiones a un dios imaginario, vale menos y cuesta menos trabajo que soportar las payasadas, dicharachos y barrabasadas de muchos que por el mundo andan, predicando sin practicar.

AVISO

Comunico a las señores poseedores de Tarjetas de la rifa un magnifico plano y grafófono del Señor Enrique Busi que se sorteaba por la última jug da del mes de Febrero queda postergada para la última jugada del mes de Julio 1918.

Enrique Busi

Año XVI—Número 4521 | MAIPU Martes 19 de Febrero de 1918 | Redaccion Anunlas

Administración y Redacción
MADERO N° 513—U. Telef. 1

LA VOZ



Administrador y Propietario
LUIS J. PILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO: $ 125.000.000
" EMITIDO " 75.000.000
" REALIZADO " 62.164.475
FONDO DE RESERVA: " 6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 Belgrano) N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas importantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica — Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Con cione recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos con amortizacion minima de 5 o/o semestral o de 2 2/1 o/o trimestral e intereses al tipo de 8 o/o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
" á Plazo fijo de 30 días	1 1/2 %
" " " " " 60 "	2 %
" " " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colanzzio
GERENTE

U. Telef. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion

Informaciones comerciales

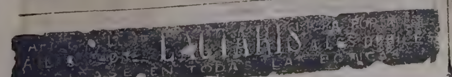
Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones en general

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, estos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extracto de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano"

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

MADERO 159 — U. TELEF. 39 — MAIPÚ F. C. Sud.



CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero N° 343 — Maipú
MAIPU—F. C. S.

Eusebio Lozano

Remate - Como judicia
SIN BASE!! POR LO QUE DEN!!
Sin retirar lote

El Domingo 24 del crte.

a la 1 p. m.

Calle Madero y Alsina

Local que ocupó el Hotel Nosott

Donde estará mi bandera

Procederé por cuenta y orden de su dueño, a vender en pública subasta, sin base y sin retirar lote, todas las existencias que comprenden el negocio de cinematografo establecido en dicho local y cuyas existencias se detallan en parte, a continuacion:

Una excelente maquina cinematográfica de perfecto uso y funcionamiento garantido con todos sus accesorios correspondientes, un armazon y mostrador cedro de reciente construccion, maquina de café grande y molinillo para id, nuevos y en perfecto estado, mesas de cedro, sillas viena, de esterilla y asiento de madera, posillos finos the y café, copas, vasos, botellones cristal, cafeteras diferentes tamaños, teteras id, azucareras, cucharitas metal, calentador «Primus», instalacion electrica y accesorios e infinidad de objetos propios para ese negocio, que pueden verse desde ahora, en el mismo local.

—Todo lo que se vende, es de uso perfecto; su entrega se efectuará inmediatamente, pago al contado y comision diez % a cargo del comprador,

—El remate tendrá lugar el dia y hora designada; no se suspendera por lluvia y continuara hasta terminar la venta.

Informes al martillero, Pellegrini 586, Teléfono 18.

Lámparas SISTEMA GUCART

Representante en Maipú

Ricardo Grané

Para cerciorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cia. y Galante y Vertullo.

El salón de la confiteria E. Marino y Cia. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilisimo, sin peligro de ninguna clase: luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y remates en general
Calle Roca 560 U. Telef. 18
MAIPU, F. C. S

EUSKALDUNA
Nemesio de Olariaga & José Arrieta
(SOCIEDAD COLECTIVA)
Casa central: Charcas 1893-U. T.5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S

HOTEL "AMISTAD"
(Antes Nosotti)
DE
Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos arruajes.

"La Confianza"
Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecto y garantido?
No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita componer su **biciceta?**
Llévela enseguida a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita Vd. afilar una navaja, tijera, cuchillo, etc.?
Llévelo todo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita Vd. niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza ARMERIA PASINI

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantia absoluta en todos los trabajos.

ACTUALIDAD

De la Guerra

EN EL FRENTE DE FRANCIA

En este frente no se registran novedades de importancia, fuera de una relativa actividad en la región de la Champaña

En el sector ocupado por los britanicos la artilleria alemana ha estado algo activa, especialmente al sudoeste de Cambrai, norte de Lens e inmediaciones de Fasschendaele en Bélgica. Las tentativas alemanas enprendidas por ataques de infanteria en Flandes, no han tenido exito; análogo resultado tuvieron en la entrante de Saint Mihiel.

La acumulación de fuerzas imperiales en este frente, hacia la retaguardia, parece haber terminado, por las informaciones que se tienen del cuerpo de aviación aliado.

La tranquilidad aparente actual inclina a suponer que los beligerantes se hallan preparados para el comienzo de las grandes operaciones que deben desarrollarse en el frente oeste dentro del corriente año.

La opinion en Francia é Inglaterra se manifiesta optimista en cuanto al resultado de la probable ofensiva alemana en el norte de Francia considerándose, y con toda razon, que debe ser el último y mas poderoso esfuerzo para dicidir el triurfo ó la derrota, en época próxima.

Hace ya algun tiempo que los imperiales han debido soportar el bombardeo de los americanos, que operan al noroeste de Toul, y que á medida que se desarrollen las operaciones, tendrán que hacerles frente en un sector mas extenso.

La situaciòn de Rumania

La paz planteada entre la flamante república de Ukrania con los imperios centrales, ha dejado en un completo aislamiento a Rumania, ya en situacion bastante delicada, a raiz del triunfo maximalista en Rusia.

El Interés de los imperios centrales en mendigar la paz con Ukrania, ha tenido probablemente el doble objeto de proveerse de cereales y otros elementos que les son necesarios y obligar a Rumania a firmar la paz ú a ponerse de su lado con la promesa de conseguir compensaciones territoriales a su favor, prometiéndole la anexion de la Besarabia. No otra razon puede tener que al indicarse los límites del nuevo estado de Ukrania, se ha dejado la Besarabia, como quien dice, en disponibilidad.

Según informaciones de diverso origen, se dice que las negociaciones de paz están a punto de iniciarse, y que con este motivo el ministro de relaciones exteriores de Alemania, von Kuehlmann, se dirigirá a Bucarest. Lo que ello resulte no es fácil calcularlo, pues la situación en el este no es aun clara; la paz ukraniana y la desmovilización rusa, son asuntos que aun no están del todo liquidados.

Candidatos radicales

A DIPUTADOS NACIONALES

Ayer a las 4 de la tarde se reunió en La Plata, la convención del Partido Radical a fin de tomar en consideración las renuncias presentadas por los señores Oyhanarte Zelarrayan, Davel y Amado de candidatos a diputados nacionales por la provincia de Buenos Aires.

Puestas a votación esas renuncias fueron rechazadas por unanimidad las de los Dres, Horacio Oyhanarte y Ricardo Davel y aceptadas las de los señores Zelarrayan y Amado

Se procedió enseguida a designar dos candidatos en reemplazo de los renunciantes siendo electos los señores Dr. Pedro Gibert y Enrique Cabrera.

En consecuencia la lista definitiva de candidatos a diputados nacionales por la provincia que en las elecciones del 3 de Marzo próximo sostendrá la Unión Civica Radical, será la siguiente:

HORACIO B. OYHANARTE
ARTURO ISNARDI
VALENTIN VERGARA
JUAN ARAMBURU
SANTIAGO O'FARRELL
FRANCISCO A. RIU
RICARDO DAVEL
MIGUEL CARACOTCHE
ENRIQUE CABRERA
PEDRO GIBERT

De la zona

GENERAL MADARIAGA

INSPECCIÓN — VIAJE DEL DR. OYHANARTE

Se encuentra en ésta el inspector de correos señor Piñero a objeto de comprobar varias denuncias.

—Ha producido inmenso júbilo entre el elemento radical y vecindario en general, la anunciada visita del legislador nacional doctor Horacio Oyhanarte, que realizará el 24 del corriente para cuya fecha se organiza un programa de festejos.

—Entre el elemento radical e independiente reina mucho entusiasmo con motivo de las próximas elecciones en las que ya se descuenta el triunfo en ésta por el radicalismo.

—Ha sido muy bien recibida la proclamación del señor Guillermo Martínez Guerrero prestigioso vecino y fuerte hacendado de este partido para candidato a diputado por la 5ª. sección electoral. Con tal motivo el señor Guerrero ha recibido numerosas felicitaciones.

LABARDEN

Los conservadores pretenden reorganizar aqui su comité, pero se ven la imposibilidad de hacerlo, debido a que no encuentran elementos que los secunden en esa tarea.

En cambio en las filas radicales cunde el entusiasmo, y todo el pueblo de Labarden, votará como un solo hombre los candidatos del partido

Los señores Oesterheld, Gurruchaga, Rodriguez y otros, hacen activa propaganda, y debido a las consideraciones y simpatias que merecidamente gozan en la localidad, han conseguido atraer a la causa radical, valiosos y numerosos elementos.

El comite radical ha distribuido en el pueblo el siguiente manifiesto:

«*A los ciudadanos de Labarden*—El pueblo confía en la altivez de los ciudadanos que en las próximas elecciones del 3 de Marzo tienen que depositar sus votos y espera que no acompañarán al comicio al hombre que solo se acuerda de estos pueblos cuando necesita de sus votos. Recordad ciudadanos que ese hombre, sostenido por el oficialismo, fué el azote de Labardén y Guido, arruinó las finanzas, persiguió a pacíficos vecinos y fué ingrato con sus propios amigos

Debeis cumplir con vuestra conciencia; él se vá y nosotros quedamos y sobre todo no olvideis que sus promesas jamás las cumplió

Labardén, Febrero 19 de 1918».

¡A la escuela!

Unos dias mas, y los tres meses de vacaciones que se les acuerdan a los niños concurrentes a la escuela, habran terminado.

El año escolar comenzará con brios.

Se seguirá instruyendo a los futuros ciudadanos para que sepan desenvolverse en la lucha por la vida.

Los padres de los niños en edad escolar, o sean de ocho a once años, no deben perder tiempo en inscribirlos en las escuelas. Deberian hacerlo antes de fin de mes, que es el plazo fijado al efecto para la expedición de matriculas

Hay muchos padres que no envian a sus hijos al colegio Es bueno que sepan que existe una ley obligándolos a hacerlo só pena de sufrir una multa.

Los niños estudiosos deben ir preparando sus cuadernos y libros, pues dentro de unos dias las escuelas abrirán de nuevo sus puertas para recibirlos.

Confundidos

Se ha tenido siempre por los gobiernos tanta falta de respeto al pueblo, que hoy, cuando se cuenta con autoridades honradas y funcionarios ecuánimes, hasta los mismos enemigos del orden y la decencia se sienten confundidos.

Habituados a una escuela de supercherias y dominio, dirigidos por un vulgar caudillejo impuesto contra todas las voluntades, suponian que el partido Radical llegaria al gobierno a ser una sucesión de sus hechos y una continuación de sus maldades

¡Craso error!—Lo que antes era una esperanza, se ha convertido en una realidad, y todos, todos, los que hablan y piensan sinceramente, se han rendido ante la actuación honesta, desinteresada y noble de las autoridades radicales.

Los mismos enemigos politicos, al afirmar lo contrario incurririan en una soberana mentira.

Comicios de Maipú

PRESIDENTES DE MESAS ELECTORALES

Publicamos a continuación la nómina de las personas designadas presidentes de las mesas receptoras de votos en las elecciones que se realizarán en ésta el domingo 3 de Marzo próximo:

Mesa 1ª—Presidente 1° Ignacio V. Caracotche, 2° Gregorio Argel 3° Andrés M. Curuchet.

Mesa 2ª Rafael Ugalde, Martin Rappallini y Simón Platini.

Mesa 3ª—Tomás Argel, Francisco Camino y Rufino Barabino.

Mesa 4ª— Domingo Iribarne, Alejandro Ithurriague y Abel de la Fuente.

Mesa 5ª— Humberto Maxwell, Carlos Madero y Angel M, Paz.

Mesa 6ª.— Esteban M. Riglos. Alejandro Pecotche y Jose Martin Varela.

Mesa 7ª—Facundo Erice, Ricardo Isidro Otamendi y Rufino Barrionuevo

Mesa 8ª—Isaac Gaspar Areco, Rafael Demetrio Quinteros y Ernesto Rios.

Mesa 9ª—Mariano Ezcurra, Manuel G. Nuñez y Eduardo Debaisieux.

Mesa 10ª—Juan Pedro Salaberry, Martin Gachitegui y Juan Tisnbs.

Noticias

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Manuel Barabano, Manuel Rodiño, Calochiro Nugnaske.

POR AGUSTIN BORREGO

En otra página de este diario, publicamos el detalle de las haciendas que venderá el martillero señor Agustin Borrego en el remate-feria que realizará en Labarden el sábado próximo 23 del corriente.

Recomendamos a los interesados su lectura.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente:

Nacimiento: 1 varon legitimo, 1 mujer.

Lucha contra la tuberculosis

Creación de un nuevo impuesto a la loteria—El P. E. proyecta en estos instantes la creación de un nuevo impuesto de veinticinco centavos sobre cada quinto o décimo de la loteria nacional, destinado a arbitrar fondos que se emplearan en la lucha contra la tuberculosis, creándose al efecto sanatorios y hospitales donde encontraran acogida las víctimas del terrible mal

Según el aludido proyecto, una comisión formada por médicos especialistas en la materia, será la encargada de administrar los fondos que se obtengan por el concepto indicado y de poner en práctica el pensamiento del Ejecutivo.

Frutos del país

Cueros Lanares—Las entradas siguien siendo reducidas. Los compradores demuestran poco interés y, por lo tanto, apenas se sostienen los precios de la semana anterior.

Cierra el mercado con precios flojos.

Precios generales: Cruzos, buenos a superiores, de $ 1 99 a $ 2.05; regulares a buenos, de $ 1.75 a $ 1.90; inferiores a regulares, de $ 1.60 a $ 1.75. Finos, de lana bien crecida, hasta $ 1.95; de clase general, de $ 1.50 a $ 1.90. Pelados y cortos, de $ 0.80 a $ 1 00.

Corderitos—Precios Generales: cruzos, de $ 1 70 a $ 1.80, y finos, de $ 1.30 a $ 1 50.

Cueros Vacunos — Continuan con entradas reducidas y como la demanda se sostiene han mejorado algo los precios. Son siempre de dificil venta los cueros de pelo de verano, mal estaqueados y los lotes con fuerte proporción de desecho.

Cierra el mercado animado.

Cueros de Potros—El mercado continúa encalmado. Los mejores cueros pesados y con pelo de invierno consiguen $ 7.80. Precios generales: de $ 6 80 a $ 7.50. Los livianos y pelo de verano sin salida.

Cueros de Nutria.—Mercado firme Entradas casi nulas. La mejor invierno y sin matambres, vale hasta $ 9.10; las generales de $ 5.00 a $ 8.00.

Caja Municipal

FEBRERO 19

Entradas:

3 Libretas Censo Ganadero 5.25.

Archivo—Olariaga, Arrieta y Fontana 2.

Pesas y medidas—H. Gonzalez 6.50.

Guias—O. A. y Fontana 2, Camino Hnos. y Cia 2, Ferrari Hnos 2.

Abasto—R Grieco 3, R. Z. Ugalde 45.

Patente H. Gonzalez 16.

Total recaucado: $ 83.75.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires señorita Cecilia Boschi.

Señoritas Maria Luisa Perazzo y Lia Rigamonti.

Sr. José Marino.

De Udaquiola Sr. Luis Fontanetto y señora.

A Mar del Plata señor José Arrieta.

A Balcarce señor Luis O. Chiesa.

A General Madariaga señorita Justa Luzuriaga y niña Lina Arrieta.

NOTAS FEMENINAS

Los cinturones de cuero, cintas u otras materias, se han usado profusamente en casi todos los trajes

en los ultimos años, y a veces el estilo del cinturón ha dado la clave del origen del vestido. Por ejemplo, ese de tipo recto, angosto y cubierto de cuentas se supone que está inspirado en las modas de la tierra de Faraones.

Tenemos luego el de tela o cinta suelto, que se pone al rededor de las caderas y se anuda a un lado del frente, con largas puntas flotantes. Este se atribuye a las mujeres de harem y, por lo tanto, se le llama turco, y saliendo de los dominios del sultán, este mismo cinturon recibe el nombre de bayedera por ser el estilo de cinturon usado por las «nauth» o niñas bailarinas del Indostan.

El obi japonés nunca está fuera de moda, aunque en algunas estaciones se le ve más que en otras. Artísticamente empleado en casi todos los casos es muy probable que en la próxima estación vuelva a ocupar un lugar prominente en los accesorios de la «toilette»

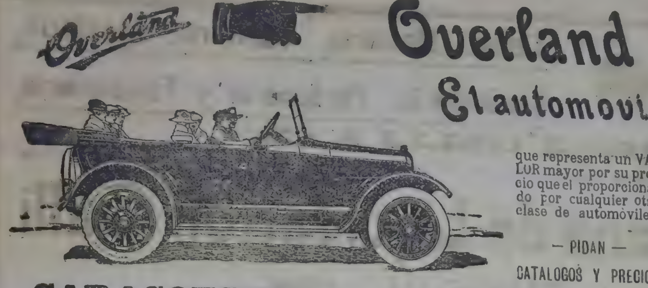
Tal vez el más moderno de todos los cinturones es el de dos y medio centimetros de ancho que ha estado de moda en los últimos tiempos. Originado en Paris, como todo cuanto se relaciona con el tocado de la mujer, se ha hecho tan popular que prácticamente está adoptado como una característica necesaria.

Después tenemos el cinturón o cordón que se usa, principalmente en los «negligés» y batones como también en algunas blusas de tipo especial y para la cuales se hacen artisticos cordones cubiertos con la tela de éstas y luego diagonalmente envueltos con hilo metálico o hebra de seda.

Las cintas de satin o terciopelo son, por lo general, más usuales, pero poseen un no se qué de atrayente y juvenil, cuando se les usa como cinturones que, en verdad, no se encuentra en los de los demás tipos.

Ninón

PROFESIONALES



JUAN PEROTTO Y Cia.

Rolojeria, Plateria y Joyeria

Acaba de recibir un colosal surtido de relojes marca ZERMA de acero, níquel y plata, encargados directamente por la casa a una fábrica Suisa, hace aproximadamente dos años, lo que le permite venderlos a precios que no admiten competencia.

Apesar de los rumores, que algunos propalan, la casa seguirá girando bajo el rubro actual demostrándolo la confianza con que le honran las casas importadoras del ramo, con las cuales acaba de realizar importantes operaciones en mercaderías generales, que le permiten atender a satisfacción cualquier pedido con que el público le favorezca

Juan Perotto y Cia.



Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estando a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

Juan E. Bericiartua

Instalador electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas, Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vts. Se arreglan calentadores Primus repuestos para los mismos. Trabajos garantido.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios, atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

Agustin Borrego

52 remate-feria

En mis instalaciones, campo del Sr. E. Murzi

En Labarden

El sábado 23 de Febrero

PRIMERAS ANOTACIONES

500 vacunos

800 lanares

17 reproductores

VACUNOS

150 novillos de 2 a 3 años muy b/est y clase en lotes de una sola marca
80 novillitos de 1 1[2 años b|est en lotes de una marca
50 vacas ro as servidas en lotes de una marca
100 vacas al corte muy b/est en lotes
18 vacas gordas
80 vaquillonas de 1½ a 3 años en lotes de una marca
2 vacas lecheras sin cria muy b|clase servidas por padres puros

LANARES

50 capones 6 dientes gordos
50 « 6 « y boca llena m|g
100 „ 4 y 6 „ gordos
150 « „ c/g y gordo
50 „ 2 y 4 « invernada
200 « 4 y 6 dientes inv, b|clase
150 borregos y borregas muy b clase
50 ovejas para cria

REPRODUCTORES

5 carneros de 2 dientes procedencia del establecimiento del Sr. R. Raffo
3 « de 4 dientes buena clase
3 toros de 3 y 6 años procedencia de la cabaña del Sr Mayer Pellegrini
2 « „ 2 1[2 años del establecimiento El Milagro del señor Graciano Paysas
2 « rosillos de 4 años garantidos
2 « 2 1[2 años del Establecimiento del señor R. Raffo.

Se avisa a los señores interesados que para el dia Miercoles 27 del corriente habrá gallineros para embarcar las haciendas para Mercaeo o para cualquier estación de afuera.

Los interesados de afuera tendrán tren de llegada y salida para ambos lados el mismo dia del remate.

Hasta organizar los embarques habrá potreros disponibles para las haciendas.

Habrá nuevas anotaciones

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Por orden policial es completamente indispensable acompañen sus haciendas con los correspondientes certificados visados por la intendencia.

Mas datos a mi escritorio en Labarden casa de los Sres. D. Gonzalez y Fernandez o en Ayacucho calle 12 entre 11 y 13.

Agustin Borrego

☛ Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias, la evidencia la mano es el destino que todas las personas tenemos por sus lineas se puede saber todos los acontecimientos más importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente consultandome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto morosa venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indique tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES
ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

e29e

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACEUTICO

ROCA 486 — MAIPU

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 220

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú — F. C. S

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ — RAPIDEZ — ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para FORD

Accesorios de lujo y simples de todas clases para FORD

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los que hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP

— — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe.

Esteban Parizzi

Representante local - U. Telef. 58

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier articulo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripción anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipú

Luis J. Filleaudeau

ADMINISTRACION DE LA VOZ

La imprenta LA VOZ

Es la que mas trabaja — ¿Porqué? — Porqué es la que MEJOR trabaja

MAIPU

Año XVI—Número 4525 MAIPU Miercoles 20 de Febrero de 1918

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

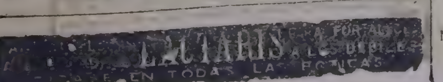



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Redaccion Anonima

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU



Eusebio Lozano

Remate - Como judicia
SIN BASE!! POR LO QUE DEN!!
Sin retirar lote

El Domingo 24 del crte.

a la 1 p. m.

Calle Madero y Alsina

Local que ocupó el Hotel Nosott

Donde estará mi bandera

Procederé por cuenta y orden de su dueño, a vender en pública subasta, sin base y sin retirar lote, todas las existencias que comprenden el negocio de cinematografo establecido en dicho local y cuyas existencias se detallan en parte, a continuacion:

Una excelente maquina cinematográfica de perfecto uso y funcionamiento garantido con todos sus accesorios correspondientes, un armazon y mostrador cedro de reciente construccion, maquina de café grande y molinillo para id, nuevos y en perfecto estado, mesas de cedro, sillas viena, de esterilla y asiento de madera, posillos finos the y cafe, copas, vasos, botellones cristal, cafeteras diferentes tamaños, teteras id, azucareras, cucharitas metal, calentador «Primus», instalacion electrica y accesorios e infinidad de objetos propios para ese negocio, que pueden verse desde ahora, en el mismo local

—Todo lo que se vende es de uso perfecto; su entrega se efectuará inmediatamente, pago al contado y comision diez % a cargo del comprador.

—El remate tendrá lugar el dia y hora designada; no se suspendera por lluvia y continuara hasta terminar la venta.

Informes al martillero, Pellegrini 586. Teléfono 18.

Toque de llamada

A los electores de Maipù

Si alguna vez el pueblo reclama de sus electores la mayor actividad y celo en el cumplimiento de sus deberes cívicos es, precisamente, en estos momentos, cuando nos encontramos yá a breves dias de la elección del 3 de Marzo.

Tiene el acto a celebrarse, trascendental importancia, porque de alli deben surgir las nuevas autoridades gubernativas y legislativas de la provincia, llamadas a dirigir sus destinos y contribuir a su engrandecimiento y progreso.

Desplegar mayor actividad, atraer mas elementos a las filas radicales, propagar y defender la buena causa, levantar y estimular el espiritu cívico, es obra que se impone en estos dias, a fin de que el triunfo—ya descontado—de la causa popular, tenga un éxito ruidoso.

Para nosotros los que vivimos en Maipú, tiene doble importancia esta elección: ¡Hemos levantado como bandera, el nombre de un candidato—nuestro convecino Sr Martin Rappallini—para el cargo de diputado provincial, y es un deber ineludible concentrar alrededor de ese nombre la mayor suma posible de sufragios.

Mantener enhiesta esa bandera, flameando a todos los vientos; congregarse alrededor de ella, formar en masa y luego dirigirse a los comicios para depositar sus votos, será una demostración evidente, de que el electorado de Maipú, desea que el candidato de hoy,—por su voluntad expontánea,—diputado electo de mañana por el esfuerzo mancomunado de todos cuántos le prestan el concurso de su voto, sea, en la Legislatura, donde debe actuar, el representante y defensor de los intereses colectivos de esta Comuna, confiados a su buen criterio, a sus aptitudes para el cargo, y a sus propósitos sanos de hacer obra de provecho positivo para el pueblo que lo elije, lo distingue y lo estima con señalada consideración

Sea éste el toque de llamada; ésta la voz de órden, ésta la consigna para todos los que militan en las filas del pueblo, ya sean radicales, independientes o simpatizantes del candidato Rappallini.

Manos a la obra, pues, con bandera desplegada y a tambor batiente: Todos en su puesto, alta la punteria, fija la mirada, resueltos a la acción, como bravos luchadores, y habremos obtenido el triunfo—descontado—de la causa popular y de nuestro candidato, soldado hasta ayer en esas filas candidato hoy, surgido de las mismas y diputado mañana del pueblo y para el pueblo, por el cual siempre luchó y luchará, aqui y allá resuelta y decididamente.

Nadie falte, al *toque de llamada!*

La lucha Bonaerense

A medida que se acercan los comicios nacionales, recrudece en Buenos Aires la campaña puramente verbal de los conservadores en contra de la intervencion nacional y del gobierno. Campaña de verbalismo puro, repetimos, pues que hasta el momento, pase a sus esfuerzos, no les ha sido posible hacer demostraciones populares suficientes para llevar al convencimiento de nadie la idea de su vitalidad partidista.

Un programa que resume en su articulado los encantos de la irrealizable; una serie continuada de jiras que culminan en discursos pronunciados ante reuniones sin publico; ataques al presidente de la nación y al interventor en la provincia. y la consabida promesa reparadora para el dia siguiente de la victoria: he ahi todo el caudal político con que el partido Conservador afronta la lucha.

Eso, y un alarde impúdico de audacia, constituyen el acervo moral de la crudaza. Hacen los «leaders» el elogio de la libertad y la moral que tuvieron deprimidas y hablan del buen gobierno que envilecieron política y administrativamente. Hablan hasta de la pureza electoral, y en el delirio de la farsa que estan representando, prometen a la provincia su salvación.

Cada orador es un puritano, un apóstol de la libertad; y el cinismo con que invocan a la diosa tutelar de los pueblos, demuestra que para la audacia y la irresponsabilidad del politiquero no existe una verdadera conciencia en el pueblo. No creen en ella, malgrado las demostraciones terminantes que la patetizan en hechos pasados. No les basta con el resultado de ese fresco episodio comicial de Mendoza, tan grande y ejemplar en sus consecuencias y en sus proyecciones. tan definitivo para la actualidad política que parece una sentencia condenatoria de la causa que invocan los peregrinos paladines del régimen vencido.

Esta es la cruzada de la mentira poo excelencia. La farsa, nunca estuvo mejor organizada que en esta ocasión, ni contó voceros más descarados en la tribuna pública. A guisa de enseña cívica el partido conservador ha levantado una bandera de enganche que es un insulto a la opinión pública. Buenos Aires, la víctima más reciente y sufrida de hombres, asiste al visible espectáculo con una calma profunda, pero no exenta de ironia. En su hora, dira la última palabra, y ella se traducirá en una amarga enseñanza, que valdrá como experiencia en el futuro para la viveza política obsesionada aún en inauditas restauraciones.

Nos agrada presenciar el espectáculo que estos flamantes regeneradores ofrecen a la provincia, alli presente, convertida en un campo de experimentación de las para ella desconocidas libertades, ahora puestas a su alcance por la intervención nacional. Han sido destruidas todas las ingeniosas creaciones del primero y el último ugartismo; no queda un cimiento, un puntal para el sostenimiento de ninguna oligarquia.

El pueblo bonaerense se halla reintegrado a la vida constitucional y todos los resortes electivos, todos los medios del gobierno propío que la constitución le acuerda están en sus manos. Ya saben, pues, los conservadores de donde vendrá la respuesta a su campaña de oposición, ingenua cuando calumnia e insensata cuando invoca las virtudes de sus hombres y tendencias, como si no pesaran sobre ellos verdaderos procesos, e inmodificables descalificaciones. Olvido o simulación, —lo mismo da—las urnas les reservan el desencanto logico, y les demostrarán que las oposiciones, al igual que las virtades cívicas, no se inventan con discursos que resumen hipocresias y programas de falaces espejísmos.

(*La Epoca*)

La formula Crotto-Monteverde

SU PROCLAMACIÓN

Se activan los preparativos para la asamblea de la proclamación oficial de la fórmula Crotto-Monteverde y lista de candidatas a diputados nacionales que sostendrá la Unión Cívica Radical en las próximas elecciones, acto que se verificará en el teatro Argentino de La Plata la noche del 21 del corriente.

En dicha asamblea, tanto el candidato a la futura gobernación, doctor José Camilo Crotto, como el ingeniero Luis Monteverde, candidato a la vice-gobernación, harán conocer su programa de gobierno, pronunciando también discursos los doctores Silvio Magnasco y Arturo Isnardi.

Este acto promete alcanzar grandes proporciones, pues, ademas de los delegados de todas las secciones que han sido especialmente invitados, concurriran los 114 candidatos a electores de gobernador y vicegobernador y gran numero de afiliados de la capital y de la provincia.

Ha quedado resuelto que el 23 o 24 del corriente enprendan viaje con destino a San Nicolás, Bahia Blanca y Chivilcoy varios candidatos a diputados nacionales, en cuyas localidades se efectuaran actos publicos de propaganda electoral, en las que hablara el presidente del comité de la provincia, doctor Isnardi.

Es muy pooible que también los candidados a la gobernación y vicegobernación realicen una jira política por distintos puntos de la provincia.

De Labarden

Reina gran entusiasmo en las filas radicales con motivo de las elecciones a realizarse el próximo 3 de Abril.

El comité radical de ésta ha recibido la adhesión de los principales vecinos del pueblo y de la campaña, quienes se han suscripto con fuertes sumas de dinero, que pasan de seis mil pesos, y que se destinan a sufragar los gastos de propaganda y demas que originen las proximas elecciones.

Para hoy estaba anunciada la llegada del ex intendente Roncoroni con el propósito de reorganizar el comité conservador, pero a buen seguro que el vecindario le dará con las puertas en las narices, pues no quiere saber nada con el que durante varios años al frente de la comuna, hizo completo abandono de su cargo, dando un mal destino à los fondos públicos, sin cuidarse para nada de las necesidades de la población que se vió aislada, por mucho tiempo, con la campaña debido al estado ruinoso de los puentes y al mal estado de los caminos, interceptados a cada paso por grandes pantanos que imposibilitaban el transito, sin que dicho funcionario se preocupara de remediar ese mal.

Hoy, gracias a la actividad del comisionado municipal de Guido señor Enrique Pizarro, del delegado municipal en Labarden señor Mariano Rodriguez y del prestigioso convecino señor Fernando Orterheld (hijo), y de otros vecinos radicales del partido. — quienes hubieron de emplear dinero de su peculio particular,— los caminos han sido arreglados y terraplenados, construido puentes y alcantarillas y se han efectuados obras públicas cuya necesidad se hacia sentir notariamente.

Por eso, decimos que el pueblo de Labarden sabrá recibir como se merece al ex-gobernante comunal, que pretende nuevamente sentar sus reales en este partido.

—

El comité local de la U. Cívica Radical, prepará para el próximo domingo 24 del corriente grandes festejos populares que se realizarán de acuerdo con el siguiente programa:

A las 9 a. m. - Reunión en el comité Radical.

11 y 30 a. m.—Comida campestre en el local del Comité.

2 p. m.—Corrida de sortijas.

7 y 30 p. m.—Baile popular en la plaza.

Durante el dia, en el local del comité se distribuirán a los pobres viveres, azucar, carne, pan, etc

Concurrirán delegaciones de los comités radicales de los partidos limítrofes y la fiesta promete resultar un éxito.

Corresponsal

—

Escrito lo anterior recibimos a ultima hora, de nuestro corresponsal en Labarden la siguiente comunicación telegráfica:

«Labarden, Febrero 20, 4 p. m.—La seuda asamblea realizada esta tarde por partido Conservador, resultó para los afiliados a esa agrupacion, un vergonzoso fracaso.

En la reunión estaban presentes Roncoroni, varios jovenes de Dolores, media docena de afiliados de la localidad y algunos chicos curiosos

La nota cómica de la reulon fué un conato de discurso que dijo un señor Baldini.

Los comerciantes de la localidad habian colocado en los vidrios de las puertas de sus respectivos negocios, cartelitos que decian asi: «Los votos de esta casa son para la Unión Cívica Radical». Escusado es decir que el candidato Roucoroni se evitó la molestia de visitar a esos comerciantes para pedirles su cooperación.

Aquí se comenta risueñamente la plancha de los conservadores—*Corresponsal*,

Noticias

CLAUSURA DE LA FARMACIA DE GENERAL GUIDO

La dirección de salubridad ordenó ayer la clausura de la única farmacia que existe alli.

Los vecinos han pedido telegraficamente que se permita el funcionamiento de ese comercio.

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Jacinta L. de Sanchez.

CAJA POPULAR DE AHORROS

En el sorteo verificado ayer por la Caja Popular de Ahorros de la Provincia, obtuvieron los premios mayores los números siguientes:

Con 20.000 $ 6.000; con 2.000, 7.918; con 1 000, 18.699; con 500, 1.210, 6.073 y 18.503; con 250 pesos, 2.009, 12.035, 10 722 y 9.850; con $ 100, 20.422, 7 485, 15.348, 23.872, 14.361, 2.211, 20.948, 4 421, 12 109 y 16.837.

Las boletas del voto

La junta escrutadora nacional resolvió ayer que las boletas para la emisión del voto que se usarán en las próximas elecciones se imprimirán en papel blanco hasta de 20 kilos, cualquier calidad, en un tamaño doble del reglamentario, es decir, 24 por 19 centímetros, perforadas por dos líneas perpendiculares, formando cuatro rectángulos iguales y en cada uno de los cuales se imprimirán las iniciales del partido, siendo la superior de la izquierda para candidatos a diputados nacionales la superior de la derecha para electores de gobernador y vice la inferior de la izquierda para senadores provinciales, y la inferior de la derecha para diputados provinciales.

Patentes municipales

Recordamos a los señores contribuyentes del partido, que el dia 23 del corriente vence la prorroga acordada por el comisionado municipal para el pago de todas las patentes municipales.

Pasado dicho término, las patentes se harán efectivas con la multa correspondiente.

Caja Municipal

FEBRERO 19

Entradas:

Libreta matrimonio—J. Salaberry 10.



Repartir carteles—E. Lozano 2.
Guias—R. Grieco 2, Hros. M. Ortiz Basualdo 2, M. J Lostra 2.
Abasto—R. Grieco 60.
Patente—D. Quinteros 26.
Tatal recaudado $ 104.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Esta casa ha resuelto suspender por un tiempo, las exhibiciones del programa «Fox», siendo el próximo Domingo la última exhibición del mismo.

Mañana Jueves y el Sábado, no habrá función.

Desde la semana entrante, se seguirá dando cintas los Jueves, Sábado y Domingo de cada semana; con programas alternados de la Cooperativa Biográfica y general Cinematográfica

Proximamente estreno de la colosal produccción de la primera: Libertad o la Herencia fat.l,—20 séries—200 partes.

Dia social

VIAJEROS

De Mar del Plata señor Pascual Valinoti.

Del mismo punto seño.itas de Colangelo.

A Sandungaray señor Paulino Camino.

A Lezama señor Roque M Quinteros.

Overland
El automovil



que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automóviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

Casa Fernandez & Mattenent
Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estan o a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ROCA 486 — MAIPÚ

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ — RAPIDEZ — ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para FORD



Accesorios de lujo y simples de todas clases para FORD

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los que hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP — — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe.

Esteban Parizzi

Representante local - U. Telef. 53

La imprenta LA VOZ

Es la que mas trabaja—¿Porqué?—Porqué es la que MEJOR trabaja.

— MAIPU —

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas, Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 volts. Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precio, atiendo órdenes a cualquier hora de dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

Agustin Borrego

52 remate-feria

En mis instalaciones, campo del Sr. E. Murzi

En Labarden

El sábado 23 de Febrero

PRIMERAS ANOTACIONES

500 vacunos

800 lanares

17 reproductores

VACUNOS

150 novillos de 2 a 3 años muy b/est y clase en lotes de una sola marca
60 novillitos de 1 1/2 años b/est en lotes de una marca
50 vacas no as servidas en lotes de una marca
1[illegible]0 vacas al corte muy b/est en lotes
18 vacas gordas
80 vaquillonas de 1½ a 3 años en lotes de una marca
2 vacas lecheras sin cria muy b/clase servidas por padres puros

LANARES

50 capones 6 dientes gordos
50 " 6 " y boca llena m/g
100 " 4 y 6 " gordos
150 " " c/g y gordo
50 " 2 y 4 " invernada
200 " 4 y 6 dientes inv. b/clase
150 borregos y borregas muy b clase
50 ovejas para cria

REPRODUCTORES

5 carneros de 2 dientes procedencia del establecimiento del Sr. R. Raffo
8 " de 4 dientes buena clase
3 toros de 3 y 6 años procedencia de la cabaña del Sr Meyer Pellegrini
2 " " 2 1/2 años del establecimiento El Milagro del señor Graciano Payssas
2 " rosillos de 4 años garantidos
2 " 2 1/2 años del Establecimiento del señor R. Raffo.

Se avisa a los señores interesados que para el dia Miercoles 27 del corriente habrá gallineros para embarcar las haciendas para Mercado o para cualquier estación de afuera.

Los interesados de afuera tendrán tren de llegada y salida para ambos lados el mismo dia del remate.

Hasta organizar los embarques habrá potreros disponibles para las haciendas.

Habrá nuevas anotaciones

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Por orden policial es completamente indispensable acompañen sus haciendas con los correspondientes certificados visados por la intendencia.

Mas datos a mi escritorio en Labarden casa de los Sres. D. Gonzalez y Fernandez o en Ayacucho calle 12 entre 11 y 13.

Agustin Borrego

JUAN PEROTTO Y Cia.
Rolojeria, Plateria y Joyeria

Acaba de recibir un colosal surtido de relojes marca ZERMA de acero, niquel y plata, encargados directamente por la casa a una fábrica Suisa, hace aproximadamente dos años, lo que le permite venderlos a precios que no admiten competencia.

Apesar de los rumores, que algunos propalan, la casa seguirá girando bajo el rubro actual, demostrándolo la confianza con que le honran las casas importadoras del ramo, con las cuales acaba de realizar importantes operaciones en mercaderias generales, que le permiten atender a satisfacción cualquier pedido con que el público le favorezca

Juan Perotto y Cia.



Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias. La evidencia la mano es el destino que todas las personas tenemos por sus lineas se puede saber todos los acontecimientos mas importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente, consultándome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto moroso venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indique tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES
ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

e29a

Panaderia "El Progreso"
de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 221

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú — F. C. S

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura

Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier articulo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripción anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipú

Luis J Filleaudeau

ADMINISTRACION DE LA VOZ

Año XVI—Número 4626 MAIPU Jueves 21 de Febrero de 1913 Redaccion Anonima

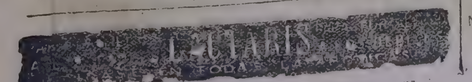
Administración y Redacción
MADERO N° 515—U. Telef. 1





DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU





ACTUALIDAD

La lucha comicial pròxima

Nos encontramos a diez dias de la elección, que decidirá los destinos de la a tiva Buenos Aires.

En ella se mediran por primera vez, en igualdad de condiciones, dos partidos completamente antagónicos. La Unión Cívica Radical y el partido Conservador.

El primero nacido y bautizado en el llano, encarna y cobija e: sus filas, a todo un pueblo viril, que aspira para su patria, el advenimiento de dias mejores.

El otro, por el contrario incumbado en las alturas, allá donde se sufre el vertigo de las pasiones desenfrenadas, se cirnió durante mucho tiempo, como el ave de rapiña se cierne sobre su presa, sobre esta pobre Provincia, la primera entre sus hermanas, dejando huellas indelbeles, de sus fatídicas garras.

Más como ese estado irregular, no estaba sometido a las reglas de la inmutabilidad, llegó un momento en que, a raiz de imperiosas exigencias de higiene social, dejó de subsistir y al arrasar con el maderamen carcomido, donde se albergaban esos pulpos, que amenazan concluir con las energías vitales del pais, los colocó de pronto, ante la innegable realidad.

Frente a la situación especial en que se encuentra uno y otro partido, el pronóstico del probable vennedor, no puede ser dudoso.

Si antes el genuino representante del viejo régimen, contando con recursos de todo género, cuya enumeración resulta ahora larga y engorrosa, conseguia a duras penas, aventajar a su adversario, hoy que se encuentra privado de todo ello y además con sus dirigentes desalentados y sus *huestes* carentes de esa fé inquebrantable, fruto de convicciones arraigadas, necesariamente debe quedar fuera de carrera.

Esta conclusión, desde luego muy lógica, no obsta para que el pueblo, que sufrió en carne propia, los abusos y vejámenes de gobiernos retrógados, deje en esta oportunidad, de aportar un esfuerzo magno, para arrojar una vez por todas y para siempre, á la fosa común, envueltos en la mortaja de sus propios errores, a esos resabios de la característica politica criolla.

Candidatos...

También los socialistas han proclamado sus candidaturas a la gobernación y vice de la provincia. on los señores Repetto y Cúneo. Los candidatos, como se ve.

Evidentemente, el socialismo no desespera de poder alcanzar posiciones políticas más altas y mejor rentadas que las obtenidas hasta ahora. Sus probabilidades de victoria no serán muchas; hasta hay razones para creer que no pasan de la unidad; no importa, tiran su lance. Se recordará que tambien [illegible]taron a la presidencia de la república con una fórmula en la que figuraba el mismo señor Repetto, quien, visiblemente, bate un vertiginoso «record» de candidaturas inofensivas. Lo que no obsta, empero, para que «se cubra» como dicen los jugadores, amparándose en una candidatura más positiva, como es la de diputado por la capital, pues al socialismo de este matiz se le podrá negar cualquier condicion, menos la habilidad necesaria para nadar y guardar la ropa. Hasta cuando se hacen los líricos, embarcándose en una aventura humorística saben poner de lado una reserva para más adelante.

En el fondo, no creemos que ni el señor Repecto, ni su teniente el señor Cúneo, tomen muy en serio su candidatura ni su proclamación. Pero nada les costaba desempeñar un papel en la alegre comedia; de paso ganaban un título que agregar a sus nombres. El de gobernantes en ciernes de la provincia de Buenos Aires, cosa que, después de todo, no puede dejar de halagar esa afición a las grandezas que suele «descubrirse en ciertas personas. Grandezas de esa clase, se recuerdán muchas. El doctor Repetto, gobernador de Buenos Aires, puede agregarse por derecho propio al grupo formado por Aurelio, emperador de Patagonia y Araucanía. y Lebaudy, el pintoresco monarca del Sahara.

Gira de los candidatos

CROTTO Y MONTEVERDE

Los candidatos radicales a la gobernación y vice de la provincia Dr. José Camilo Crotto é Ingeniero Luis Monteverde, realizarán en estos dias una jira a través de la provincia.

El viaje lo harán los candidatos en tren especial. acompañados de los candidatos á diputados nacionales, del presidente del comité de la provincia y de numerosa comitiva.

En su gira los candidatos y sus acompañantes llegarán el dia 26 a Maipu donde se detendrán breves momentos.

La jira de los candidatos se iniciara en la forma siguiente:

Salida de Constitución el sabado 23, a las 7 a. m. para Cañuelas, Monte, Las Flores Azul y Olavarria.

Salida de Olavarria el domingo 24 a las 6 a. m. para Lamadrid, Coronel Suárez, Zaavedra, Tornquist y Bahía Blanca

Lunes 25: salida de Bahía Blanca a las 10 a. m. para Coronel Dorrego, Tres Arroyos, González Cháves, Juarez y Tandil.

Martes 26: Ayacucho, Maipú, Guido, Dolores, Chascomús, Brandsen, Almirante Brown y Constitución.

Martes 26: a la noche para San Nicolas, Pergamino, Colón, Rojas Junin y Chivilcoy.

De Labarden

Se activan los preparativos para las fiestas populares, que, patrocinadas por el comité de la Unión Cívica Radical, tendrán lugar en ésta el domingo próximo 24 del corriente.

Reina mucho entusiasmo por estas fiestas que prometen verse sumamente concurridas por gente del pueblo y de la campuña.

Es el tema del comentario general, el fracaso de la misión conservadora que, presidida por el ex-intendente Sr. Roncoroni, vino ayer a ésta con el propósito de instalar el comité de ese partido sin lograr su objeto.

A no ser cuatro allegados al ex-caudillo, nadie, del pueblo ni de la campaña, acudió a esa reunión, que se realizó en medio de un ambiente frio y de notable desanimación

Roncoroni y su comitiva regresaron anoche a Dolores, con la plena seguridad de que el partido conservador será derrotado en ésta en las elecciones del 3 de Marzo.

—

El comité radical de ésta, recibe diariamente numerosas adhesiones de vecinos del pueblo y de la campaña, que desean aportar su concurso al partido popular.

Lo que dice "La Epoca"

DE MAIPÚ

MAIPU, febrero 20—La candidatura a diputado provincial por esta sección. proclamada por la convención de la quinta sección, en la persona del apreciable convecino, señor Martín Rapallini, ha concentrado todas las simpatías de los electores, al punto que algunos conservadores se manifiestan dispuestos a votarla, con toda expontáneidad.

—El comité radical, está en plena actividad y todos los componentes, cooperan eficazmente al éxito de la lucha.

Es evidente y ya nadie admite duda, que en esta campaña electoral los radicales superaran numéricamente a los conservadores pués muchos vecinos del pueblo y campaña convencidos de la buena disposición y honestidad de las autoridades locales, designadas por la intervención, y en vista de las obras públicas practicadas, se han adherido gustosos al comité radical, prèstando asi su concurso a la buena causa y procurando el mayor beneficio para la comuna donde están radicados sus propios intereses.

—El 28 del actual tendrá lugar una conferencia pública organizada por el comité radical. Vendrá desde esa capital, el doctor Davel y otros correligionarios que harán uso de la palabra en ese acto.

A medida que se aproxima la fecha del acto electoral, se aviva el interés por los trabajos políticos y aumenta el entusiasmo en las filas partidarias.

Noticias

IDIOMA INTERNACIONAL ESPERANTO

Deseando divulgar el conocimiento del secillísimo idioma internacional auxiliar Esperanto, el Centro Esperantista de Buenos Aires, abrirá en el próximo mes un curso por correspondencia compuesto de 25 lecciones y que serán remitidas a cualquier parte de la República a razón de una leccion semanal. La enzeñanza sera gratuita.

Las personas interesadas pidan informes por carta o personalmente al Centro Esperantista—Gazcon 1639. Buenos Aires.

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:
Felix Gonzalez

A LA CASA AZUL

Articulos de libreria—Esta conocida casa comercial, acaba de recibir un surtido variado de artículos de libreria, y textos de colegio.

Se propone el propietario de dicha casa comercial, vender los artículos de ese ramo a precios más económicos que otras casas que explotan el mismo articulo.

Razones de econamia, han de interesar a los padres de familia, para comprar los textos de colegio, en la Casa Azul, porque encontrarán una diferencia de precio en relacion a otros que venden esos textos; lo mismo que en los demás articulon del ramo, cuyo detalle en parte es el siguiente:

Textos de colegio—«Se leer»—«Enseño a leer»—«El libro del Escolar»—«La señorita Raquel»—«Nuestra Tierra»—Historia Nacional, por Zerda—Curso de historia Nacional, por Grosso—Nociones de Geografía, por Guerrini—Ciencias físicas naturales, por Morio—Cuadernos rayados, cuadriculados, etc.



REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido el mouimiento siguiente:

Jose Salaberry, argentino, domiciliado en Saldungaray con Maria Ana Monaco, argentina, domiciliada en este pueblo

1 varon legitimo.

Movimiento demografico

El movimiento demografico ocurrido en la oficina del Registro Civil de Maipu, durante el 2º semestre del año ppdo. ha sido el siguiente:

Denuncias de nacimientos 133.

Actas — De nacimientos 131, especiales de reconocimiento 2, de matrimonios simples 20, de id. con legitimación 1, de defunciones declarados en término 50, de nacimientos defuncion 9, de transcripción de N. M. 16 D. 1.

Total de actas labradas en cada ejemplar del registro: 214.

Matrícula escolar

Prosiguese la tarea de la matriculación en todas las escuelas del distrito, que durará, de acuerdo con las disposiciones en vigencia, hasta el 28 del corriente mes.

Es un deber de los padres o tutores de niños comprendidos en el ciclo escolar (8 a 11 años cumplidos), enterarse de los requisitos que se exigen para la inscripción, a cuyo efecto pueden informarse en las respectivas escuelas.

Está, pues, en el interés de los padres o personas a cargo de menores, cumplir con la obligación de matricularlos dentro del término fijado, si no quieren incurrir en las penalidades que determina la ley de educación común.

La fórmula radical

Importante adhesion—El Comité Nacional del Comercio, acaba de publicar un manifiesto por el cual declara su publica adhesion a la formula gubernativa Crot o-Monteverde, solicitando al mismo tiempo el concurso decidido del comercio de la provincia de Buenos Aires, para hacer triunfar en los comicios del dia 3 de marzo, la fórmula proclamada por la convención de la Unión Civica Radical.

Las elecciones

Los apoderados en el acto electoral—La junta escrutadora nacional ha resuelto que cuando los poderes eminen de los candidatos, se cumpla estrictamente la disposicion del articulo 9 de la ley nacional, esto es, que los presidentes de comicio sólo deberan aceptar apoderados cuyo poder contenga la firma de la mitad más uno de todos los candidatos, y cuando el poder emane de los partidos politicos, será suficiente la credencial siempre que tenga la firma y se lo de las autoridades de los respectivos comités.

Policiales

Un suicidio

En Mar del Plata, la menor Benedicta Castro de 14 años de edad, argentina, en circunstancias que transitaba ayer a las 4 p. m. en campaña de un hermanito de 10 años por las inmediaciones del arroyo de Las Chacras, resolvió quita se la vida, para lo cual, despues de entregar a su hermanito una cadenita y un anillo se tiró al arroyo, pereciendo ahogada.

El fin de una especulación

Las bolsas de cereales—La comisión real inglesa, encargada de la compra de cereales para los aliados, se ha propuesto vender directamente a los colonos nueve millones de bolsas, al precio de 35 centavos oro cada una, lo que representa 80 centavos moneda nacional, aproximadamente. Como también hay el propósito de cargar la mayor cantidad posible de cereales a granel, esas mismas bolsas, una vez cargado el trigo, se venderán luego a precios más reducidos lo que ofrece perpectivas de solución para el emboise de la cosecha de maiz.

La noticia — que ha de causar buena impresión para nuestros agricultores — significa que los precios de $ 1.50 por bolsa dejarán de regir en el mercado.

Caja Municipal

FEBRERO 20

Entradas:

Repartir carteles León y Cia. 5.
Archivo—J. Baldini 2.
Registro de marca—J. Garlardi 5.
Transf. boleto señal—H. P. Areco 10.
Bolete señal—B. Bentaberry 15.
Guias A. Barelle 2, F. P. de Anaut 2, S. Tavares 2, J. B. Deluchi 2. H. P. Areco 4, N. de O. y Arrieta 2, P. Peruchena 2.
Patente—J. Garcilazo 16, J. P. Salaberry 16, A. Esquivel 30.
Total $ 115.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Esta casa ha resuelto suspender por un tiempo, las exhibiciones del programa «Fox», siendo el próximo Domingo la última exhibición del mismo.

Mañana Jueves y el Sábado, no habrá función.

Desde la semana entrante, se seguirá dando cintas los Jueves, Sábado y Domingo de cada semana; con programas alternados de la Cooperativa Biográfica y general Cinematográfica

Proximamente estreno de la colosal producción de la primera: Libertad o la H rencia fat.l,—20 séries—200 partes.

Dia social

VIAJEROS

De Mar del Plata señor José Arrieta.

De Ayacucho señorita Isabel Perez y señora Ursula B. de di Rago

De Buenos Aires señor Alejandro Madero.

ENLACE SALABERRY — MONACO

Esta tarde a las 4, tuvo lugar el acto civil del enlace de la señorita Ana Maria Mónaco con el señor José Salaberry, actuando como testigos los señores Juan Caracotche y Juan Pedro Eyharchet.

A las 7 p. m. de hoy, en casa de la familia Salaberry, tendrá lugar la ceremonia religiosa, siendo padrinos de este acto, la señora Maria I. de Salaberry, madre del novio, y el señor Pedro Eugenio Mónaco, padre de la novia.

La boda será festejada despues, con una reunión intima en casa de la familia Salaberry.

Los desposados se ausentarán, en el tren de la madrugada, para Saldungaray donde fijarán su residencia.

Loteia Nacional

Sorteo de hoy

Con 80.000 pesos

20.390

Overland

Overland

El automovil



que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automóviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estando a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ROCA 486 MAIPÚ

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ RAPIDEZ ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para **FORD**



Accesorios de lujo y simples de todas clases para **FORD**

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los qne hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP — — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe,

Esteban Parizzi

Representante local - U. Telef. 53

La imprenta LA VOZ

Es la que mas trabaja— ¿Porqué?— Porqué es la que MEJOR trabaja.

MAIPU

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 volts Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios, atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

Agustin Borrego

52 remate-feria

En mis instalaciones, campo del Sr. E. Murzi

En Labarden

El Sábado

23 de Febrero

PRIMERAS ANOTACIONES

500 vacunos

800 lanares

17 reproductores

VACUNOS

150 novillos de 2 a 3 años muy b/est y clase en lotes de una sola marca
60 novillitos de 1 1/2 años b/est en lotes de una marca
50 vacas se ua servidas en lotes de una marca
150 vacas al corte muy b/est en lotes
18 vacas gordas
80 vaquillonas de 1½ a 3 años en lotes de una marca
2 vacas lecheras sin cria muy b/clase servidas por padres puros

LANARES

50 capones 6 dientes gordos
50 « 6 « y boca llena m/g
100 „ 4 y 6 „ gordos
150 « „ „ c/g y gordo
50 „ 2 y 4 « invernada
200 « 4 y 6 dientes inv. b/clase
150 borregos y borregas muy b clase
50 ovejas para cria

REPRODUCTORES

5 carneros de 2 dientes procedencia del establecimiento del Sr. R. Raffo
3 « de 4 dientes buena clase
3 toros de 3 y 6 años procedencia de la cabaña del Sr Mayor Pellegrini
2 « „ 2 1/2 años del establecimiento El Milagro del señor Graciano Payssa
2 « rosillos de 4 años garantidos
2 « 2 1/2 años del Establecimiento del señor R. Raffo.

Se avisa a los señores interesados que para el dia Miercoles 27 del corriente habrá gallineros para embarcar las haciendas para Mercado o para cualquier estación de afuera.

Los interesados de afuera tendrán tren de llegada y salida para ambos lados el mismo dia del remate.

Hasta organizar los embarques habrá potreros disponibles para las haciendas.

Habrá nuevas anotaciones

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Por orden policial es completamente indispensable acompañen sus haciendas con los correspondientes certificados visados por la intendencia.

Mas datos a mi escritorio en Labarden casa de los Sres. D. Gonzalez y Fernandez o en Ayacucho calle 12 entre 11 y 13.

Agustin Borrego

JUAN PEROTTO Y Cia.

Rolojería, Plateria y Joyeria

Acaba de recibir un colosal surtido de relojes marca ZERMA de acero, níquel y plata, encargados directamente por la casa a una fábrica Suisa, hace aproximadamente dos años, lo que le permite venderlos a precios que no admiten competencia.

Apesar de los rumores, que algunos propalan, la casa seguirá girando bajo el rubro actual, demostrándolo la confianza con que le honran las casas importadoras del ramo, con las cuales acaba de realizar importantes operaciones en mercaderías generales, que le permiten atender a satisfacción cualquier pedido con que el público le favorezca

Juan Perotto y Cia.

Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias. La evidencia la mano es el destino que todas las personas tenemos por sus lineas se puede saber todos los acontecimientos más importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente. consultándome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto moroso venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indique tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES

n29e ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 221

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú **F. C. S**

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier articulo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripción anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipú

Luis J. Filleaudeau

ADMINISTRACION DE LA VOZ

Papa para consumo

a 2.40 y 2.50 los 10 kilos

Uva de Mendoza

a 0.40 el kilo

Banana

a 0.35 la docena

En venta en el puesto de fruta «LOS TURCOS» al lado de la carnicería de Grieco.

v14mz. *Masmut y Ali*

Uva Moscatel

a 0.40 el kilo

EN VENTA EN EL

Almacen "Siglo XX"

de Pedro Benito

Pensionistas

Se reciben estudiantes en casa de familia en la Ciudad de Dolores.

Pensión desde $ 60.

Calle Rico 160.—Dolores, f.c.s.

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA antes pedirme precios a mi

Recibo ordenes: MITRE 644.

Año XVI—Número 4527 MAIPU Viernes 22 de Febrero de 1918 Redaccion Anonima

Administración y Redacción
MADERO N° 513—U. Telef. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. PILLEAUDEAU

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
„ EMITIDO	„	75.000.000
„ REALIZADO	„	62.194.475
FONDO DE RESERVA:	„	6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martín 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 Belgrano) N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores, Lincoln, Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las más importantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Méjico—Panamá —Cuba—Costa Rica — Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cobra cione recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos con amortizacion mínima de 5 o/o semestral o de 2 1/2 o/o trimestral e intereses al tipo de 8 o/o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES:

ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
„ á Plazo fijo de 30 dias	1 1/2 %
„ „ „ „ 60 „	2 %
„ „ „ „ 90 „	3 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colanzilo
GERENTE

U. Telf. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion

Informaciones comerciales

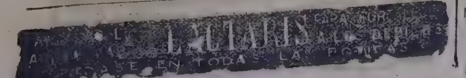
Compra venta, arrendamiento de campos, casas, etc.
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones en general

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, es tos tres buenos renglones—Los famosos "Stu deba ker"—El extracto de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

MADERO 159 — U. TELEF. 39 — MAIPÚ F. C. Sud.



CALZADO

El más espléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero N° 345 — Maipú
MAIPU—F. C. S.

Eusebio Lozano

Remate - Como judicial
SIN BASE!! POR LO QUE DEN!!
Sin retirar lote

El Domingo 24 del crte.
a la 1 p. m.

Calle Madero y Alsina

Local que ocupó el Hotel Nosott

Donde estará mi bandera

Procederé por cuenta y orden de su dueño, a vender en pública subasta, sin base y sin retirar lote, todas las existencias que comprenden el negocio de cinematografo establecido en dicho local y cuyas existencias se detallan en parte, a continuacion:

Una excelente maquina cinematográfica de perfecto uso y funcionamiento garantido con todos sus accesorios correspondientes, un armazon y mostrador cedro de reciente construccion, maquina de café grande y molinillo para id, nuevos y en perfecto estado, mesas de cedro, sillas viena, de esterilla y asiento de madera, posillos finos the y café, copas, vasos, botellones cristal, cafeteras diferentes tamaños, teteras id, azucareras, cucharitas metal, calentador «Primus», instalacion electrica y accesorios e infinidad de objetos propios para ese negocio, que pueden verse desde ahora, en el mismo local.

—Todo lo que se vende, es de uso perfecto; su entrega se efectuará inmediatamente, pago al contado y comision diez % a cargo del comprador.

—El remate tendrá lugar el dia y hora designada; no se suspendera por lluvia y continuara hasta terminar la venta.

Informes al martillero, Pellegrini 586, Teléfono 18.

Lámparas SISTEMA RTCUCA

Representante en Maipú
Ricardo Grané

Para cersiorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cia. y Galante y Vertullo.

El salón de la confitería E. Marino y Cia. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilísimo, sin peligro de ninguna clase: luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en genera
Calle Roca 560 U. Telef. 18
MAIPU. F. C. S

EUSKALDUNA
Nemesio de Olariaga & José Arrieta
(SOCIEDAD COLECTIVA)
Casa central: Charcas 1893-U. T.5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S, U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S.

HOTEL "AMISTAD"
(Antes Nosotti)
DE
Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos y arruajes.

"La Confianza"
Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
☞ Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASIN**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
☞ Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASIN**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
☞ Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
☞ No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
☞ Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una navaja, tijera, cuchillo, etc.?
☞ Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASIN**

Necesita Vd. niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?
☞ Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
☞ Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantia absoluta en todos los trabajos.



Buen augurio

Cuando el pueblo se orienta y hace su composición de lugar, colocándose del lado de la buena cauza, es señal de buen augurio.

Venimos pronosticando, desde tiempo atras, que la causa popular, —la buena causa que persigue y representa el partido radical,—descontaba el éxito de la jornada política á realizarse el 3 de Marzo próximo, y ahora podemos afirmar, con plena convicción, que el éxito, ademas de seguro, será ruidoso y de consecuencias absolutamente negativas para el adversario.

Como aqni en Maipú, en todas las poblaciones de la provincia, el pueblo, obedece a las mismas razones para cooperar al triunfo de la campaña electoral, empeñada por los radicales, en oposición a los conservadores.

Tienen los primeros en su HABER—ante la opinión pública—en el breve tiempo que han iniciado su actuación, una acción benéfica y honrosa, verificada a plena luz, con toda honestidad y acierto, sin dobleces, ni misterios, realizando obra práctica, corrijiendo errores funestos del pasado, normalizando lo anormal de otra época que marca un abismo profundo y haciendo verdadera administracion, que reconocen y aprueban—sin reservas de ninguna especie,—los mismos adversarios políticos.

Tienen en su DEBE, los conservadores, un saldo tan enorme que cubrir, con la opinión publica que no podrán saldar jamás! En plena bancarrota e insolvencia, se encuentran débiles y sin fuerzas para mantener la lucha desde el llano........ cuando fueron cóndores, en la cumbre!.

No resiste parangón, no puede resistir entonces—aun queriendo ser indulgente y benévolos con el adversario—ese considerable HABER político de los radicales, frente al DEBE de los hombres del régimen pasado;—y es por ésto,—para no entrar en mayores detalles que hasta los chicos conocen de memoria,—que el pueblo, orientándose hácia la buena causa, presta conscientemente su eficáz concurso a los radicales y se coloca a larga distancia de los conservadores, que el mismo pueblo há repudiado.

Maipú, para no citar otros tantos pueblos de la provincia, dá una prueba bien evidente, por cierto, de su orientación política, con relación al momento actual.

Desde el mas consciente hasta el mas modesto de los electores ofrece el concurso expontáneo de su voto a la buena causa, guiados solamente por el interés del bienestar colectivo y del progreso comunal, que a todos alcanza por iguales partes.

Solamente los dèl régimen caido, que han perdido toda esperanza de volver a gobernar en la provincia y explotar los intereses comunales, y aquellos que todavia le secundan por un pedazo de carne y los 2 $, a cuyo precio venden su conciencia; solamente éstos, son los únicos que se debaten en el vacio, sin orientación ninguna, sin entusiasmo, sin interés, porque no pueden tener ninguno conveniente, porque no pueden perseguir ninguna finalidad—más o menos buena,—quienes, como ellos, han desquiciado las instituciónes publicas, han vaciado las cajas del tesoro comunal, han explotado inicuamente a los contribuyentes, han falsificado firmas para percibir fondos de la Comuna, han adulterado documentos públicos, han anotado sumas menores en libros y talonarios para acapararse cantidades mayores, con perjuicio del tesoro y han dejado en fin, el tendal de victimas que ahora están resueltas a resistir a esos dilapidadores de la renta pública, con toda energia y a toda costa.

Es por ésto, que el pueblo está como tenia que estar, con los radicales y el triunfo en las elecciones del 3 de Marzo, será todo un éxito para la causa popular.

He ahí pués, el buen augurio.

La fòrmula radical

El acto celebrado anoche en La Plata, revistió una significión inusitada para la provincia. Se proclamó la fórmula radical de candidatos a la gobernación de la provincia de Buenos Aires.

Años hace que la provincia no presencia un acto cívico de esa naturaleza. Profundamente subvertidos los principios democráticos, viciada al exceso la organización política, reducida la expresión de los anhelos populares a la platónica esperanza de dias mejores, por mucho tiempo, en la provincia la proclamación y desígnación de sus gobernantes fué un acto que recordaba más a una monarquia que a instituciones republicanas. Los candidatos, elegidos en rueda íntima de familiares políticos se preocupaban poco de saber si los acompañaba la simpatia y el beneplácito de los dos millones y pico de habitantes, sobre los cuales su voluntad seria ley. El pueblo, ajeno por completo al enjuague politico que le señalaba el amo, lo aceptaba como se acepta una fatalidad, a la manera como se tolera el muro viejo, apuntalado, nido de alimañas y foco de inmundicias, que afronta toda una calle, esperando el buen pampero que lo derribara.

El pampero ha soplado, al fin, mas recio y más eficaz de lo previsto, en la provincia de Buenos Aires. Tan recio, que los huéspedes molestos que parecían adueñados firmemente de la siruación, han sido aventados en tai forma de no pensar en volver al sitio de sus hazañas. Y como una flor que, llegada el alba, abre al sol sus pétalos por propio dinamismo, arrojando al suelo los parasitos que cubrían su cáliz, la democracia bonaerense, bella flor, también alimentada con dolores y esperanzas, se expande triunfadora, mostrando que no era sino letargo su inmovilidad.

El magnífico movimiento cívico que se observa en la provincia, es signo inconfundible de que las cosas vuelven a su quicio. El pueblo, olvidado por tanto tiempo, toma ahora activa participación en las cosas de las que nunca debió ser alejado. Por primera vez, desde muchos años, se hallará en situación de elegir, de verdad, sus gobernantes. Y esta recuperación de sus derechos y de su libertad es lo que da a sus manifestaciones, un entusiasmo y uña popularidad confortantes.

El acto de anoche revistió estos caracteres. Se proclamaron los candidatos que resumen el anhelo de todo un pueblo, de tener, por fin, un gobierno que represente lo que ese concepto debe significar, en las democracias verdaderas: orden, honestidad, libertad. Concepto cuya mejor garantía de interpretación la dan los dos nombres que aclama toda la provincia: Crotto-Monteverde.

Padrón de extranjeros

¡A INSCRIBIRSE!

El 5 del corriente tuvo lugar la apertura del Padrón y su cierre se efectuará indefectiblemente a los 30 dias, es decir el 6 de Marzo próximo.

Han transcurrido ya quince dias y solo hay siete nombres inscriptos en ese registro.

¿Cual es la causa por la que se abstienen los vecinos extranjeros de efectuar este requisito que los habilita para intervenir en la formación de las autoridades locales que a su vez son las encargadas para dictar las ordenanzas de impuestos etc. que graban las vida económica del habitante de Maipú

Nadie mas que ellos, están interesados en la cuestión, puesto que son los mayores contribuyentes y los electores calificados, desde el momento en que se les exige saber leer y escribir y pagar un impuesto o patente determinada, lo que no sucede con el ciudadano a quien solo le basta serlo para emitir su voto.

No se puede, por otra parte alegar ingnorancia.

¿En qué consiste esta apatia e indiferencia?

Es necesario, entonces, que los señores extranjeros se preocupen un tanto de las cuestiones municipales, que les atañen tan de cerca y se inscriban cuanto antes, aunque mas no sea, que por defender sus intereses e intervenir en la confección de la ley de impuestos.

¡Vamos, señores; a inscribirse, pues!

La candidatura Palacios

SU PROCLAMACION

«Anoche se realizo en el Prince George's Hall la proclamcción de la candidatura del doctor Alfredo L. Palacios para representar a la capital en la cámara baja.

«El público que se reunió en el mencionado salón fué nucho más numeroso que el que asistió a la proclamación de los candidatos del socialismo nepotista. Esto es explicable. Los socialistas sinceros se han dado cuenta que están sirviendo de materia de explotación de los oligarcas que componen la furiosa familia que todos conocemos. Y al darse cuenta de eso, los han abandonado

«Vamos a dar una prueba de lo que decimos. Anoche vimos en el Prince George's Hall a gran número de los afiliados al socialismo que dirigen los nepotes.

«El acto que comentamos ha venido a poner en evidencia la ya incontrastable decadencia de la célebre dinastía que durante tanto tiempo engaño al pueblo vistiéndose con un burdo dizfraz socialista. Esta decadencia es el primer paso hacia la definitiva muerte».

(*La Epoca*)

VERDUN

Cumpliose ayer el segundo aniversario de la batalla de Verdun, de su iniciación. Al rememorar la estupenda epopeya, gigantesca absolutamente, del heroismo francés, ¿como no tener fe en el porvenir?.

Jamas ciudad alguna tuvo tal resistencia; los asedios más valerosamente resistidos de los tiempos antiguos son poco comparados con este, pues los medios de destrucción son hoy formidables y aplastantes. ¡Y Verdun no cayo!.

La megalomanía del kronprinz sufrió el más terrible golpe, murieron los soldados a millares, la ciudad quedó casi en ruinas, pero libre é inmortal simbolizando a Francia entera.

Y así, mientras Alemania presenta como conquista la violación de Bélgica, Francia muestra Verdun diciendo a los pueblos: Elegid.

Noticias

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Maria S. Vidal, Ezequiel Fernandez, Angel Lema.

EL CAMPO

El número 16 de esta hermosa revista agrícola, industrial y forestal publica un interesante sumario en que se destacan los estudios titulados «Problemas rurales», «La exposición nacional de frutas», «La evolución porcina», «Explotación de los ovinos», «Perspectivas del kafir en la República Argentina» y «Algunas instrucciones sobre práctica del ensilaje».

Solicitense suscripciones a esta utilísima revista en la administración de LA VOZ.

LAS PATENTES

El dia 28 del corriente vencerá el plazo para el pago de las patentes municipales.

Como no habrá prórroga y desde aquella fecha se procederá al cobro con multa, es bueno que los interesados se preocupen de pagar dichas patentes en lo que queda del mes.

Sin comentario

Leemos en «La Razón» de anoche, lo siguente.

«Don Mariano C. Unzué, fuerte hacendado de la provincia de Buenos Aires, cuyo prestigioso nombre figura en la nómina de candidatos a electores de gobernador y vice gobernador, del partido Coservador no ha aceptado ese nombramiento, habiendo renunciado también el cargo de presidente honorario del comité local de Bolivar».

Por Agustin Borrego

Este acreditado martillero dará pasado mañana en Labarden su 52° remate-feria de haciendas generales, por el cual reina gran interés entre los hacendados de la zona, dada la inmejorable calidad y estado del ganado que será puesto en venta.

Ademas de las haciendas que, en detalle figuran en el aviso que insertamos en otra pagina de este diario, el señor Borrego ha recibido las siguientes nuevas anotaciones: 250 ovejas, 150 capones de 4 y 6 dientes gordos, 50 novillos gordos de 3 y 4 años, 15 vacas gordas, 50 vacas al corte

El dia del remate, los interesados tendran trenes de llegada y salida para Ayacucho y Maipú.

Loteria Nacional

En el sorteo de ayer efectuado por la Loteria Nacional correspondió el premio mayor al número 20.390.

Con $ 10.000 el núm 15.153

Con $ 5.000 los números 9.918 y 11.025.

Con $ 2.000 los números 5.810, 23 625, 22 674, 17.838 y 26.683.

Con 1 000 $ los nums. 5.495, 24.362, 12.316, 13 720, 7.392, 5.067, 14.559, 13.527.

Caja Municipal

FEBRERO 21

Entradas:

Libretas Censo ganadero 7.
Edificación—J. Bussi 5.
Registro—E. Wrourberg 9.
A. y Limpieza—P. D. Correa 200.
Guias—R M. Quinteros 2, A. Gigena 2, P. Pedroncini 2.
Abasto—A. Gigena 15.
Patentes M. Quinteros 16, V. Urquiza 16, S. Farias 16, J. Suarez 16 M. Alegria 62, S. Loiacono 5, P. Guillen 104.
Total $ 477.

Prevención de accidentes

Iniciativa del Ferrocarril Oeste—A imitación de lo que se hace en los Estados Unidos, la empresa del ferrocarril Oeste ha iniciado una campaña para la prevención de accidentes.

Con tan laudable propósito ha hecho inprimir una serie de volantes, en los cuales, con una lógica un tanto infantil, pero sin duda eficaz, llama la atención sobre los riesgos que se corren al pasar de un coche a otro estando el tren en movimiento, cruzar un paso a nivel sin cer-

clorarse antes si viene o no un convoy y saltar a un coche ferroviario cuando la locomotora ha arrancado.

La iniciativa es plausible y la manera como se realiza la campaña es excelente, pues se hace con razonamientos sencillos y en forma popular al alcance de todos. Es de esperar que la acción de la mencionada empresa tenga todo el éxito que se merece y sea imitada por la empresa del Sud.

Dia social

VIAJEROS

De Tandil señor Juan Bidoni.

A Buenos Aires señor José Salaberry y señora.

A Dolores señor Alberto J. Mattenet.

Para Ayacucho señor Gregorio Argel.

A Labarden señoritas Micaela, Maria Joaquina Peruchena y Josefina Destri.

Al mismo punto señor Julio Belfiore.

De Dolores señorita Carmen Fontana.

ENLACE BORDARAMPE UGALDE

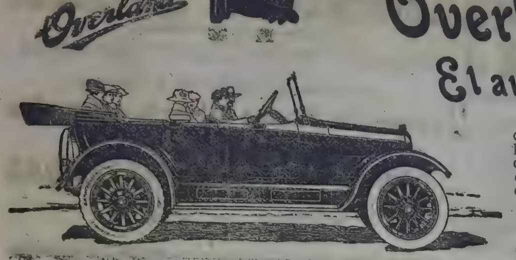
El 2 de Marzo proximo será consagrado el enlace matrimonial de la señorita Maria Luisa Ugalde con extensas vinculaciones en nuestra sociedad con el señor Pedro Bordarampé, de Labarden.

El acto civil tendrá lugar a las 5 de la tarde, actuando como testigos en ese acto, por parte de la novia los señores Mariano Rodriguez, Juan Pedro Ugalde y Dr. José Balbás, y por parte del novio los Dres Juan Bordarampé, Julio Noé y señor José L. Rodriguez.

La cêremonia religiosa tendrá lugar a las 5 y 30 de la tarde y serán padrinos de la boda la señora Eugenia G. de Bordarampé, madre del novio, y el señor Juan de Dios Ugalde, padre de la novia.

Debido al luto de uno de los contrayentes, la boda será celebrada en la mayor intimidad en casa de la familia de la novia.

Se vende a uno veinte



Overland

El automovil

que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automóviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estando a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ROCA 466 — MAIPÚ

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ — RAPIDEZ — ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para **FORD**



Accesorios de lujo y simples de todas clases para **FORD**

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los qne hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP

— — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe.

Esteban Parizzi

Representante local - U. Telef. 53

La imprenta LA VOZ

Es la que mas trabaja ¿Porqué?— Porqué es la que MEJOR trabaja.

MAIPU

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz eléctrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 volts Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios, atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

Agustin Borrego

52 remate-feria

En mis instalaciones, campo del Sr. E. Murzi

En Labarden

El Sàbado

23 de Febrero

PRIMERAS ANOTACIONES

500 vacunos

800 lanares

17 reproductores

VACUNOS

150 novillos de 2 a 3 años muy b/est y clase en lotes de una sola marca
80 novillitos de 1 1[2 años b/est en lotes de una marca
50 vacas se'as servidas en lotes de una marca
150 vacas al corte muy b/est en lotes
18 vacas gordas
80 vaquillonas de 1½ a 3 años en lotes de una marca
2 vacas lecheras sín cria muy b)clase servidas por padres puros

LANARES

50 capones 6 dientes gordos
50 « 6 « y boca llena m]g
100 „ 4 y 6 „ gordos
150 « „ c/g y gordo
50 „ 2 y 4 « invernada
200 « 4 y 6 dientes inv. b|clase
150 borregos y borregas muy b clase
50 ovejas para cria

REPRODUCTORES

5 carneros de 2 dientes procedencia del establecimiento del Sr. R. Raffo
3 « de 4 dientes buena clase
3 toros de 3 y 6 años procedencia de la cabaña del Sr Meyer Pellegrini
2 « " 2 1[2 años del establecimiento El Milrgro del señor Graciano Paysas
2 « rosillos de 4 años garantidos
2 « 2 1[2 años del Establecimiento del señor R. Raffo.

Se avisa a los señores interesados que para el dia Miercoles 27 del corriente habrá gallineros para embarcar las haciendas para Mercado o para cualquier estación de afuera.

Los interesados de afuera tendrán tren de llegada y salida para ambos lados el mismo dia del remate.

Hasta organizar los embarques habrá potreros disponibles para las haciendas.

Habrá nuevas anotaciones

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Por orden policial es completamente indispensable acompañen sus haciendas con los correspondientes certificados visados por la intendencia.

Mas datos a mi escritorio en Labarden casa de los Sres. D. Gonzalez y Fernandez o en Ayacucho calle 12 entre 11 y 13.

Agustin Borrego

JUAN PEROTTO Y Cia.

Rolojería, Platería y Joyeria

Acaba de recibir un colosal surtido de relojes marca ZERMA de acero, níquel y plata, encargados directamente por la casa a una fábrica Suisa, hace aproximadamente dos años, lo que le permite venderlos a precios que no admiten competencia.

Apesar de los rumores, que algunos propalan, la casa seguirá girando bajo el rubro actual demostrándole la confianza con que le honran las casas importadoras del ramo, con las cuales acaba de realizar importantes operaciones en mercaderías generales, que le permiten atender a satisfacción cualquier pedido con que el público le favorezca

Juan Perotto y Cia.



Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias. La evidencia la mano es el destino que todas las personas tenemos por sus líneas se puede saber todo los acontecimientos más importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean ver porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente, consultándome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleíto que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto morosa venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indique tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES

ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

e29e

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 221

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú — **F. C. S**

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc. y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier articulo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripción anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipú

Luis J. Filleaudeau

ADMINISTRACION DE LA VOZ

Año XVI—Número 4628 — MAIPU Sábado 23 de Febrero de 1918 — Redaccion Anselmo

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1




LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Lineas tendidas

La proclamación de la formula radical en la provincia de Buénos Aires cierra difinitivamente el ciclo preliminar de la campaña eleccioral que finalizará en los comicios de Marzo. Ceda agrupación política sostiene como candidatos los hombres que considera representativos de sus principios y propósitos y ha hecho conocer el programa que se propone desarrollar en el gobierno si le favorecen los designios populares. Queda sólo el tiempo necesario para ultimar los preparativos de la gran justa democrática que tendrá por escenario la provincia de Buenos Aires y que provoca la espectativa de toda la repáblica.

Y a fe que el espectáculo lo merece. En la primera de las provincias argentinas se librarà la batalla final entre el partido que representa la reparación institucional, y la coa ición de los representantes de un «régimen» político sucesivar ente batido y desplazado por anhelos de .enovación y perfeccionamiento democrático de la opinión. Desde aquellos históricos comicios del 93, que llevaron por una conjunción de minorias, a la gobernación de la provincia al doctor Guillermo Udaondo la Unión Cívica Radical, no había podido medirse con sus adversarios en condiciones legales de igualdad. Pese a su profundo arraigo en Buenos Aires y al cuantioso caudal de opinión que le acompañó siempre, y acaso por ello mismo el radicalismo de la provincia vió siempre sofocadas sus generosas aspiraciones y sus abnegados sacrificios por los esfuerzos de un oficialismo ducho en trampas electorales, lo suficientemente inmoral para aplicarlas sin escrúpulos y lo bastante inteligente para saber que mientras mantuviera en jaque a la Unión Cívica Radical podia continuar en el tranquilo usufructo del poder. La máquina electoral, que funcionó ininterrumpidamente en la provincia durante largos años ha sido un insalvable obstáculo opuesto a las tentatívas de reparacion institucional, constantemente llevadas a cabo por nuestros correligionarios de Buenos Aires. De otro modo, si hubieran podido disputar posiciones en actos electorales puros, el primer estado argentino habria sido el primero en recuperar su rango institucional, encabezando la evolución democrática ofrecidu en la república. Sólo era menester en comicio legal.

Por fin, ese ideal, largamente acariciado por la opinión independiente de la provincia, va a ser realizado.

La intervención federal ha desmontado la máquina y dispersado los elementos ilícitos con que el oficialismo gustaba de seducir los zahareños caprichos de la fortuna politica Ya no hay oficialismo en Buenos Aires. No hay policías electorales, ni fisco extorviso, ni «situaciones» comunales, ni posiciones privilegiadas, ni recursos ilícitos para ninguno de los bandos en lucha. Bajo el imperio riguroso de la constitucion, con arreglo estricto a las prescripciones de la ley electoral, la intervención ha convocado al pueblo a comicios insospechables, donde podrá manifestarse siu reatos ni adulteraciones, la voluntad popular. Por una de esas singulares ironias de las cosas, la provincia de Buenos Aires, que ha sido el proscenio de tantas míseras parodias electorales, brindará a la atencion de la democracia una eleccion modelo.

Abrigamos la seguridad que resultará uictoriosa en la contienda electoral, la Unión Cívica Radical. Pero, aun en la hipotesis lejana de que sucediese lo contrario, sean quienes fueren los triunfadores, salgan de nuestras filas o surjan del campo adversario, los futuros gobernantes de Buenos Aires serán una emanación de la soberania popular, los verdaderos elegidos del pueblo, que podrá hacer conocer sus designios, usando ampliamente de la libertad política que le ha sido devuelta.

Y nadie podrá dudar de que asi sea, cuando nuestros mismo adversarios, confiando en las promesas del presidente de la repúblíca y convencidos de la imparcialidad de la intervención, van sin recelo al terreno para medirse con nuestros amigos, Saludamos en ellos esa resolución que supone ya victoria moral para el radicalismo. Ahora, sólo es menester esperar; las líneas estàn tendidas.

Los que deben votar

EN LA PROVINCIA

De acuerdo con la depuración verificada en el Registro Cívico Nacional de la provincia para el corriente año el número de ciudadanos que podrán emitir su voto en las elecciones del 3 de Marzo próximo alcanza a 332 136.

En la 5ª sección electoral el número de inscriptos en cada partido es el siguiente:

Sección 5ª.: Azul 6.388 inscriptos y 33 mesas; Chascomús, 3.384 y 17; Castelli, 1.077 y 5; G. Paz, 1.905 y 9: G. Lavalle, 903 y 5; G. Alevar, 1.362 y 7; G. Belgrano, 1.790 y 10; G. Madariaga, 1.714 y 9; G. Conessa, 480 y 2; G. Guido 922 y 6; Dolores, 3 479 y 17; Las Flores, 4 037 y 20; Monte, 1.579 y 9; Maipú, 1.891 y 10; Pila, 749, y 4; Roque Pérez, 1.456 y 7; Rauch, 2.430 y 12; Saladillo, 3441 y 17; Tapalqué, 1.559 y 8. Totales: 40.446 inscriptos y 207 mesas.

Episodios de la guerra

Aviadores franceses que emprenden el vuelo

Dos aviadores franceses, uno de ellos célebre en los anales de la aviación civil y militar de su pais Rolando Garros, se ha evàdido— por segunda vez,— de la fortaleza donde habianlo encerrado los alemanes y se ha'la actualmente en territorio de Holanda.

El aviador Rolando Garros habia sido hecho prisionero a mediados del mes de Abril de 1915, cerca del Ingelmunster, en Bélgica. Servía en el ejército Frances en calidad de explorador.

Prestaba servicios desde el principio de la guerra, y cuando fué hecho prisionero habia derribado tres aviones alemanes, en circunstanciaa trágicas, que merecieron que fuese citado en la orden del ejército y condecorado con la cruz de guerra.

La causa de su prisión fué una «panne», que lo obligó a aterrizar en Bélgica, en terreno ocupado por las fuerzas alemanas.

Su compañero Marchal, que se ha evadido con el, fué uno de los primeros aviadores franceses que volaron sobre Berlin árrojando proclamas a los civiles alemanes. Tenia la intencion de atravesar Alemania y descender en territorio ruso, pero debido a la falta de nafta se vió obligado a aterrizar y fue hecho prisionero por los alemanes, el día 21 de Junio de 1916.

Movilizado como aviapor desde el principio de la campána, pertenecio al campo atrincherado de Paris y luego fue trasladado como piloto de caza a una escuadrilla del frente.

Si las autoridades holandesas no los internaron, según se hace en estos casos, el ejército aéreo de Francia contaría nuevamente con dos de sus más brillantes y valerosos aviadores.

De Labarden

Una gran fiesta partidaria tendra lugar manaña en esta localidad con motivo de la proclamación de los

LOS CANDIDATOS

Crotto y Monteverde

Su llegada a Maipú el lunes próximo

Según un anuncio oficial recibido en el comité local de la Unión Cívica Radical, el lunes próximo a las 11 y 20 a. m. llegarán a esta localidad, en un tren especial, y en gira de propaganda, los candidatos a gobernador y vice de la provincia Dr. José Camilo Crotto e ingeniero Luis Monteverde, acompañados de los candidatos a diputados nacionales, del presidente del comité de la provincia Dr. Isnardi y de numerosa comitiva.

Los distinguidos viajeros permanecerá en Maipú por espacio de una hora aproximadamente, siendo obseguiados con una copa de champagna en el local del Club Atlético.

Durante la permanencia de los candidatos en ésta haran uso de la palabra varios oradores.

Es de esperar pues que el vecindario todo, en masa, acuda a la estación el lúnes a las 11 20 a. m. para aclamar a los candidátos y hacer pública su adhesión a la fórmula gubernamental que regirá los destinos de nuestra provincia.

candidatos de la Unión Cívica Radical.

Con este motivo el Comité local ha preparado el siguiente programa de festejos:

A las 9—Reunión en el local del Comité.

A las 11 — Comida campestre en el local del comité.

A las 3 de la tarde se iniciará la corrida de sortija, adjudicandose premios a los ganadores, y habrá además otras diversiones populares.

Por la noche en la plaza, se realizará el baile popular.

Durante el día, en el local del comité se distribuirán víveres a los pobres.

Concurrirán a esta fiesta delegaciones de comités radicales de otras localidades que han sido inviladas al efecto.

Harán uso de la palabra en nombre del comité local el señor Fernando Oesterheld, el Dr. José Balbás y otros.

Reina gran entusiasmo entre el vecindario, y la fiesta, a no dudarlo, ha de resultar todo un éxito.

Noticias

FARMACIA EN TURNO

Mañana corresponde el turno para el depacho de recetas y medicamentos a la farmacia «La Nueva» de Parisi.

REMATE

El martillero Sr. Eusebio Lozano procedera, mañana a la 1 de la tarde, al remate en pública subasta, de todas las existencias del antiguo bar y cinematógrafo «La Perla» instalado en el salón calle Alsina esquina Madero.

En el detalle de las existencias figura una máquina cinematográfica, armazones, mostrador, mesas, sillas, instalación eléctrica, y servicio completo de bar, todo en buen estado de uso.

La venta será sin base y al mejor postor.

¡ Aprobechar la ocasión, pichincheros, para comprar con poca plata!

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Manuel Blanca.

EL TIEMPO

El cielo ha permanecido esta mañana despejado. Esta tarde a las 3 se nubló y dada las caracteristicas hacen preveer próximas lluvias.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido el mouimiento siguiente:

Matrimonio: Ceferino Valenzuela, argentino domiciliado en este Pueblo, con Sandalia Mastoy, argentina, domiciliada en G Guido.

Nacimiento: 1 varon natural.

1 enrolado.

AGRADECIMIENTO

La fumilia de Palavecino agradece por medio de la presente a las personas que han asistido al velorio y sepelio de los restos de Juana Paula Palavecino, fallecida ayer, cuyo sepelio tuvo lugar esta mañana en el cementerio local.

Optimismo radical

Se asegura que el Dr. Crotto ha recibido en estos últimos días, in-

formes de los radicales dirigentes de los 108 partidos de la provincia de Buenos Aires, respecto a las probabilidades del resultado de la próxima lucha electoral.

Según los informes que dan los dirigentes, basados en los respectivos registros de adherentes, los radicales piensan triunfar en las elecciones nacionales de la provincia por más de 20.000 votos de mayoría.

Carreras

Mañana se realizarán importantes carreras de caballos en la esquina de campo «San Simón», en Santo Domingo y en la local dad.

Esta última carrera se efectuará entre los conocidos y afamados parejeros «Copetin» y «Cachaza».

Dichas carreras prometen verse muy concurridas.

Caja Municipal

FEBRERO 22

Entradas:

Registro—E. Wrourberg 5.

Pesas y medidas—J. A. Ibarzal 27, G. E. Etchelet 12, M. Goizueta 6.50, M. Fereyra 6.50.

Guia—Fernandez y Mattenet 2 J. P. Eyharchet 2.

Abasto—R. Grieco 5.

Patente—H. P. Areco 75, A. Cabral 16, G. E. de Etchelet 16, A. Piñero 109, P. Estanga 37, D. Valinoti e hijo 36.

Total $ 351.

Espectàculos

Cine "Del Pueblo"

Este cinematógrafo local anuncia para mañana una interesante función en la que se exhibirá la película «El impulso primitivo» notable drama Fox-Film en 5 actos y 25 partes que es admirablemente interpretado por la actriz Gladys Coburn.

A las seis habrá matinée exhibiéndose la película cómica en dos actos titulada Alegre paseo aereo.

En la semana próxima se iniciará la exhibición de la película «Libertad o la Herencia fatal» en 20 series y 200 partes.

Dia social

VIAJEROS

De Mar del Plata señor Pascual Valinoti

A Necochea señor Pedro Pedroncini.

A Mar del Plata señor Juan Lahitte y señorita Ana Marino.

Al mismo punto señores Ricardo y Raimundo Valinoti.

LA RETRETA

El maestro de la banda de música «La Popular» nos hace saber que habiendo obtenido licencia para trasladarse mañana con la banda a Coronel Vidal donde se celebrarán romerías españolas, la retreta que debía tener lugar mañana a la noche en plaza San Martín se efectuará el jueves próximo por la noche.

LA ALIMENTACIÓN

El alimento para para personas debiles deberá ser sustancioso, ligero y tomado varias veces al dia en pequeñas cantidades. Los vegetales no les convienen ni tampoco las sustancias grasas, ni pesadas; pero si un ejercicio moderado, baños tibios, fricciones secas sobre la piel, acostarse temprano, levantarse lo mismo, volverse a recostar durante el dia si se sintiera el más ligero cansancio, evitar el frío de la mañana y el de la puesta del sol, los vapores, las nieblas y no trabajar nunca inmediatamente después de las comidas.

Las personas normales es distinto; en invierno pueden comer alimentos fuertes y bebidas estimulantes. En invierno las fuerzas digestivas llegan a su mayor grado de energía y el estómago debe de ejercitarse mucho con objeto de que pueda dar a los otros órganos la fuerza de resistir a la impresión del frío.

Más se come y más se duerme en ésta que en otras estaciones.

De aquí resulta que al terminarse el invierno, se debe observar algo la dieta porque la seperabundancia de la sangre en esta época, dispone a las inflamaciones.

En la primavera la sangre que es excesiva circula con más actividad. Deben, pues, disminuirse los alimentos y usar con preferencia los vegetales, beber menos vino que en invierno y mesclado con agua. Las personas sanguíneas están muy expuestas a contraer en esta estación inflamaciones. Deben evitarse el tránsito repentino del calor al frío, el de un ejercicio violento a un reposo completo; tampoco debe abandonarse demasiado pronto la ropa de invierno.

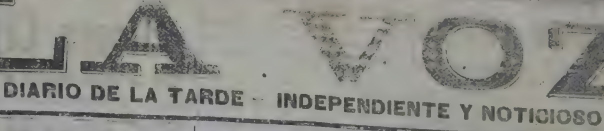
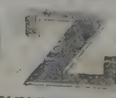
Femina

Año XVI—Número 4629

MAIPU Lunes 25 de Febrero de 1918

Redaccion Anonima

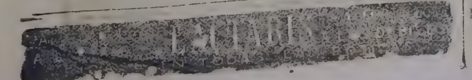
Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU



DISCURSO
DEL DR. JOSÈ CAMILO CROTTO

Iniciamos hoy la publicación del discurso que es un verdadero programa de gobierno,— pronunciado por el candidato del partído Radical a la futura gobernación de la provincia Dr. José Camilo Crotto, en el acto de su proclamación en el teatro Argentino de La Plata, el día jueves 21 del corriente.

—

«Señores:

He llegado al momento más difícil de mi existencia. Cuando después de una vida intensamente vivida en largos años de labor en pro de un ideal, el sagrado ideal que persigue y alcanzará la Unión Cívica Radical, creia con justicia, de nuestros triunfos, que había conquistado el derecho al descanso, a la tranquilidad y al silencio porque en la vida todo termina y porque en la vida todo es renovación, venís á exigirme el último y el más grande de los sacrificios, confiriéndome una honra que me abruma con el peso de su misma grandeza.

Deseáis que yo llegue al gobierno de Buenos Aires y proclamáis mí candidatura, asociando a ella, para complementar la fórmula, el nombre de uno de nuestros más distinguidos correligionarios.

Y bien: ¡sea!

Que vuestra voluntad se cumpla, ya que sois el exponente altamente representativo de la inmensa mayoria del gran pueblo de Buenos Aires.

El «conócete a ti mismo» de la antigua filosofia me induce a deciros con toda franqueza que bién sé yo que no son mis merecimientos personales los que han podido imponerme a vosotros para considerarme digno de la honra que anheláis otorgarme. Me sabéis un abanderado de la causa radical que con brazo fuerte, desde la juventud hasta hoy, en que he entrado en el otoño de la vida, tremolé siempre en alto nuestra enseña, salvándola en todo momento con albures, en la persecucion, en las prisiones, en el destierro, en el llano donde tuve que medirme, frente a frente, con fuertes adversarios y en altas posiciones donde los esfuerzos populares me llevaron, condensando sus anhelos en comicios que serán históricos.

Mi esfuerso batallador prolongado y continuo en tantos años sucesivos me ha identificado tanto con los principios que sustenta y que practica nuestro gran partido, el único eminentemente argentino y nacional que al proclamarse candidato a la gobernación de Buenos Aires sintetizáis y personificáis en mí, en mi acción, en mi vida sin dobleces las tendencias y el níveo emblema de la Unión Cívica Radical.

Mas debo deciros: no en balde se sale a la calle y se actúa en la vasta escena de la vida pública sin recoger el polvo y el lodo del camino, sin sufrir las asperezas de los escollos, las desgarraduras de la lucha, el fuego que quema y las ráfagas que hieren y azotan; de modo que ya comprenderéis que la tensión perenne de mis energías siempre en marcha, durante largos y continuados años, ha tenido que resistir y vencer el embate pertinaz de las olas turbulentas para doblar con serenidad el cabo de las tempestades políticas que han agitado la república.

Empero los acontecimientos trascendentales de la vida pública transfiguran, desdoblan capacidades, dan un poder de ejecución desconocido, despiertan las fuerzas latentes del alma; y ¡como he navegado siempre hacia las aspiraciones del pueblo, afirmo que si el pueblo con su majestad de océano vivifica y sostiene la nave del estado, yo tendré el espíritu, el secreto y el valor de cumplir en el gobierno el amplio e inalterable programa de nuestro gran partido: el mismo programa ideal, correligionarios, que tuvieron nuestros precursores, aquellos videntes de la revolución de mayo, y que ratificaron los varones ilustres de nuestras grandes y memorables asambleas constituyentes; ejemplo imperecedero de patriotismo, de abnegación y de heróico amor a las instituciones. Así es que *imitando al eminente argentino que preside los destinos de la patria, en este momento solemne, os juro sobre el recuerdo de nuestros muertos venerados, de nuestros mártires queridos, que iré sin vacilaciones a realizar en las alturas un gobierno ejemplar para que queden triunfantes el ideal radical y sus principios inmortales.*

Y para juzgar de mi acción en lo futuro, debo dejar constancia, señalando algunos rasgos típicos del actual estado critico por que atraviesa la mas grande y la mas rica de las provincias argentinas en la hora historíca en que el partido radical va a llegar a su gobierno; y cual es, ademas, nuestra situación de pueblo productor ante los grandes y difíciles problemas que para el presente y para el futuro nos plantean acontecimientos mundiales que estan acaso trazando nuevos rumbos a los destinos humanos; y, en consecuencia sabremos a designio los peligros a que estamos avocados y la suma inmensa de energia que se necesita para remover los escollos que nos esperan.

(Continuará)

Los Candidatos Radicales

Entusiasta y numerosa manifestación

TODO EL PUEBLO DE PIÉ

A las diez y 40, arribó esta mañana el tren que conducia a los candidatos a gobernador y vice, Dr. Crotto e Ingeniero Monteverde, quienes, con su comitiva fueron recibidos en la estación local, por una concurrencia que no bajaba de 500 personas.

Varias señoritas, luciendò boinas blancas, formáron en la entusiasta cólumna de manifestantes, habiendo obsequiado con flores al Dr. Crotto, a nombre del pueblo de Maipú.

Desde la estacion, los manifestantes, con la banda de música, banderas argentinas un interesante grupo de señoritas y los candidatos, seguidos de numeroso público, se trasladaron a la plaza San Martín, en cuya rotonda, el señor Martín Rappallini, futuro diputado provincial, dió la bienvenida a los distinguidos visitantes, en términos altamente elogiosos. De paso fustigó la actuacion de los hombres del régimen pasado, asegurando que los nuevos gobernantes, traerán señalados beneficios para la provincia, en contraste con los Conservadores que han dejado las huellas de su pesuña, en todas las comunas que estuvieron bajo su detestable administracion. El señor Rappallini, como los demas oradores Doctores Tabossi, Solano y Pissano, que le siguieron en el uso de la palabra afirman la plena conviccion de un triunfo ruidoso en la provincia lo que importa sepultar para siempre un régimen funesto, que tantos males ha causado a esta rica provincia

El 3 de Marzo será memorable en la historia politica, por que de una vez por todos, el pueblo, que sabrá cumplir con su deber, —como dijo el señor Rappallini—habrá impuesto, por elección legal, sus gobernantes, dándose asi, las autoridades que se merecen.

Estruendosamente fueron aplaudidos los oradores, que tuvieron palabras de condenación enérgica para los conservadores y sus coalijados, los mistificadores socialistas que ayer, no más, hacian causa comun con el ugartismo, acompañandolos en el cortejo fúnebre desde la plaza a la estación del Ferrocarril, cuando huian los conservadores, apesadumbrados ante la fúnebre, triste y ridícula recepción que le hicieron los correligionarios de Maipú.

—El tren radical, partió 1/2 hora despues de su llegada y al despedir en la estacion al Dr. Crotto y sus acompañantes, el pueblo los ovacionó y vivó delirantemente lo mismo que al Doctor Irigoyen y Alem, y a los candidatos de la Unión Cívica Radical.

—Se tomaron varias vistas fotograficas de la columna de manifestantes, que «La Epoca» de la Capital, reproducirá en su numero de mañana.

—Gratísima, pues, ha sido la impresión que han dejado en Maipú, los distinguidos visitantes y grata tambien es la impresiòn que éstos llevan de este vecindario, lo cual revela todo un éxito y un triunfo de la causa popular en las elecciones del próximo domingo.

Cortejo Fùnebre

Tristes, cabizbajos, pensativos, apesadumbrados por el dolor, el semblante descompuesto, con la actitud del doliente que sigue la fúnebre caravana, camino del campo santo. . . . . así, todo el pueblo de Maipú, ha podido presenciar ayer de 3 a 4 de la tarde, un grupo de conservadores—20 mas o menos—que con con la banda de música SOCIALISTA al frente—para mayor contraste de la actitud que ofrecia ese diminuto grupo de manifestantes;—se dirijieron a la estacion local del F. Carril, a recibir varios cofrades del funesto régimen ¡Roncoroni y Pagés! entre ellos, que van en gira por los pueblos de la provincia, recibiendo el *merecído homenaje* de la mayor indiferencia y del mas profundo desprecio que el pueblo les tributa a su llegada o a su paso por las localidades que en su tiempo tuvieron por campo de accion de sus hazañas, latrocinios, abusos y desquicios comunales.

Todavia existen, como una afrenta para la sociedad, ejemplares de ese régimen—argentinos por desgracia y extranjeros otros de ellos, —que han formado ayer en la columna del modesto cortejo fúnebre, desde la plaza a la estacion y, ADMIRESE el pueblo, lean esto los obreros, los trabajadores, los que aún creen en las mistificaciones de sus titulados defensores; en ese triste cortejo, desfilaban tambien los SOCIALISTAS, los contados SOCIALISTAS de Maipú!!

†

El candidato a diputado por la lista del régimen y los pocos componentes del oprobio, se hań abierto ayer, su propia tumba.

Sus compañeros, sus coaligados, los mistificadores del socialismo; los que viven explotando y engañando al pobre obrero. . . se han enterrado vivos, y nadie, absolutamente nadie, se conduele de ellos.

(R. I. P.)

De Labarden

Como estaba anunciado tuvieron lugar ayer en esa localidad las fiestas populares organizadas por el comité de la Union Civica Radical con motivo de la proclamacion de la fórmula Crotto-Monteverde para la futura gobernacion y vice de la provincia y de los candidatos a diputados nacionales y legisladores provinciales.

Durante el dia los festejos se desarrollaron de acuerdo con el programa establecido de antemano, reinando el mayor orden y entusiasmo durante ellos.

Ciudadanos: Votad por la lista de la
Uniòn Cívica Radical

En la que figura el candidato del pueblo de Màipú á Diputado Provincial

Sr. Martin Rappallini

En el comité de la U. Cívica Radical, en el libro de adherentes firmaron su adhesión 350 ciudadanos que votaran por la lista radical en las elecciones del 3 de Marzo.

En nuestro número de mañana haremos cronica detallada del acto realizado ayer en Labarden, que ha puesto de manifiesto la simpatia con que ha sido recibido en ese pueblo la proclamación de la formula radical, y los prestigios de que gozan en el vecindario los señores Oesterheld, Gurruchaga, Rodriguez, Solanet y otros, que han conseguido reunir alrededor de la bandera radical un considerable número de electores.

El presentimiento de la derrota

Las protestas conservadoras

Ya no indignacion, sinó lástima, es lo que inspiran los despojos aun palpitantes del «régimen» que murió victima de sus propios extravíos en la provincia de Buenos Aires.

Aguijoneados por el presentimiento de la derrota para disimularla, imitando a sus congéneres de Mendoza, los conservadores extreman el vocabulario de la injuria tabernera aprendida en la escuela de sus aliados los nepotes-socialistas, y recurren a la mentira, con el fin de presentarse como victimas de la intervencion. Y todo el arsenal de quejas y de protestas se reduce a cargos que, en su insignificancia, los deja en ridículo.

Hablan de presiones de la policia, de empleados que hacen propaganda politica y localizan sus denuncias a dos o tres partidos de la provincia que cuenta con 110 distritos.

¿A dónde están las presiones, a dónde los atropellos?

¿Han olvidado acaso los farsantes regeneradores, que cada proceso electoral en Buenos Aires, deba como resultado, verdaderas tablas de sangre, en que se inscribian los nombres de los opositores?

¿Hablan de libretas arrebatadas por las policias de la intervencion y olvidan la forma indecorosa y audaz con que se arrebataba a los ciudadanos el instrumento del voto?

¿No recuerdan ya las sanciones penales de los jueces federales, como las del inflexible magistrado doctor Marenco, que denunciaba ante el pais las bochornosas maniobras de los conservadores?

¿Han pensado que se olvida que desde las bancas del congreso, un diputado radical dió lectura a un documento emanado del jefe de policia del «régimen» que indicaba como debia burlarse la accion moralizadora del mismo juez?

¿Y las municipalidades saqueadas, y los jueces venales y sumisos, y todos los resortes oficiales, puestos al servicio de todas las trampas electorales de los conservadores? ¿A qué seguir? El pais las conoce bien y sabe a qué atenerse, sobre todas estas declaraciones que acusan su estado moral—difícil de diagnosticar— pero que dá la sensación del despecho y de la ira por la derrota que avanza siniestramente, para barrer los últimos vestigios de la innoble pesadilla que pesara un dia sobre los destinos de Buenos Aires.

Centenario de la batalla de Maipú

Con motivo del centenario de la batalla de Maipú, el 5 de abril se realizarán festejos en esta localidad de caracter patriótico.

En breve se designará una comisión de vecinos para que tome a su cargo la organización de esos festejos.

Para esa fecha se encontrará en Maipú, S. S. I. el obispo de La Plata, quien administrará confirmación los dias 4 y 5 de abril. Se efectuarán varias ceremonias religiosas, se cantará un Te Deum, y habrá oratoría sagrada y patriótica en homenaje a la fecha del centenario.



EL MAYORDOMO

Es el mejor

Calzado de lona que se fabrica

SE VENDE EN LA GRAN **Tienda La Galli**

Cine-bar "DEL PUEBLO"

Exclusividad, para exhibir en la localidad de las películas de la famosa marca **FOX-FILM**

Proximamente:

Libertad o la Herencia fatal

20 series, 200 partes

Los espectáculos son amenizados por la ORQUESTA BELFIORE

—La presencia del señor obispo en esta localidad tiene por objeto también la inauguración de la obra intena de pintura y decorado que acaba de verificarse en el templo local!

Noticias

BOLSAS VACIAS

Hacemos saber a los agricultores y público en general, que en esta semana aceptamos ordenes de compra de bolsas nuevas vacias, ante la Royal Commission en Went Supplies, por intermedio de nuestros agentes en plaza.

Dado que las cantidades disponibles son muy pequeñas, se aceptan los pedidos condicionales siendo su pago al contado, al precio de setenta y cinco centavos cada una.—*Fernandez y Mattenet.*

Caja Municipal

Febrero 25

Entradas:

Archivo A. Lora 2.

Tirar bombas—Comité Conservador 5.

Alumbrado y Limpieza—P. D. Correa 300.

Guias—E. L. de Iriarte 2, L. Quinteros 2.

Patentes—R. Mejia y Bengoiea 88, O. Gestemberg 88, M. Fernández 16, D. Alegretti 31, F. Peyrano 26, J. Ali 16.

Total recaudado $ 566.

Dia social

VIAJEROS

De Santo Domingo señor Juan de la Fuente.

A Dolores señor Martin Argel y familia.

A Mar del Plata señor Pascual Valinoti.

A Tandil señor Juan Bidone.

Al mismo punto señor Luis O. Chiesa.

A Armas señor Ricardo Valinoti.

A Sevigné señor Elias Mascietti.

PROFESIONALES

Andres M. Carachet

Escribano Público

Gefe del Registro Civil

Calle Madero núm. 471 U. Telef

MAIPU

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO

REMATADOR

Agente de Negocios en general

Remates-Férias.—Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.

Calle Roca 543—U. Teléf 15

MAIPU

Dr. Juan J. Barbier

MEDICO CIRUJANO

INSTALACION DE RAYOS X.

Calle Alsina Telef. 2

MAIPU

Vicente S. Barrios

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales, ante los tribunales de La Plata y Dolores.

Calle Vicente López, 434.

MAIPU

Dr. I. Valentini

Médico Veterinario

Viajes a los Establecimientos ganaderos.

Tuberculinizaciones. Examen de Reproductores

En compra-venta, etc.

U. Telf: 519 — Calle San Luis 1585

MAR DEL PLATA

v13m

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA sin antes pedirme precios a mi

Recibo ordenes: MITRE 644.

AVENA

La "Oficina Comercial" dispone en depósito, para venta, avena muy especial para semilla.

Apresurase a solicitar o ver precios y muestra en la misma.

Madero 591.—U. T. 39—MAIPU

E. RAIMUNDO IRIARTE

v2m.

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO

Negocios y tramitaciones en genera

Calle Roca 560 U. Telef. 18

MAIPU. F. C. S.

Uva Moscatel

a 0.40 el kilo

EN VENTA EN EL

Almacen "Siglo XX"

de Pedro Benito

Lámparas SISTEMA RT CUCA

Representante en Maipú

Ricardo Grané

Para cersiorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cia. y Galante y Vertullo.

El salón de la confitería E. Marino y Cia. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilisimo, sin peligro de ninguna clase: luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

CALZADO

El más espléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA

"LA MODERNA"

DE

Sebastian Spanó

Madero N° 343 — Maipú

MAIPU—F C. S.

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lámparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vtios Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar su trabajo, no dejen de pedirme precios. atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPÙ

Jabòn Disolvente

CURA RADICALMENTE

Mangueras y Ronqueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes. Molestas, y Sobrehuesos aunque sean grandes y viejos y es infalible para curar Mataduras.

J. W. OBEY

SAN MARTIN 346 Buenos Aires

Caracotche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria

Corralón de Maderas y Fierros

Acopio de Frutos del País y Cereales

Y

COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ -:- F. C. S.

DENTISTA

CLINICA DENTAL, ATENDIDO POR LA PROFESORA

CECILIA BOSCHI

Cirujano-Dentista — Diplomada en la Facultad de Ciencias Médica de Buenos Aires

Especialista en orificaciones, porcelanas, emplomaduras, puentes coronas, dentaduras, extracciones sin dolor etc. etc.

Emplea en todas las operaciones, los últimos procedimientos científicos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

HA LLEGADO

Consultorios | En Buenos Aires: Rioja 1961 | **En Maipú:** MADERO 217

Horas de consultas: de 8 a. m. a 12 m. y de 2 a 7 p. m.

Pensionistas

Se reciben estudiantes en casa de familia en la Ciudad de Dolores.

Pensión desde $ 60.

Calle Rico 160.—Dolores, f.c s.

Papa para consumo

a 2.40 y 2.50 los 10 kilos

Uva de Mendoza

a 0.40 el kilo

Banana

a 0.35 la docena

En venta en el puesto de fruta «LOS TURCOS» al lado de la carnicería de Griecco.

v14mz. *Masmut y Ali*

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastreria, ocupándose como antes, de la confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio calle Julian Lynch 507—MAIPÚ

v24f

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti é hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

MADERO 328 — MAIPU

¿MI ESTOMAGO?—AHORA ES DE ACERO




"Algunos años, a partir del 1889, he padecido frecuentes indigestiones, y como la asimilación de los alimentos era mala he sufrido muchos dolores y tuve grandes pérdidas de tiempo y, por consecuencia, de dinero. Aunque yo mismo me cuidaba y aún consulté con otros médicos, llegué a la conclusión de que mi único alivio estaba en una dieta rigurosa. Cuando conocí el SECRETOGEN y empecé a usarlo, no experimenté cambio notable en los tres primeros días; pero después se inició una franca y total mejoría. Tan decisiva que ya puedo comer rábanos, lechuga, carne y hasta cebollas crudas. Muchos años pasé sin tocar esos alimentos. Ahora estoy fuerte y mi capacidad para el trabajo ha aumentado considerablemente. Hasta dejé de tomar con regularidad las tabletas de SECRETOGEN porque no me eran necesarias. Pero si las receté en muchos casos, y obtuve resultados uniformes y definitivos. Una indicación: no he necesitado tomar ningún laxante, ya que las tabletas de SECRETOGEN producen su efecto.

SECRETOGEN es un producto opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de las glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desarrollo inadecuado de los niños, desórdenes menstruales, etc.

TRYPSOGEN: 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

KINAZYYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando hay falta de apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerías.

DEPOSITOS—Buenos Aires, Bidarano y Cia.—Carabelli, Leonardini y Cia.—Moine y Sonlini Hnos. Droguería Americana. Soldati y Cia.—R. G. Muller, Stiglian nac.—Sucesión Diego Gibson.—Trongé y Garcia y Cia—Agentes generales: Miller y Cia. Rivadavia 919 Bs. As.

Depositario en Maipú: Mar Rappalli.

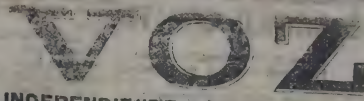
Año XVI—Número 4530

MAIPU Martes 26 de Febrero de1918

Redaccion Anonima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1





Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
" EMITIDO	"	75.000.000
" REALIZDO	"	62.194.475
FONDO DE RESERVA:	"	6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini; Juarez, Junin, Las Flores. Lincoln. Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear. Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay é Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.
El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Ocaciones recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito;

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos con amortizacion minima de 5 ojo semestral o de 2 2|1 ojo trimesral e intereses al tipo de 8 ojo anual/liquidado sobre el saldo londor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados,

CONDICIONES:

ABONA

Deposito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
" á Plazo fijo de 30 dias	1 1/2 %
" " " " 60 "	2 %
" " " " 90 "	3 %
" " mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colanasio
GERENTE

U. Tlef. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion — —

Informaciones comerciales

Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.

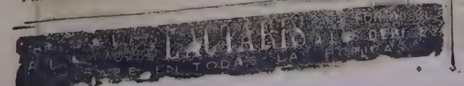
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones en general — —

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, es tos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extracto de tabaco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

MADERO 159 — U. TELEF. 39 — MAIPÚ F. C. Sud.



Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vtios Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios, atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero Nº 343 — Maipú
MAPIU—F. C. S.

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastreria, ocupándose como antes, dela confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio calle Julian Lynch 507 —MAIPÚ

v24f

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

MADERO 328 — MAIPU

Molins y Camino

15· remate féria

En Maipú

En el local de la Sociedad Rural remataremos todas las haciendas que estarán a la vista el dia indicado.

El remate no se suspende por mal tiempo y se ruega a los remitentes de hacienda acompañen las respectivas guias o certificados de venta a nombre de los suscriptos en Maipú U Telef. 15.

Molins y Camino

EL LACTARIO de leche, fortifica ...
Y se vende á uno veinte .

EUSKALDUNA

Nemesio de Olariaga & Jose Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T.5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nosotti)

DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos y carruajes.

ells

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 — MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantia absoluta en todos los trabajos.

DISCURSO DEL DR. JOSÈ CAMILO CROTTO

(Continuación)

Señores: Ha correspondido por triste privilegio, a la noble, a la grande y a la rica provincia de Buenos Aires albergar en su seno a los representantes mas caracterizados de un sistema extraviado, que subyugó y suprimió la entidad del pueblo, conquistando la gloria funesta de la destrucción, paso a paso, en su espíritu y en sus bases fundamentales, de todas las instituciones; situación que nosotros, por fortuna, hemos combatido desde el origen, desde los albores en que naciera como fuerza política organizada nuestro gran partido, eminentemente nacional, a la vida de la democracia, a la expansión viril del pueblo, al comicio libre y a la verdad republicana representativa federal y nos ha tocado el hacer sonar en el reloj de los tiempos la hora de la descomposición, del derrumbamiento de aquella época carcomida y devorada por sus propios vicios, excesos y monstruosidades, cuya habilidad e ingenio era la máquina montada para el fráude, en donde las justicias, las policias, los municipios, los congresos, y hasta las escuelas y los resortes todos accionaban bajo un mismo impulso para fabricar gobernadores y congresales, subvirtiendo las instituciones, violando las leyes más sagradas, deprimiendo el caracter de los hombres y cegando con todos los desaciertos, con el volcan de las ambiciones personales o de círculo, las fuentes de la produccion más ricas e indispensables para la existencia del gobierno y de la sociedad.

Buenos Aires habia perdido su personalidad inteligente, osada, altiva y caballesca: habia llegado a ser, como decia Tácito hablando de la Roma decadente, «una sola cosa sometida al imperio de un solo hombre».

Señores: Es forzoso, entonces, reaccionar a través de las caídas; es forzoso renovar las fuerzas progresivas y vigorosas del país; es forzoso volver las cosas a su quicio de justicia y de libertad, de economía y de orden.

El espíritu público lo exige con imperio, y desborda en sus afanes de sacudir la atmósfera y crear una misión inmensa de progreso.

El pueblo es la fuerza soberana que obra. El comicio libre es la válvula y el molde. Es el avance y la evolución. Esta evolución esperada, es la evolución historica que llega madura en su hora matemática y providencial para detener el torrente del mal de una larga época, en todas sus formas y manifestaciones, para hacerlo cesar con la labor invisible de las altas leyes morales que deben brillar en el gobierno y en los negocios públicos, y con la ejecución visible y la energía poderosa de nuestros bravos, de nuestros propios y decididos esfuerzos de mejorar y de restaurar.

La masa del pueblo necesita refrenar el mal enseñoreado contra el pueblo mismo. El mal existe. Lo estamos palpando. Necesita el pueblo hacer valer sus cualidades de oro, su potencia y su genio creador para transformar de raíz, entimientos violentos, la práctica de las instituciones; en una vibración serena y pujante.

Felices de nosotros, si logramos pasar la penumbra de las instituciones y que amanezca la claridad del día, la luz de la experiencia, la verdad, la justicia en favor del pueblo para que respire otro ambiente de vida y alivie así su trabajo incesante, sufrido y viril.

Hay que cambiar los rumbos y los criterios con el renacimiento de la hombria de bien.

¿Que institucion mas bella, simpática y provechosa doctrinariamente que la del gobierna propio de las comunas? Y, sin embargo, la autonomia de las comunas ha sido contraproducente, un instrumento de ruina para la moral, la libertad, la propiedad y la fortuna pública, y cuyos procedimientos tortuosos han llegado hasta hacer odiar las obras públicas; pero no por eso hay que romperlo, sino mejorarlo, cambiar la funcion y el ritmo para que sue ne la honradez como metal purisimo y se vista la administración de blanco armiño; así y solo así las obras públicas municipales, pavimentos, aguas corrientes, luz electrica, caminos, expropiaciones, hospitales, playas, estatuas o monumentos se haran en beneficio directo y absoluto del pueblo y no en favor oculto o descubierto de la especulacion.

Las comonas autónomas, con un manejo que escapa a la jurisdiccion de las leyes y de los tribunales, ni se han enriquecido ni han sido libres; esos son los frutos de no haber practicado el bien en la alta funcion del servicio público.

El problema de los afirmados no ha sido solucionado satisfactoriamente, y ellos de ser un factor de progreso han sido un manto de despojos y una cadena de expropiaciones disimuladas.

Es en vano escudar el fenómeno o la mostruosidad, en la estructura artificial de los contratos como ley de las partes cuando faltan en ellos la substancia de la validez, el visto bueno de las asambleas en que han debido actuar los mayores contribuyentes de cada localidad, o aquella licitación imprescindible y aquella corrección superior a toda forma externa que mandan observar imperativamente el Código Civil y la Constitución.

(Continuará)

U. Cìvica Radical

LA CAMPAÑA POLITICA

EN GENERAL GUIDO

Con gran actividad y entusiasmo se prosiguen en este partido los trabajos de propaganda radical.

El domingo, con motivo de la organización del comité local, se efectuaron aquí diversos actos cívicos, resultando todos muy concurridos.

Varios oradores pronunciaron discursos.

El comité quedó reorganizado en esta forma: presidente, Félix L. Pizarro; vice 1°., Francisco Arbizú; vice 2°., Nemesio Campos; secretario general, Vicente Iriart; secretarios: Miquel Catelín, Juan J. Gayo, José D. Constantino; tesorero, Juan Iragüen; pro, Juan Laraoulet; vocales: Víctor Argañaraz, Atalibar Noriega, Hipólito Rivé, José Ibargüengoytia, Bernabé Madrid, Pedro Carreras, Martín N Soler, Pedro Apesteguia, Héctor Echecopar.

Comisión de propaganda: Francisco Apesteguia, Francisco Gurruceaga, Elías Herrera, Mateo Beltrocco, Miguel Echeverría (hijo), José Miquelarena, Ramiro Gayo, Isaías Algañarez, Pascual Perpignan, Raimundo Clemente, Felipe Rocha.

EN GENERAL MADARIAGA

El domingo por la mañana llegaron a esta localidad, los distinguidos propagandistas radicales señores diputado nacional Dr. Horacio B. Oyhanarte, Raul Villanueva y Florencio Lezica Alvear.

Esperaban en la estación unas cuatrocientas personas, entre las que se contaban más de cincuenta señoritas.

Acallados los vitores y alegres aclamaciones que se hicieron a los viajeros, el Dr Oyhanarte agradecio la manifestación y habló con entusiasmo sobre la actualidad política.

Desde allí todos se trasladaron al obraje de don Guillermo Martinez Guerrero, donde se sirvió un almuerzo monstruo, al que asistieron no menos de 1200 comensales.

Despues del asado con cuero, en presencia de unos mil hombres de campo a caballo, el Dr. Oyhanarte volvió a tomar la palabra, arengando a la muchedumbre y compeliéndola a cumplir sus deberes civicos con honradez é independencia.

El culto y elevado discurso fué ovacionado por los criollos, que victorearon largo rato y cuyo entusiasmo no tuvo límites.

A la tarde, el doctor Oyhanarte y sus acompañantes llegaron en manifestación a la plaza del pueblo y allí volvió a hablar al público.

A la noche en el bar biografo se le dió un banquete de 500 cubiertos.

Allí ofreció la demostracion el señor Martinez Guerrero. Luego volvió a hablar el Dr. Oyhanarte y le siguieron en el uso de la palabra los señores Villanueva y Lezica Alvear, que fueron muy aplaudidos.

Ya en la estacion y antes de partir el tren, el Dr Oyhanarte volvio a recomendar a los numerosisimos concurrentes que cumplieran su deber civico votando el 3 de Marzo próximo por los candidatos de sus convicciones, que no dudaba eran incuestionablemente los candidatos del partido radical.

¿Para que entrar en detalles? Lo único que puede decirse es, que de 1200 electores efectivos que hay en General Mariaga, mil son radicales convencidos.

EN SANTO DOMINGO

Tuvo lugar en la estación Santo Domingo, el domingo pasado, un gran acto civico organizado por los adherentes al partido Radical, que son numerosos en la vecina localidad.

A dicha reunión asistieron no menos de 200 radicales, a quienes se obsequió con una comida criolla, reinando en ella la mayor animación y armonia.

Varios oradores hicieron uso de la palabra, quienes hicieron el proceso de la administración conservadora en la comuna de partido y en la provincia, invitando a to todos a votar por la lista radical en las elecciones del 3 de Marzo próximo.

Los concurrentes vivaron con entusiasmo a la Unión Cívica Radical y al candidato a diputado de Maipú señor Martin Rappallini.

Concurrieron à esa reunión en representación del comité de Maipú el Dr. Juan J. Barbieri y el señor Eduardo Molins.

—Varios emisarios del partido Conservador de Maipú vinieron en la semana pasada á esta localidad, en busca de adherentes para el partido en decadencia, pero no lograron realizar sus propósitos por falta de ambiente.

EN SAN SIMON

En la esquina «San Simón» se realizó el domingo pasado una reunión radical muy entusiasta y a la que asistieron unas 200 personas de esos parajes.

A medio llegó de Maipu en automovil, una representacion del comite siendo recibidos con vivas al partido radical y a los futuros gobernadores Crotto y Monteverde.

Un nucleo de vecinos de San Simón se han constituido en comision y realizan activa propaganda en favor del partido Radical.

EN LABARDEN

Perduran aún los ecos de la gran fiesta cívica realizada en ésta el domingo pasado por el comité de la Unión Cívica Radical.

En la asamblea que se realizó por la mañana en el local del comité hablaron los señores Fernando Oesterheld, Raul Solanet, Marcelino Fernandez y Carlos Lucantis, quienes pronunciaron discursos meditados y serenos;—que nos vemos en la imposibilidad de publicar debido al poco espacio de nuestras columnas.

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos.

A medio dia se sirvió una comida criolla a la que concurrieron más de 400 personas.

—Es unanime en este vecindario la reprobación por la actitud poco caballerezca del ex-intendente Roncoroni, al atacar y formular cargos injustos contra los dirigentes radicales de ésta y de Guido.

—El partido conservador va perdiendo terreno a medida que se acerca el dia de las elecciones. Se cree con fundamento que no alcanzará a obtener el 3 de Marzo, arriba de 100 votos en conjunto, en Guido y Labarden.

Noticias

CONSCRIPTOS DEL 96

El ministro de guerra ha resuelto que los conscriptos de la clase de 1896 sean licenciados antes de abril próximo, después de incorporada la clase de 1897.

MEDALLON EXTRAVIADO

La Señora Josefa Marino de Salaberry perdió, el dia viernes de la semana pasada, en el trayecto comprendido desde la casa de la señora de Salaberry hasta la del Sr. Monaco, cruzando la plaza San Martín.

Dicho medallon tiene las iniciales J. M. S. y como se trata de un recuerdo de familia se pide su devolución a la persona que lo haya encontrado, la que será gratificada.

ROMERIAS EN AYACUCHO

Durante los días 3, 4, 5 y 6 de Marzo próximo se realizarán en Ayacucho romerias populares organizadas por la sociedad Española de S. M. de esa localidad.

Concurrirá a estas fiestas la Estud antina Salamanca, gaitas y dulzainhs de la Capital. Habrá una función de gala en el teatro Landó, solemne Te-Deum en la iglesia parroquial, y bailes y números populares, que llamarán la atención.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente:

Nacimiento 1 varon legítimo, 1 testimonio expedido.

LLUVIA

Ayer a las 2 de la tarde despues de soportar una mañana de fuerte sol y viento que levantaba densas nubes de tierra, se descolgó sobre esta población un fuerte aguacero que perduró toda la noche hasta hoy a la madrugada.

El agua caida ayer,—de incalculables beneficios para ganaderos y agricultores,—alcanzó en ésta a 34 milímetros.

IMPUESTO TERRITORIAL

El plazo fijado para el pago de los impuestos territoriales vence el dia 28 del corriente.

Aunque el año próximo pasado, por idénticas razones, se acordó una tolerancia de algunos días, no es prudente confiar en ello para dejar de ocurrir en estos días, pues según se ha informado en el ministerio de Hacienda, existe el propósito de no acordar prórroga.

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Miguel Martinez, Eusebio V Suárez, Pascual Gómez, Teófilo Lanata, Juán Arbelech, Maria A Alensa.

Censo Ganadero

Habiendo la Direcciòn General del Censo Ganadero de la Provincia de Buenos Aires, resuelto establecer, adscripta a la misma, una oficina que pueda asesorar gratuitamente a todas las personas que deseen consultarla en todo aquello que se correlacione con la Ganadería y Agriculturn, se hace saber a quien pueda esto interesarle, que desde la fecha puede elevar sus consultas a esa Dirección, calle 53, N° 712 en La Plata, las que serán evacuadas rápida y gratuitamente por el personal técnico de esa repartición.

Mesas receptoras de votos

A pedido de varias fracciones políticas, el P. E de la nación dictará un decreto autorizando a los fiscales de los partidos que actuen en las mesas receptoras de votos, a firmar conjuntamente con el presidente del comicio, los sobres en que el elector depositará su voto en las elecciones del 3 de Marzo.



EL MAYORDOMO

Es el mejor

Calzado de lona que se fabrica

SE VENDE EN LA GRAN **Tienda La Galli**

Cine-bar "DEL PUEBLO"

Exclusividad, para exhibir en la localidad de las películas de la famosa marca **FOX-FILM**

Proximamente:

Libertad o la Herencia fatal

20 series, 200 partes

Los espectáculos son amenizados por la ORQUESTA BELFIORE

Caja Popular de Ahorros

Sorteo de hoy

Con 20.000 pesos
6.790

Con dos mil pesos
25.535

Con mil pesos
2.743

Con quinientos pesos
5.002. 15'715 y 13.892

A los padres de familias

A los tutores o encargados de niños en edad escolar exhortamos a cumplir dentro del término que media entre hoy y el 1° de marzo, lo dispuesto por la Ley de educación común,—esto es matricular los niños y enviarlos asiduamente a la escuela.

La matriculación está abierta y se pueden inscribir los niños en la secretaria del Consejo Escolar o en la escuela que ha de concurrir más tarde

La Nación Argentina necesita que no haya en ella ni un solo analfabeto.

Colabore en tal sentido todo el aliente en este suelo; y la patria tendrá en sus hijos verdaderos ciudadanos, pués, difundiendo la instrucción, serán virtuosos.

Policiales

Derrumbamiento

A causa del viento fuerte de anoche se derrunbó parte del viejo edificio conocido por el mercado; convertido en conventillo.

No hubo desgracias personales que lamentar.

Entradas Municipales

FEBRERO 25

Pesas y medidas—A. Gigena 15.
Guia—L. Quinteros 2. M. Saenz 2, J. Camino 2, J. W. de Ferrari 2.
Patente—M. Saizar 21. C. M. Areco 95, C. M. Madero 36.
Total 173.

Andres M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef
MAIPU

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, decoraciones, letreros y pinturas en general; tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTR SU CASA sintes pedirme precios a mi
Recibo ordenes: MITRE 644.

AVENA

La "Oficina Comercial" dispone en depósito, para venta, avena muy especial para semilla.

Apresurase a solicitar o ver precios y muestra en la misma.

Madero 591.—U. T. 39—MAIPU
E. RAIMUNDO IRIARTE

v2m

Vicente S. Barrios

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales, ante los tribunales de La Plata y Dolores.

Calle Vicente López, 434.
MAIPU

Dr. I. Valentini

Médico Veterinario

Viajes a los Establecimientos ganaderos.

Tuberculinizaciones. Examen de Reproductores

En compra-venta, etc.

U. Telf: 519 — Calle San Luis 1383
MAR DEL PLATA

v13m

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR

Agente de Negocios en general

Remates-Ferias.—Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.

Calle Roca 515—U. Telef 115
MAIPU

Dr. Juan J. Barbier

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X.
Calle Alsina Telef. 2
MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560 U. Telef 18
MAIPU, F. C. S.

Uva Moscatel

a 0.40 el kilo

EN VENTA EN EL Almacen "Siglo XX" de Pedro Benito

Papa para consumo

a 2 pesos
a 2.30 y 2.40 los 10 kilos

Uva de Mendoza

a 0.40 el kilo

Banana

a 0.35 la docena

En venta en el puesto de fruta «LOS TURCOS» al lado de la carniceria de Grieco.

v14mz. *Masmut y Ali*

Jabón Disolvente

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Ronqueras, hace desaparecer Vegigas, Sobrecañas, Esparavanes, Molatas, y Sobrehuesos aunque sean grandes y viejos y es infalible para sanar Vasos podridos y rajaduras.



Las Farmacias venden el Jabón Disolvente tamaño 3 á 6 3 cts. Sirve para 80 curas y lleva amplias instrucciones.

J. W. OEST
SAN MARTIN 345 Buenos Aires

Lámparas SISTEMART GUGA

Representante en Maipú
Ricardo Grané

Para cersiorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cia, y Galante y Vertullo.

El salón de la confitería E. Marino y Cia. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilísimo, sin peligro de ninguna clase: luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

Empresa de pintura

— DE —

Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

MADERO 328 — MAIPU

Caracotche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria

Corralón de Maderas y Fierros

Acopio de Frutos del País y Cereales

Y

COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ - F. C. S.



DENTISTA

CLINICA DENTAL, ATENDIDO POR LA PROFESORA

CECILIA BOSCHI

Cirujano-Dentista — Diplomada en la Facultad de Ciencias Médica de Buenos Aires

Especialista en orificaciones, porcelanas, emplomaduras, puentes coronas, dentaduras, extracciones sin dolor, etc. etc.

Emplee en todas las operaciones, los últimos procedimientos científicos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

HA LLEGADO

Consultorios | En Buenos Aires, Rioja 1961 | **En Maipu:** MADERO 217

Horas de consultas: de 8 a. m. a 12 m. y de 2 a 7 p. m.

Pensionistas

Se reciben estudiantes en casa de familia en la Ciudad de Dolores.
Pensión desde $ 60.
Calle Rico 160.—Dolores, f.c s.

Albano Galvan

SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastreria, ocupándose como antes, dela confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidéz, prolijidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio calle Julian Lynch 507 —MAIPU

v24f

CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero N° 343 — Maipú
MAPIU—F C. S.

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas, Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vtios Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios, atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicitio.

Calle Madero 750 — MAIPU

¿SU ESTOMAGO?—AHORA ES DE ACERO



"Algunos años, a partir del 1889, he padecido frecuentes indigestiones, y como la asimilación de los alimentos era mala he sufrido muchos dolores y tuve grandes pérdidas de tiempo y, por consecuencia, de dinero. Aunque yo mismo me cuidaba y aún consulté con otros médicos, llegué a la conclusión de que mi único alivio estaba en una dieta rigurosa. Cuando conocí el SECRETOGEN y empecé a usarlo, no experimenté cambio notable en los tres primeros días; pero después se inició una franca y total mejoría. Tan decisiva que ya puedo comer rábanos, lechuga, carne y hasta cebollas crudas. Muchos años pasé sin tocar esos alimentos. Ahora estoy fuerte y mi capacidad para el trabajo ha aumentado considerablemente. Hasta dejé de tomar con regularidad las tabletas de SECRETOGEN porque no me eran necesarias. Pero si las receté en muchos casos, y obtuve resultados uniformes y definitivos. Una indicación: no he necesitado tomar ningún laxante, ya que las tabletas de SECRETOGEN producen su efecto.

SECRETOGEN es un producto opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de las glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desarrollo inadecuado de los niños, desórdenes menstruales, etc.

TRYPSOGEN: 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

KINAZYYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando hay falta de apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerías.

DEPOSITOS—Buenos Aires, Baliero y Lastra—Leonardi y Cia. Carabelli—Beretervide ... Americano ... R. C. Muller ... Gibson ... —Agentes Generales Muller y Cia. Rivadavia ...

Depositario en Maipú: M. ar. Raopalli.

Overland

El automovil



que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automóviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

JUAN PEROTTO Y Cia.

Relojeria, Plateria y Joyeria

Acaba de recibir un colosal surtido de relojes marca ZERMA de acero, niquel y plata, encargados directamente por la casa a una fabrica Suiza, hace aproximadamente dos años, lo que le permite venderlos a precios que no admiten competencia.

Apesar de los rumores, que algunos propalan, la casa seguirá girando bajo el rubro actual demostrándolo la confianza con que le honran las casas importadoras del ramo, con las cuales acaba de realizar importantes operaciones en mercaderias generales, que le permiten atender a satisfacción cualquier pedido con que el público le favorezca.

Juan Perotto y Cia.

Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estan o a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

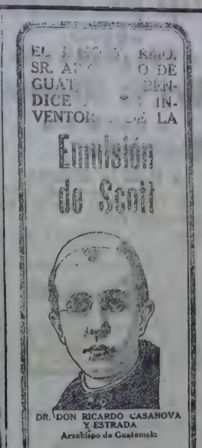
Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ROCA 466 — MAIPÚ



DR. DON RICARDO CASANOVA Y ESTRADA
Arzobispo de Guatemala

"Su Sría. Ilma. ha tomada en varias ocasiones por prescripción facultativa esta preparación de fama universal y de élla ha experimentado siempre saludables efectos. Su Sría. Ilma. y Rma. desea á Vds. toda prosperidad y los bendice en el Señor."—PBRO. JOSÉ M. RAMÍREZ COLÓN, Secretario del Arzobispado. Guatemala, 8 de Agosto, 1908.

TODA persona extenuada y debilitada, física ó mentalmente, encuentra en la *Emulsión de Scott* el agente más poderoso para restablecer las fuerzas del cuerpo y el vigor cerebral. Es el remedio más eficaz para combatir la Tisis, la Anemia, el ...itismo, la Es...fula etc., y reporta los mayores beneficios á las ...dres que crian ... los Niños que ...

Exijase esta marca

... BOWNE Nueva York

Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias. Le evidencia la mano es e destino que todas las personas tenemos por sus lineas se puede saber todo los acontecimientos mas importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente, consultándome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones, y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto moroso venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indique tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd. viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES
ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

e29e

USAD LOS POLVOS DE COOPER

EL MEJOR

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ — RAPIDEZ — ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para **FORD**



Accesorios de lujo y simples de todas clases para **FORD**

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

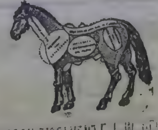
Huella 1.45 los que hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP — — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representante local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe.

Esteban Farizzi
Representante local - U. Telef. 58



JABÓN DISOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para curar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para ... caras y se encuentra en venta á $ 3 ... en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República.—J. W. Oest

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGROS & Cia.
SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 22...

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú — **F. C. S**

La imprenta LA VOZ

Es la que mas trabaja ¿Porqué?—Porqué es la que MEJOR trabaja

MAIPU

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganadería, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc y tambien los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier articulo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripción anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipù

Luis J. Filleaudeau

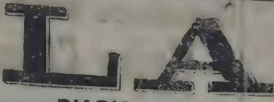
ADMINISTRACION DE LA VOZ

Año XVI—Número 4531

MAIPU Mier-oles 27 de Febrero de 1918

Redaccion Anonima

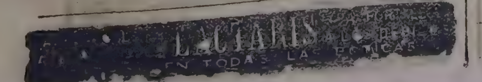
Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1




LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU



DISCURSO
DEL DR. JOSÉ CAMILO CROTTO

(Continuación)

Bajo el velo de un pretendido beneficio público se ha puesto la piedra fundamental de la destrucción de los bienes, del trabajo y de la economía, y se ha levantado el ara del sacrificio para inmolar las propiedades inmuebles, desvaneciendo como niebla el sudor y la sangre del pueblo

No importa. Los contratos ilegales son como la bíblica estatua con los pies de barro, que han de fulminar a su tiempo, con su rayo certero la justicia y el derecho.

Señores: Interminable sería si hubiera de seguir aquí detallando; esa es la Buenos Aires que ha encontrado la intervención nacional que hoy nos llama a los comicios para la renovación de los poderes de la provincia: y es nuestro deber llegar al gobierno y hacer que aquella vuelva a sus antiguos prestigios, poniéndose a la cabeza de todas sus hermanas en la obra de redención que ha iniciado la Unión Cívica Radical y que terminará brillantemente, sin duda alguna, porque, hija del pueblo, sabrá conseguir lo que el pueblo quiere.

Necesario será disponer de un agente inagotable de energías, dedante, de una ciencia emblanquecida por el tiempo en el decír elegante de los egipcios al sabio viajero, no sólo para remover los escombros y apartar las ruinas, donde no se hallaria ni siquiera un átomo, ni el sueño de una sombra de verdad en las instituciones, sinó para sanear con heroismo y edificar, cambiar y transformar, con tarea ciclopea e incesante, la fisomia desfigurada de la primer provincia argentina, en tiempo relativamente breve y corto comparado con la vida y el compas lento y pausado de los pueblos.

Señores: Acontecimientos mundiales que estan cambiando la faz de todo lo creado y que parece que quisieran cambiar también los destinos de la humanidad, nos plantean a nosotros, pueblo productor especialmente de materias primas de la ganaderia y de la agricultura, nos plantean, digo, problemas arduos y complejos que solicitan la meditación al estadista, la meditación honda y serena para llegar con patriotismo y con firmeza a la solución única que ha de llevarnos a un enorme engrandecimiento.

Necesitamos hacer al pueblo rico y sano para hacerlo libre e independiente, para hacerlo querido, temido o respetado, para hacerlo grande al fin; y esto solamente lo conseguiremos desarrollando con amplitud nuestras grandes fuentes de producción.

Nuestra agricultura y nuestra ganaderia se hallaran al borde de un inmenso peligro. Los stocks ganaderos mundiales se encuentran poco menos que agotados y nuestra ganaderia debe cubrir esos déficits. El imperio ruso, completamente desmembrado y entregado a la anarquia ofrecerá a la agricultura europea las inmensas y ricas tierras de los zares y otras, mas extensas que toda la zona laborable que pueda presentar la República Argentina; y esas tierras que seran trabajadas por propietarios y no por medianeros y arrendatarios, como en nuestro pais, mantenidas ademas en una fertilidad perenne por los grandes yacimientos de fosfatos allí existentes, recibiran para su cultivo todos los adelantos que la ciencia moderna ha puesto al servicio de la agricultura en estas horas de desesperacion de la guerra desoladora, y entonces la vieja Europa y su tributaría la Siberia produciran sus cereales y sus oleaginosos en mayor cantidad que nosootros y talvez a un precio inferior al nuestro lo que importa que los déficist mundiales de esos productos seran en su casi totalidad cubiertos por la agricultura de la misma Europa.

Y si ese caso llega, ¿que sera entonces de nuestra agricultura? Pensad señores, cual sera la vida del hombre trabajador de nuestros campos si mañana, por esas causales que apunto ligeramente, debe vender su producto por menos de la mitad de la cotización actual.

Si hoy, en la actualidad, con los elevados precios que ha conseguido la producción agricola, es aun lamentable el estado de nuestro agricultor, al extremo de que los poderes publicos tienen que concurrir constantemente para prestar semillas y dinero a fin de salvar las cosechas ¿cual sera mañana la situación de ese obrero de nuestro engrandecimiento material, si la agricultura europea se nos presenta haciendo nos una enorme competencia? Estos serios problemas tenemos el deber de resolverlos pero para llegar a la solucion debemos previamente empezar por la reorganización institucional, con bases tan sólidas que pueda resistir a los embates del tiempo.

(Continuará)

¿Socialismo ó nepotismo, democracia ú oligarquía?

Los obreros no son ya un conglomerado de ignorantes al que pueden explotar impunemente los vividores de la politica.

Ellos están ya bien despiertos y han aprendido a pensar por sí mismos sin necesidad de tutores; los niños de ayer son los hombres de hoy y no necesitan de andadores.

Por eso el proletariado argentino, que fué hasta hace pocos años engañado por un grupo de mistificadores, vuelve hoy la espalda a la secta de Justo, Dickmann y Cía. (límited), y se apresta a votar conscientemente en contra de los nepotes socialoides.

¿Cómo van a dejarse embaucar por individuos que se reparten en familia las diputaciones? ¿Qué interés noble y legítimo representan a los ojos del proletarido esos socialoides que tienen la impudicia de hacerse designar candidatos, siempre los mismos entre hermanos cuñados, yernos, etc.?

La derrota de la secta en la capital pues, es lógica, fatal y necesara, y los comicios de marzo constituirán una severa lección para los que quieren perpetuarse en las diputaciones explotando las angustias de la clase obrera.

El nepotismo de ese grupo, de pseudos obreros de levita, es incompatible con el verdadero y genuino socialismo de verdad.

Pero hay más todavía. Los nepotes socialistas no son democráticos, y eso es fácil de percibir con sólo señalar el hecho notorio de la forma en que han sido designados En efecto, sólo 800 a 900 individuos han designado a los candidatos Di Tomaso, Bravo y Repetto, y sólo 400 votaron al hermano de Dickmann en un electorado de 170.000 ciudadanos, con que cuenta el padrón de la capital Eso es oligarquía y no democracia.

La democracia tiene caracteristicas inconfundibles que establecen formas y leyes que la diferéncian de todo otro régimen de gobierno

Desde luego, dos de sus principales leyes se basan en la renovación de los hombres llamados a gobernar y en la mejor selección de esos mismos hombres.

Por eso en las democracias son las mayorías las que eligen para que los representantes del pueblo sean la expresión del común sentir y del mayor numero de voluntades.

Nada de esto ocurre en el socialismo; allí parecería que no hay más hombres capacitados para las funciones directivas y gubernamentales que las mismas personas que vienen figurando hace muchos años en las listas de diputados de la capital.

No exageramos.

Así por ejemplo, fué candidato a la gobernación de Tucumán el Dr. Mario Bravo, y no le será dificil al elector de la capital encontrar su nombre en la lista socialist de diputados al congreso que votar el 3 de marzo.

Otro ejemplo: fué candidato para gobernador de San Juan, el señor Francisco Cúneo y tampoco le será difícil al elector espigarlo entre los mismos candidatas de la lista socialista.

Y para no cansarlos con enumeraciones interminables, recordemos que actualmente son candidatos para la gobernación de Buenos Aires por el partido socialista los señores Repetto y Cúneo y para que el principio oligárquico no falle también esta vez, el señor Repetto figura en la mismísima lista de candidatos a diputados.

El episodio es gracioso: Cúneo en salsa sanjuanina, Cúneo rotí a la porteña y Cúneo guisado en salsa capital.

La situación de estos candidatos universales para todos y para siempre es incomparable. Más bien dicho es comparable la lista socialista a la lista de la fonda «Del Pacarito»: papa guisada, papa frita, papa al gratén, papas con mondongo y siempre papas, aunque alguna vez con zanahoria.

Así, pues, queda demostrado que aquello de la política criolla que tanto sublevaba al leader doctor Justo se hace al por mayor en el famoso partido que tan partido se halla por el eje.

(La Epoca)

Sangre!!..

En pleno dia, a un paso de la plaza principal, entre el asombro de los circunstantes, vióse caer ayer pesadamente, extremeciéndose, en los últimos extertores de la agonia, un sujeto que habia sido herido mortalmente, por otro compañero de la causa, con quién, momentos antes mantenian esa intimidad propia del elemento de suburbio, que se desvanece al menor soplo y por la causa más trivial.

Resabios del ugartismo son éstos, que sienten, en vísperas de elecciones, avivado el instinto del crimen, la sed de sangre que los domina como una necesidad imperiosa

Hunden el cuchillo en el cuerpo humano, ven caer la victima revolverse en su propia sangre, sin que el asesino se conturbe ni altere, en presencia de un cuadro semejante que siempre inspira compasión y piedad

Luego, presurosamente, van en busca del apañador de crimenes, para que prepare la coartada y salve al asesino, fresco todavia y humeante del charco de sangre de la víctima, que debe aparecer en el sumario provocando y atacando, a fin de que el criminal aparezca matando en buena ley.

He ahi, reproducida nuevamente, en ésta época, la escuela del regimen, cuando todos ponemos especial empeño en borrar con obras y buenas acciones esa historia de sangre que registran los archivos de los Tribunales del Crimen, caracteristica propia de aquellos tiempos no lejanos del ugartismo y sus secuaces.

He ahi la obra del Facundo de levita y guante fino, prototipo del régimen, que fué azote de los pueblos de la provincia;—la obra del Facundo que estimulo e instiga al sujeto del suburbio de malos sentimientos, para que asesine, imponiendo el terror, si así ha de mantener su *prestigio* de caudillo cuando se carece de condiciones y aptitudes para dirigir agrupaciones con propósitos sanos y elevados.

Y he ahí, por fin, a los del régimen, que están reclamondo el voto de los electores en grandes carteiones, pará sus candidatos asegurando al pueblo un mundo de mentiras, cuando sus correligionarios, obedeciendo talvez a una consigna o a la necesidad de su propio instinto matan por 2 $ miserables, manchando de sangre las aceras de una población, harta ya de estos sucesos y ávida de progreso y tranquilidad, que solo éste presente—triste presente—recibe en carne viva, del régimen funesto como ratificación de lo que hizo y de lo que haría si pudiera nuevamente escalar el poder!

¿Que ha de esperar el pueblo de estos hombres y con semejantes elementos?

Sangre; nada mas ¡que sangre!!

Ciudadanos: Votad por la lista de la Uniòn Cívica Radical

En la que figura el candidato del pueblo de Maipú á Diputado Provincial

Sr. Martin Rappallini

Centenario de la batalla de Maipú

La conmemoracion del centenario de la batalla de Maipú, gloria común de la Argentina y Chile, está llamada a producir actos de noble y fecunda fraternización entre ambos paises.

El ministro de Chile en la Argentina, doctor Figueroa Larrain, ha celebrado una entrevista con el presidente de la República, con el fin de invitar al presidente argentino, en nombre del chileno, a asociarse a los festejos extraordinarios que van a celebrarse el 5 de Abril en la república hermana con motivo del centenario de aquel célebre hecho de armas El doctor Irigoyen aceptó la invitación y expresó su deseo de asistir personalmente a la conmemoración de aquella fecha, a cuyo efecto se trasladará a Chile en los primeros dias del mes de Abril.

Acompañarán al presidente varios miembros del gabinete, una comitiva de militares y marinos de alta graduación, funcionarios del ministro de Relaciones Exteriores y un escuadrón del regimiento de granaderos a caballo, que tan preponderante actuación tuvo en la victoria de Maipú. El viaje se hará en un tren especial, hasta Santiago de Chile y su duración será aproximadamente de quince dias.

Los próximos comicios

INFORMACIONES VARIAS

LOS FISCALES

Atendiendo a solicitudes hechas por los politicos y de acuerdo con el espiritu del gobierno tendiente a custodiar la verdad del sufragio, el Poder Ejecutivo ha dado con fecha de ayer, el siguiente decreto:

Artículo 1°. Los apoderados de los partidos políticos firmarán en la parte del cierre el sobre que se entregará al elector, en la oportunidad a que se refiere el artículo 39 de la ley 8871, y deberán asegurarse, sin recibir el sobre, que el que se deposíta en la urna es el mismo que subscribieron con el presidenta del comicio.

Art 2°—Las firmas de los apoderados serán dos, pudiendo turnarse en la tarea en el caso que sea mayor el numero de los fiscales.

DE LABARDEN

Presentó la renuncia de Delegado Municipal el señor Mariano Rodriguez.

El señor Rodriguez es uno de los conspicuos miembros del radicalismo y por eso a creido de su deber dimitir el cargo que viene desempeñando con gran acierto y satisfacción de todo el vecindario, para tener libertad de acción política.

Noticias

PATENTES MUNICIPALES

Mañana vence el plazo de prórroga acordado por el comisionado municipal para el pago de las patentes de carros, cerruajes, automóviles y toda clase de vehículos y demas patentes municipales.

En consecuencia desde pasado mañana el cobro de esas patentes, se hará efectivo con la multa correspondiente.

Entradas Municipales

FEBRERO 26

Rifa autorizada—M. Mariescurrena 12 50.
Archivo—O. A. y Fontana 2.
Libreta—E. Wrourberg 5.
Reg Bol. marca—B. Arbide 5.
Reg. señal—B. Arbide 10.
Guia—Ferrarí hnos. 2, E. Guruceaga 2.

Patente—J. Seriudo 32, J. Suarez 21, A. Santarone 42, R, D'Gerardi 37.
Total $ 170.50.

Policiales

UNA PUNALADA EN EL CORAZON

Ayer, a las 6 y 30 de la tarde se produjo un hecho de sangre entre dos individuos que habitaban en la casa conocida por el «mercado», guarida de gente maleante, vagos y rateros.

Los sujetos Justiniano Pereyra y Amado Villarreal, inseparables compañeros, anduvieron ayer a la tarde pegando en las paredes carteles del Partido Conservador, en el cual militaban. Terminada la tarea, en el comité de dicho partido les fué entregada, a uno de ellos, una suma de dinero para que se la repartieran entre ambos.

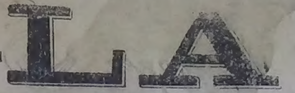
Pereyra y Villarreal salieron del comité Conservador, dirigiéndose al almacen de Benito; allí tuvieron una diferencia con motivo del reparto del dinero, razon por la cual salieron a la calle, y allí, sin mediar palabra alguna, Villarreal le asestó a Pereyra una puñalada en la tetilla izquierda que le interesó el corazon. El herido, tambaleándose, corrio en dirección a la comisaría, pero antes de llegar a la cuadra desplomose en la acera.

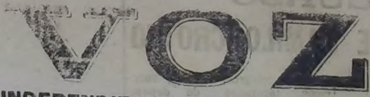
El criminal a su vez corría a refugiarse en el local del comité Conservador. En el camino encontrose con el Dr. Jorge Artayeta, q' en ese instantes salía del comité, quien lo condujo a la comisaría.

Mientras tanto, la policía avisada de lo ocurrido, concurrió al lugar del hecho haciendo trasladar al herido a la comisaría, donde falleció momentos después.

Año XVI—Número 4552 MAIPU Jueves 28 de Febrero de 1918 Redaccion Anonima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1





DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
« EMITIDO	"	75.000.000
« REALIZADO	"	62.194.475
FONDO DE RESERVA:	"	6 330.420

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 33 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolome Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junin, Las Flores, Lincoln, Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro San Nicolas, San Martin, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañeelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Moron, Saavedra, General Paz y Cañuelas.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estados Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.
El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cuaciones recibe depósitos, abre cuentas corriente emite giros y cartas de crédito;

Crédito Hipotecario:
Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos on amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimesral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagaderos por trimestres o semestres adelantados,

CONDICIONES:

ABONA

Depósito en cuenta corriente o|o y m/n.	1 %
" Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
" Caja de Ahorros	1 1/2 %
" á Plazo fijo de 30 dias	2 %
" " " " 60 "	3 %
" " " " 90 "	Convencional
" " mayor plazo	

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Juan Colanaslo
GERENTE

U. Tlef. 16

"Oficina Comercial"

Casa muy vinculada y única especial en el Sur para cualesquiera operacion

Informaciones comerciales

Compra venta, arredamiento de campos, casas, etc.
Representaciones — Consignaciones, comisiones de operaciones en general

No olvide tampoco Ud nunca de esta Oficina, estos tres buenos renglones—Los famosos "Studebaker"—El extraceo de taboco "La Honradez"—El lombricida "El Autraliano

NOTA—En oportunidad se hará conocer la Oficina Central en Buenos Aires

E. RAIMUNDO IRIARTE
GERENTE

Madero 159 — U. Telef. 39 — Maipú F. C. Sud.

EN TODAS LAS

Albano Galvan
SASTRE

Tiene el agrado de poner en conocimiento de su clientela y del público que ha reabierto nuevamente su taller de sastreria, ocupándose como antes, dela confeccion de trajes de medida para hombres y señoras, planchado, limpieza y composturas de ropa en general, garantiendo la rapidez, proligidad y precios módicos, como podrá comprobarse utilizando los servicio que ofrece.

Recibe órdenes en su domicilio calle Julian Lynch 507 — MAIPÚ

v24f

CALZADO

El más expléndido surtido en calzado para hombre, señora y niño, de hormas de última novedad y a precios que no admiten competencia, lo hallará Vd. en la

ZAPATERIA
"LA MODERNA"
DE
Sebastian Spanó
Madero Nº 343 — Maipú
MAPIU—F C. S.

Juan E. Bericiartua

Instalador-electricista

Instalaciones para luz electrica y fuerza motriz, surtido permanente de materiales del ramo, caño de bronce y acero, tulipas, pantallas. Lamparas PHILIPS y ARGA de 1/2 watt 220 vtlos Se arreglan calentadores Primus, repuestos para los mismos. Trabajos garantidos.

Antes de encomendar un trabajo, no dejen de pedirme precios, atiendo órdenes a cualquier hora del dia o de la noche, en mi domicilio.

Calle Madero 750 — MAIPU

Empresa de pintura
— DE —
Abelardo Marti e hijo

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros favorecedores y del público en general que lo mismo atendemos los trabajos de blanqueo como los artísticos. Nuestros precios son al alcance de todos.

Todo el que nos hónre, con sus trabajos será igualmente atendido tanto en el pueblo como en la campaña y sea cual fuere la importancia del trabajo que se nos confie. Letreros artísticos.

Madero 328 — MAIPU

Lámparas SISTEMART GUCA

Representante en Maipú
Ricardo Grané

Para cersiorarse de las ventajas de este alumbrado las personas interesadas pueden pedir informes a las casas E. Marino y Cia. y Galante y Vertullo.

El salón de la confiteria E. Marino y Cia. está alumbrado con un solo foco y consume 1 litro de nafta en 7 horas.

Manejo facilisimo, sin peligro de ninguna clase; luz más potente que la eléctrica segura y más económica.

Informes a R. GRANÉ—Maipú

EUSKALDUNA
Nemesio de Olariaga & Jose Arrieta

(SOCIEDAD COLECTIVA)

Casa central: Charcas 1893-U. T.5407 (Junca

Explotacion ganadera-Invernadas-Acopio de Frutos y Cereales - Almacenes - Tiendas

Ferreteria-Corralones de Maderas y Fierros

Sucursales: en MAIPU—F. C. S. U. Telef. 22
General Madariaga y Estacion Parravicini—F. C. S

HOTEL "AMISTAD"

(Antes Nosotti)

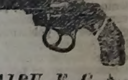
DE

Pedro D'Antiochia

Comodidades para pasajeros y pensionistas—Cocina de primer orden—Servicio especial—Confort e higiene—Corralon para caballos y arruajes.

e11z

"La Confianza"



Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU, F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
☞ Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
☞ Vaya hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
☞ Llévelo inmediatamente a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida?
☞ No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciceta?**
☞ Llévela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una navaja, tijera, cuchillo, etc.?
☞ Llévelo todo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?
☞ Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de su candado?
☞ Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA — Garantia absoluta en todos los trabajos.

DISCURSO
DEL DR. JOSE CAMILO CROTTO

(Continuación)

Somos nosotros un pueblo nuevo casi el último que se ha incorporado a la marcha del mundo, y, entonces, como no tenemos tiempo ni dinero que perder, debemos recoger las experiencias mundiales, en todos los ordenes de la actividad humana y aplicarlas a nuestro medio para solucionar con ventaja todos los problemas que serán planteados.

Debemos ensanchar inmensamente nuestros stocks ganaderos y debemos defender nuestra agricultura de los grandes avances que alcanzará la agricultura europea cuando la guerra termine.

Es necesario que hagamos forrajes en abundancia y que fomentemos su conservación; es necesario que plantemos árboles por millones para tener la madera de construcción; el combustible barato y la sombra y el abrigo indispensables en nuestras pampas, donde pace libremente nuestra ganaderia; es necesario que utilicemos los imponentes yacimientos de granito de nuestras serranías, tan pródigos de ese mineral, para construir las grandes carreteras firmes que accionan hacia los puertos de embarque de nuestra provincia, para que la circulación de la riqueza se haga en forma económica, imponiendo con su competencia tarifas mínimas a los ferrocarriles que hoy están en explotación y que tienen el monopolio del tranporte.

Para todo esto y a todas luces es indispensable la implantación del amplio crédito rural; el afianzamiento de la justicia para atracción delos brazos y de los capitales; la extirpación de la polícia opresora y de violencia, para garantizar la vida de nuestros pobladores; la construcción, el mejoramiento y el cuidado de los caminos, como el vehículo primero que prepara y atrae la civilizacion y abre las puertas de la prosperidad, pudiendo ese adelanto tan necesario y primordial, los caminos por si solos, constituir la gloria de los gobiernos en la República Argentina, y, por ultimo, para que el amplio crédito rural sea inmediatamente un hecho, basta que a nuestro viejo Banco de la Provincia lo hagamos que vuelva a sus grandes y buenos tiempos, á aquellos en que el crédito se acordaba a la virtnd, al trabajo y a la honradez, y en que e dinero, dado con mano pródiga a los obreros de nuestros campos, á plazos largos e interés minimo, hiciera surgir la inmensa grandeza de la campaña porteña, bajo cuyas condiciones nuestro Banco de la Provincia debe ser el gran banco agro pecuario e industrial que Buenos Aires necesita para impulsar y para reponer las fuerzas vivas de la producción.

Seeores: Para que haya vigor y pureza en la administración; para que tengamos buenas policías y buenas escuelas, basta que llevemos al manejo de los caudales, a la aplicación de la ley, a la guarda de la vida y de los intereses de los habitantes y a la formacion de la niñez, de donde salen las esperanzas de la patria, a funcionarios versados, íntegros, sanos y enérgicos, incapaces de dejarse subyugar por otro poder que no sea el inmenso poder de la ley y del patriotismo inmaculado.

Ahora, en cuanto a las instituciones de carácter electoral y político, espero ha de resonar en los tiempos el elogio del historiador precitado, exacto y medido sobre el arte de conciliar el uso de la libertad con el ejercicio del mando; y en las esferas económicas, financieras y administrativas, no cabe otra conciliación posible con la justicia sino la honradez nítida, evidente y radiosa. La loca embriaguez de las finanzas repútola subversiva y disolvente, necesitándose contenerla y ahogarla con las normas de la Constitución, nuestra obra magna, fuente de orden, de razón y de justicia, más nunca de trastornos y de desaciertos.

Señores: Así como me oís, así siento a la grande y a la noble provincia a cuyo gobierno queréis exaltarme expontáneamente; y conociendo, como la conozca, a la provincia de mi nacimiento, vosotros juzgaréis, señores si seré o no capaz de gobernarla.

¿El programa? El programa está en el gran cambio, en la manera honrada y leal de gobernar para el pueblo, a no inutilizarle ni desbaratarle el fruto de sus sacrificios. todo está concentrado en ese centro de gravedad.

Que en esta gloriosa tarea, vuestro apoyo esencial me acompañe siempre, para que el éxito fecunde y corone mis esfuerzos; que la visión de la patria fulgure para todos en las a las funciones del gobierno; y que la divina providencia vele nuestros pasos e irradie su luz en nuestros destinos augustos!

Señores: Mil gracias por el laurel con que venís a coronar mi vida ciudadana. Yo creo que no habrá un solo argentino que no se sienta honrado y analtecido de noble orgullo, si llegare a regir los destinos de la Provincia de Buenos Aires tradicional, glorioso, heroíco, expansivo y caballeresco, de cuyo encumbrimiento nada tiene que temer la república entera, porque su influencia ha sido, es y será siempre de luz, de civilización, de esperanzas, de progreso y de porvenir; y si el cántico de triunfo de nuestro himno lo coloca a la frente de los pueblos de la ínclita unión, es porque el poeta no solo siente y pinta la realidad de entonces, sinó que adivina la vocación sublime de Buenos Aires, el soplo de vida que lo abraza, la tendencia irresistible de su modo de ser desbordante, generoso y ageno al egoísmo, la intuición y conciencia de su destino superior, para resumir el numen y las aspiraciones de las provincias, en una sola corriente, en una sola alma, a fin de que no exista dentro del horizonte de la patria sinó la nación única, soberana e indivisible, con el sol único iluminando sin rival, en el azul del firmamento.

He dicho.

Radicalismo

Nada turbará la ecuánime serenidad de mis juicios. En el retiro en el cual nutro excelsamente mi espiritu, reina una filosófica tranquilidad, y por lo tanto imparcialidad, que me hace justo donde otros ven pasiones y violencias. Sirva esto de alto pòrtico.

Hace dos años, Hipólito Irigoyen, primer ciudadano de la Republica, electo presidente, encontróse con una inmensa responsabilidad en medio de las circunstancias mas obscuras y procelosas de la Historia. Desde Mehues no hay recuerdo de más sombríos dias, preñados de inmensos advenimientos. En estas circunstancias el radicalismo —y su luminoso jefe Irigoyen,— ha prescindido de medidas drásticas, contrarias a los más altos principios de gobierno, sinó ha ido poco a poco, modificando la inmensa máquina podrida del antiguo régimen. Obreros sin experiencia, pero animados de una idea genial, los radicales atacaron la vetusta máquina, cada obra necesitó tanteos que luego le llevaron a su perfecta forma.

Sin embargo se es injusto con el radicalismo Es un criminal desconocimiento, o una imbecilidad patente, el pedir que un poder nuevo, no bien coheso y que necesita toda su atención para no dejar naufragar la nave estadual en el escollo de la guerra universal, haga en apenas un año, lo que no hizo la poderosa semi-autocracia conservadora en 50 años. Es pedir peras al olmo, es ser ingrato con esos hombres buenos es demostrar la ignorancia más supina y vergenzosa.

No desesperemos El partido radical lleva sangre nueva al envejecido organismo aulico y al seno del pais. Es un gran clamor de aurora, es la promesa del porvenir radioso! No importan los ingratos que condenan a Marco Aurelio y Kempis; como toda idea inmortal, el radicalismo llegará a la cima, a la plena expansión de su gran espiritu.

Por eso, mirando serenos panoramas de belleza, de ideal y de grandeza exclamo:

Radicalismo: Victoria por siempre!!

Junior

Maipú, Febrero 28 de 1918.

U. Cìvica Radical

INFORMACIONES VARIAS

CORONEL VIDAL

Con asistencia del delegado del comité central de la provincia, señor Julio Honores, se ha constituido el comité local, nombrandose varias comisiones de propaganda, las que ya han iniciado su cometido El entusiasmo reinante se acrecienta a medida que se aproxima el dia de los comicios y todo hace prever un nuevo triunfo para la Unión Cívica Radical. El elemento conservador, cada vez más reducido y de peor calidad, no oculta su derrota en las próximas elecciones, y sólo se conforma con obtener el triunfo en las elecciones comunales.

LABARDEN

El comité local de la Unión Cívica Radical ha invitado a sus correligionarios y al vecindario de Labarden a una conferencia pública que tendrá lugar mañana a las 5 de la tarde en la plaza de este pueblo.

Harán uso de la palabra dos oradores del comité central de la provincia y otros de la localidad

—Reina gran entusiasmo en las filas radicales, que contrasta notablemente con el desaliento que reina entre los conservadores que ven segura su derrota en los próximos comicios.

Comicios de Maipú

UBICACION DE MESAS

La junta escrutadora nacional fijó ayer la ubicación de las mesas receptoras de votos correspondientes al distrito electoral de Maipú, en la siguiente forma:

Mesa N° 1—Planta urbana, Municipalidad.

Mesa 2ª—Planta urbana y cuartel 1°: Juzgado de Paz.

Mesa 3ª—Cuartel 1°: Escuela N° 1. (frente a la plaza).

Mesa 4ª—Cuartel 1°: Iglesia Parroquial.

Mesa 5ª—Cuartel 1°: Escuela N° 3. (frente al embarcadero de la estación).

Mesa 6ª—Cuartel 1°: Escuela N° 8. (calle Madero, a los fondos de la quinta de Argel).

Mesa 7ª—Cuarteles 1 y 4: Oficina de Valuación (calle Alsina N° 375).

Mesa 8ª—Cuarteles 4 y 5: Oficina del Telegrafo de la Provincia.

Mesa 9ª—Cuarteles 5, 6 y 3: Oficina del Registro Civil.

Mesa 10ª—Cuarteles 3, 2, 7, 10 y 12: Escuela Nª 10, (cerca del cementerio).

PRESIDENTES DE MESAS

La junta escrutadora nacional que dejó sin efecto algunos de los nombramientos de presidentes de mesas receptoras de votos de Maipú, ha nombrado en su reemplazo a los siguientes:

Mesa 4: Nicolás Galante—mesa 5: Desiderio Vicente Pirosanto—mesa 6: José L. Rodríguez—mesa 7: Juan Domingo Iriarte—mesa 9: José Salaberry.

REFUERZO DE LA POLICIA

Ayer han llegado de La Plata, un sargento y cuatro soldados de la Guarcia de Carcel, para reforzar la policia local con motivo de los elecciones del 3 de Marzo próximo.

Comisionado municipal

DE MAIPU

Nombramiento del Dr. Barbieri

Al dia siguiente de ser designado candidato a diputado por la 5ª sección eletoral, el comisionado municipal Sr. Martin Rappallini, elevo, al Interventor Dr. Cantilo, su renuncia de dicho cargo, continuando, de acuerdo con la ley de la materia, al frente de la reparticion municipal hasta tanto se designara la persona que debia reemplazarlo.

El Dr. Cantilo, por un decreto dictado ayer, ha nombrado comisionado muninipal de Maipú, en reemplazo del señor Rappallini, al Dr. Juan José Barbieri quién, mañana, posiblemente, se hará cargo de dicha repartición pública.

Esta designación, á no dudar, será bien recibida por el vecindario, pues el nombre del Dr Barbieri representa una garantia de honestidad y laboriosidad, al mismo tiempo que su actuanión al frente de la comuna será una continuación de la obra administrativa y de mejoramiento edilicio, iniciada, con el general aplauso del vecindario, por el comisionado renunciante Sr. Rappallini.

Noticias

CARTAS DETENIDAS

En la Oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Certificadas—Albano Arturo Escala. Genaro Escala, Pedro Lonetti, Francisco Morfessi, Francisco Alza y Carlos Urizola, Eloy Marrero, Liberato Escalada.

Simples—Lorenzo A. Garcia, Georgelina Gonzalez, Juan Sanmartino, Ciriaca F. de Suarez, Luis Toledo, Pastor Cepeda, Pilar de Capagli, Victor Argullen, Emilio Tajeiro, Exequiel Ferreyra, Victor Bonnet, Eusebio V. Suarez, Maria Busse, Angel E. Rodriguez, Domingo F. Ojea, Benedicta de Alem, Doominga R. de Moreno, Juan de la C. Rodriguez, José L. de los Santos y Cia., Maria S. de los Santos Anse, Jesús Garcia, Marcelo Roldan, Juan Martinez, Pedro Morete, Alejandro Velazquez, Miguel Martinez, Francisco Pirosanto, Pedro Morales, Pascual Gomez Juan Olazai, Dionisio Escudero, Sabina Carrizo, Horacio Pensamenti, Juan Ignacio Zubillaga (hijo).

En las escuelas

El interventor ha dictado un decreto por el cual amplia el plazo establecido en el artículo 69 del reglamento general de escuelas, a los efectos de la matriculación de alumnos, hasta el 15 de marzo próximo y suspende por este año lo dispuesto en la segunda parte del artículo 155 del mismo reglamento, en lo que respecta a la iniciación de las clases en las escuelas públicas, las cuales deberán comenzar el 6 del mencionado mes

Conscriptos del 97

En la oficina de correos local se encuentran a disposición de los interesados, las cédulas de llamada al servicio militar, de los conscriptos de la clase de 1917, cuya nómina damos a continuación:

Peralta Urbano Eliseo, Etchelet Nemesio, Barrera Ceferino, Islas Matias, Bracamonte Cándido R., Arizmendi Agusiin L., Camarino José, Cabero Juan Maria, Montenegro José F., Calderón Pedro, Mulfesa Isidro, Merlo Carlos F., Montenegro Serviliano, Paguapé Bernardo, Díaz Vicente, Echeguel Clemente, Althabe Juan Bautista, Goroso Cirilo, Goicochea Francisco, Sosa Emeterio, Irusquevelás Cosme González Francisco, Togni Juan, Olivera José Teodoro, Rojas Anastasio, Paiz Anastasio, Quinteros Modesto, Caracotche Ignacio V., Errecalde Beltrán, Walks José.

Entradas Municipales

FEBRERO 27

5 libretas Censo Ganadero $ 8.
Registro—E. Wromberg 2.
Tirar bombas—M. Camino 5.
Registro Civil—M. Pereyra 2.
Sepultura—M Pereyra 18.
Guias—R M Quinteros 2.
Patentes—M. Olivera 16 G. Casamayor 26, J. Mendez Quintana 10, J Mastrou 16, J. Tort 42.
Total recaudido $ 147.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires señor José Arrieta.

De Pirán señores Bautista Fernandez y Alberto J Mattenent.

A Parravicini señor Pedro Peruchena.

De Dolores señoritas Andrea Bertrand y Fortunata Alvarez.

Del mismo punto señor Martin Argel.

A Pirán señor Ventura Camino.

LA RETRETA

Habiendose postergado para hoy la retreta que debió efectuarse el domingo pasado, concurrirá esta noche a la plaza San Martin la banda de musica «La Popular» la que ejecutará un variado y selecto repertorio musical.

Nuestro paseo público se verá, sin duda, con este motivo, concurrido por numeroso público.

CINE DEL PUEBLO

Una interesante y atrayente función, que congregará numeroso público, será la que se anuncia para esta noche en el cine «Del Pueblo».

Se exhibirá el notable drama policial en 16 partes, titulado «La rueda infernal», que, se nos informa, llamará la atención del publico por su novedoso argumento y el interes que despiertan las numerosas escenas dramàticas que se desarrollan en el transcurso del drama.

Amenirá la función la orquesta Belfiori.

PROFESIONALES



Overland
El automovil

que representa un VALOR mayor por su precio que el proporcionado por cualquier otra clase de automóviles.

— PIDAN —

CATALOGOS Y PRECIOS

CARACOTCHE & DARRITCHON

AGENTES EN MAIPU Y GUIDO

Casa Fernandez & Mattenent

Maipú y General Piran

Surtido de mercaderias en general, atendiendose pedidos telefónicamente y reparto a domicilio.

Recomendamos nuestros vinos, especialmente el de nuestra marca en ARGENTINO SUPERIOR.

Recomendamos a nuestra clientela y público en general, que estamos atentos a cualquier órden de compra-venta, trámites en general, administracion de propiedades, arrendamientos, seguros, estando a disposicion de los interesados, en nuestra casa, calle Madero y Vicente Lopez.

Fernandez & Mattenent

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ROCA 486 **MAIPÚ**

Automóviles FORD

LOS 3.000.000 VENDIDOS PRUEBAN SUS CUALIDADES

SENCILLEZ RAPIDEZ ECONOMIA

REPUESTOS: de todas clases para **FORD**



Accesorios de lujo y simples de todas clases para **FORD**

$ 1.680 - Sobre vagon en Bs. As.

Huella 1.45 los qne hoy se venden

ACEITE, NAFTA, GRASA, NEUMÁTICOS PARA FORD Y OTRAS MARCAS ESPECIALIDAD EN DUNLOP — — PARA TODA CLASE DE COCHE — —

SALÓN DE VENTAS, TALLER, GARAGE, AUTOS DE ALQUILER

Los pedidos deben hacerse al representánte local o al agente de esta zona señor Felix E. Meitin. Cada pedido debe acompañar el importe,

Esteban Parizzi

Representante local - U. Telef. 53

La imprenta LA VOZ

Es la que mas trabaja—¿Porqué?—Porqué es la que MEJOR trabaja.

— MAIPU —

Molins y Camino

15· remate féria

En Maipú

En el local de la Sociedad Rura remataremos todas las haciendas que estarán a la vista el dia indicado.

El remate no se suspende por mal tiempo y se ruega a los remitentes de hacienda acompañen las respectivas guias o certificados de venta a nombre de los suscriptos en Maipú U. Telef. 15.

Molins y Camino

EL ILMO. Y. RMO. SR. ARZOBISPO DE GUATEMALA, BENDICE A LOS INVENTORES DE LA

Emulsión de Scott



DR. DON RICARDO CASAÑOVA Y ESTRADA
Arzobispo de Guatemala

"Su Sría. Ilma. ha tomada en varias ocasiones por prescripción facultativa esta preparación de fama universal y de élla ha experimentado siempre saludables efectos. Su Sría. Ilma. y Rma. desea á Vds. toda prosperidad y los bendice en el Señor."—PBRO. JOSÉ M. RAMÍREZ COLÓN, Secretario del Arzobispado. Guatemala, 8 de Agosto, 1908.

TODA persona extenuada y debilitada, física ó mentalmente, encuentra en la *Emulsión de Scott* el agente más poderoso para restablecer las fuerzas del cuerpo y el vigor cerebral. Es el remedio más eficaz para combatir la Tisis, la Anemia, el Raquitismo, la Escrófula etc., y reporta los mayores beneficios á las Madres que crian y á los Niños que nacen delicados.

Exíjase esta marca

SCOTT & BOWNE
Químicos Nueva York

JUAN PEROTTO Y Cia.

Rolojería, Platería y Joyería

Acaba de recibir un colosal surtido de relojes marca ZERMA de acero, níquel y plata, encargados directamente por la casa a una fábrica Suisa, hace aproximadamente dos años, lo que le permite venderlos a precios que no admiten competencia.

Apesar de los rumores, que algunos propalan, la casa seguirá girando bajo el rubro actual, demostrándolo la confianza con que le honran las casas importadoras del ramo, con las cuales acaba de realizar importantes operaciones en mercaderías generales, que le permiten atender a satisfacción cualquier pedido con que el público le favorezca

Juan Perotto y Cia.

USAD LOS POLVOS DE COOPER EL MEJOR

Sra. LUCIA CORTES

Astróloga renombrada en todas las ciencias. La evidencia la mano es e destino que todas las personas tenemos por sus líneas se puede saber todo los acontecimientos más importantes de nuestra vida. Si Vd. desea hacer una consulta sabrá la realidad de todos sus asuntos sean estos cuales sean y el porvenir que le está reservado, lo mismo en los negocios que en las amistades todo lo podra usted resolver favorablemente, consultándome a mi soy astróloga y estudié todas las ciencias, para mi no hay secretos descubro todo lo más oculto y se como debo guiarle, consultarme a mi es encontrar el camino de la salvación, si Vd. sufre de la salud, por un amor perdido, si desea encontrar la fortuna si desea volver a unirse con su familia, tener buenas relaciones y verse libre de enemigos y de malos vicios, ganar el pleito que tiene, encontrar un buen empleo, recuperar lo perdido, tener suerte en juegos, y todo asunto moroso venga a verme o consulte por carta que no perderá el tiempo. Toda persona que me consulte será obsequiada con una reliquia que usándola como yo le indíque tendrá a su lado con ella el mejor amigo pués para todo le será útil solo tendrá Vd. que pagar la consulta que es de un peso para que todos puedan aprovechar la suerte que hoy les ofrezco que es una promesa que hice para ayudar a todo el que me necesite si Vd viene personalmente se le entrega y también la mandaré por correo si Vd. la solicita.

Toda persona que consulte por carta debe mandar el sobre con su dirección y estampilla y el importe de un peso en carta certificada para la seguridad en efectivo o giro de correo.

Consultas todos los dias de 1 a 5 de la tarde. Casa de toda confianza atendida por la profesora

SRA. LUCIA CORTES
ALSINA 1717 altos — BUENOS AIRES

e29e

Panaderia "El Progreso"

de FERNANDEZ Y MATTENENT

Locales: Roca y Moreno y Ramos Mexia 221

Despacho de pan, galleta y facturas diversas

Maipú **F. C. S**

"EL CAMPO"

Revista mensual ilustrada de Agricultura Ganaderia, Industrias derivadas é informaciones generales

EL CAMPO difunde lo mas posible entre los agricultores y ganaderos, enseñanzas utilísimas para la mayor prosperidad de los intereses agropecuarios.

Los suscriptores de EL CAMPO tienen derecho al CONSULTORIO GRATUITO atendido por expertos en veterinaria, ganaderia, agricultura, avicultura, piscicultura, derecho, medicina, etc. y también los servicios de la OFICINA DE COMPRAS, para la adquisición de cualquier artículo que hayan de hacer en la capital federal.

EL CAMPO aparece el 15 de cada mes — Suscripción anual $ 5.—

Por suscripciones dirigirse al agente en Maipù

Luis J. Filleaudeau

ADMINISTRACION DE LA VOZ